# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIV - Nº 6.087 - LA PAZ BOLIVIA DOMINGO 18 DE MAYO DE 1975 - 46 PAGINAS - $b. 3.00
AÑO DEL SESQUICENTENARIO

Respuesta a Dorsey

# Gobierno exige a Gulf informe completo sobre contribuciones

..El Gobierno boliviano ha exigido a B.R. Dorsey, presidente de Gulf Oil Corporation, que esa compañía, "de inmediato y sin mayores dilaciones y ambigüedades", haga conocer los nombres de todas las personas que hubieran recibido "contribuciones" de la empresa petrolera.

En una carta remitida por el Cnl. Guillermo Jiménez Gallo, Ministro de Energía e Hidrocarburos, a Dorsey, en cumplimiento de instrucciones del Presidente de la República, se lamenta también que Gulf no hubiera podido desde el 2 de mayo dar una explicación amplia y definitiva, dando lugar a especulaciones internas e internacionales que perjudican al país.

..Copias de la carta enviada a Gulf fueron entregadas a la prensa, ayer a Hs. 13, por el Secretario General de Informaciones, Dr. Javier Arce Villalba. Antes y durante toda la mañana estuvieron reunidos con el Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez, en Palacio de Gobierno, el Ministro de Relaciones Exteriores, Gral. Alberto Guzmán Soriano y el Ministro de Energía e Hidrocarburos, Cnl. Guillermo Jiménez Gallo.

El texto de la carta anota:

Mayo, 17 de 1975
Señor
B.R. Dorsey
Presidente del Directorio
Gulf Oil Corporation
Pittsburgh, Pa.
U.S.A.

Señor:

Por instrucciones del Excmo. señor Presidente de la República, Gral. don Hugo Banzer Suárez, doy respuesta a su nota de fecha 14 del mes en curso, por la que usted hace conocer el resultado de las investigaciones realizadas hasta el momento, con relación a "contribuciones políticas" que Gulf Oil Co. manifestó haber efectuado en mi país.

Considero que la información proporcionada es incompleta y no satisface plenamente los requerimientos del Gobierno Boliviano, que ha asumido la más firme decisión de lograr el total esclarecimiento de este asunto que lesiona el decoro y la dignidad nacionales. Lamento que desde el 2 de mayo esa empresa

(Pasa a la página 13)

..LA REINA EN KIOTO.- La Reina Elizabeth II toma té verde durante la ceremonia del té en el jardín de la Villa Imperial de Katsura en Kioto, Japón. La Reina británica visitó la antigua capital la pasada semana.- (RADIOFOTO AP)

..DESPUES DE LA TOMA DE PHNOM PENH.- Esta foto, dada a publicidad en los últimos días, muestra a los miembros del Khmer Rojo, portando banderas, en recorrido por las calles de Phnom Penh. La foto fue tomada el 17 de abril pasado. (Radiofoto AP)

## Desórdenes en región colombiana

- BOGOTA, 17 (AP).– Nuevos desórdenes estallaron anoche en Sevilla, en el occidente del país, y en Marinilla, al norte, mientras en la Sierra de la Macarena la población mantenía secuestrado a un avión con sus pasajeros.

Atentados terroristas contra miembros de las fuerzas armadas, huelgas laborales y movimientos estudiantiles y de profesores continuaban sin cesar alterando el orden público en Colombia.

La ola de intranquilidad que vive este país de 23 millones de habitantes obedece a muy diversos motivos, desde problemas académicos en las universidades, hasta la inconformidad popular por el alto costo de la vida, el aumento de los impuestos y los bajos salarios.

En Sevilla la población se amotinó anoche y después de provocar desórdenes obligó al cambio del Alcalde, mientras en Marinilla, en donde la ciudadanía protesta por el aumento de los impuestos municipales, hubo anoche desórdenes por segunda vez en 48 horas.

Barranquilla, la principal ciudad del norte de Colombia, donce ayer fue herido gravemente el oficial-Jefe de la Inteligencia Militar en la Segunda Brigada del Ejército, Coronel José Joaquín Romero, las autoridades capturaron a dos presuntos autores del atentado. Extraoficialmente se ha dicho que podrían ser miembros de guerrillas comunistas que operan en zonas rurales del país con escaso éxito, pero con el apoyo de redes urbanas.

## Quedó abierta la vía para suspender sanciones a Cuba

WASHINGTON, 17 (AP).- La Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) aprobó hoy una propuesta para instrumentar el pronto levantamiento de sanciones al régimen cubano del Primer Ministro Fidel Castro.

Una comisión especial aprobó por 14 votos a favor, 4 en contra y 5 abstenciones un proyecto de dejar sin efecto las medidas "que no cuenten ya con el respaldo de una mayoría de los estados miembros".

El proyecto dispone que en cuanto se apruebe en San José de Costa Rica el proyecto de reformas al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR),

Votaron a favor México, Venezuela, Panamá, Granada, Colombia, Trinidad y Tobago, Bahamas, Argentina, Perú, Ecuador, Jamaica, Costa Rica y la Dominicana. En contra Paraguay, Chile, Uruguay y Nicaragua. Se abstuvieron Estados Unidos, Bolivia, Brasil, El Salvador y Guatemala.

El proyecto dispone que en cuanto se apruebe en Costa Rica el protocolo de reformas al TIAR "se resuelva dejar sin efecto las disposiciones pertinentes de resoluciones adoptadas para aplicar medidas contempladas en el artículo 8 del TIAR que no cuenten ya con el respaldo de una mayoría de los estados miembros".

En la práctica significa que se acelerará el levantamiento de sanciones aplicadas en 1964 por la OEA al régimen de Castro cuando por alto la ratificación parlamentaria que requiere todo estado internacional.

El proyecto se fundamenta en "es conveniente y deseable no seguir restringiendo la libertad soberana de los estados miembros por virtud de resoluciones que no cuentan con la mayoría de dos tercios de los votos requeridos originalmente para ser adoptadas".

En un debate previo el Embajador de Panamá ante la OEA Nander Pitty Velásquez dijo que "aquí buscamos un clima de convivencia". Añadió que "nuestro pueblo quiere que reanudemos relaciones con Cuba". "Nuestra tarea es ahora encontrar niveles de armonía", dijo Pitty Velázquez.

El Canciller uruguayo Juan Carlos Blanco dijo que "la reforma del Sistema no tiene como objeto el levantamiento de sanciones sino perfeccionar su sistema".

"Cuba es el fantasma de esta reunión", dijo Blanco. "No hay de su parte ninguna actitud ni acción que dé indicación siquiera de cambio de su actitud".

Blanco dijo que "debemos enfrentar la realidad de que Cuba no es para todos nosotros un vecino amistoso", así había calificado a Cuba el Primer Ministro de Jamaica, Dudley Thompson, momentos antes.

Comentó que "ese fantasma equivo es objeto directo de nuestra discusión pero nunca directamente aprehendido en nuestro análisis".

Pero aclaró que su país no sólo fundamentaba su posición en "las pruebas de lo que sucedió en Venezuela hace diez años sino de lo que ocurre ahora, en mayo de 1975, en la República Oriental del Uruguay"

Dijo que Cuba cometía "ahora, en este instante, intervención y agresión", contra su país.

Blanco hizo hincapié en que "los actos de intervención que Uruguay denunció en Quito continúan", y constituyen "un apartamiento flagrante" del principio de pluralismo ideológico.

Añadió que Uruguay "gasta enormes sumas para mantener su seguridad".

"Esto cuesta dinero", añadió. "Mientras el país está afectado por el alza de los precios de las materias primas, especialmente el petróleo. En este contexto es difícil pensar en una actitud contemporizadora con el gobierno de Cuba".

El Canciller de México Emilio Rabasa, dijo que cree que los Estados Unidos están preparados para "permitir la libertad hemisférica en favor de Cuba".

Rabasa dijo que tenía esa impresión luego de conversaciones con el Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, el Subsecretario Adjunto, William Rogers, y otros altos funcionarios.

El Canciller mexicano formuló declaraciones inmediatamente después que una comisión de la Asamblea aprobó un proyecto copatrocinado por México que, en la práctica, permitiría instrumentar pronto el levantamiento de sanciones contra el régimen cubano del Primer Ministro Fidel Castro.

Rabasa explicó que en su opinión Estados Unidos estaba dispuesto ya a votar en favor del cambio del TIAR así como también en favor de dejar a cada país miembro de la OEA en libertad para reanudar vínculos con La Habana, si así lo desea.

Rabasa dijo que con la propuesta, que también patrocinaron Colombia, Costa Rica y Perú, México pretendió hacer un sondeo "para ver después de Quito y antes de San José cómo estaba la situación".

Los Cancilleres de doce países fracasaron en Quito en su intento de levantar las sanciones contra la sola oposición de tres países y la abstención de seis.

La Asamblea había aprobado una convocatoria para julio en San José de Costa Rica con el objeto de reformar el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, conocido como Pacto de Río, para pasar de dos tercios de votos a mayoría simple la cantidad requerida para levantar sanciones a un país signatario.

## Digna actitud del candidato perdedor

WASHINGTON, 17 (AP).- Canciller dominicano Víctor Gómez Berges aceptó hoy su primera derrota política con una dignidad que conmovió a los Cancilleres del hemisferio.

El presidente de la Quinta Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos, Canciller colombiano Indalecio Liévano Aguirre, le calificó "de gallardo hombre de América".

El Embajador argentino Alejandro Orfila, que frustró sus aspiraciones de tornarse en el más joven Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, le abrazó en medio de un diluvio de luz de las cámaras de televisión.

"Usted no es mi rival sino mi amigo", le dijo.

El Canciller dominicano dijo que "para mi país constituye un altísimo honor haber participado en esta elección".

Afirmó que "es la primera vez que un país pequeño ubicado en el área del Caribe tiene un papel tan importante en este organismo internacional.

"Nos retiramos llenos de inmensa satisfacción", dijo. "Esa satisfacción es tan amplia por el respaldo solidario que hemos recibido de un grupo de países que creyeron llegada la hora de reivindicar los derechos de los países pequeños".

Gómez Berges dijo que como resultado de la elección "la Secretaría de la OEA sigue en manos de los países grandes sudamericanos". Recordó que Orfila "es el quinto Secretario General consecutivo de los países del cono sur".

El Canciller dominicano dijo que "eso no nos hace perder la fe en los principios de igualdad jurídica de los estados que a veces parece que no fuera más que una ficción".

"En nombre del gobierno dominicano", dijo, "agradezco muy sinceramente al gobierno hermano de la república de México y al gobierno ilustre de Costa Rica que propusieron nuestra candidatura cuando nosotros no la buscamos ni la promovimos".

También agradeció a "aquellos países que mantuvieron firmes sus votos en favor de la República Dominicana".

Gómez Berges dedicó una "sincera y cordial felicitación" para Orfila.

El Canciller dominicano dijo que "esperamos que la gestión del nuevo Secretario General se ajuste a la defensa irrestricta de la unidad continental y que esta elección contribuya al fortalecimiento y afianzamiento de nuestras instituciones".

"Mi gobierno y mi pueblo se sienten inmensamente satisfechos por el resultado de esta elección", dijo Gómez Berges. "Por primera vez la República Dominicana tiene participación destacada en un organismo internacional.

"Pido que Dios ilumine la mente del nuevo ejecutivo de esta organización y de los que siempre seguiremos luchando porque nuestros pueblos sigan avanzando en la ruta del progreso, desarrollo, respeto de nuestra dignidad y soberanía de nuestros pueblos", concluyó.

Un sostenido aplauso rubricó sus palabras.

## Alejandro Orfila fue elegido Secretario General de la OEA

- WASHINGTON, MAYO 17 (AFP).- El Embajador argentino ante la Casa Blanca, Alejandro Orfila, fue electo hoy quinto Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA) para reemplazar al Ex-presidente ecuatoriano Galo Plaza, cuyo mandato fenece en julio.

La OEA necesitó siete votaciones para concretar su apoyo mayoritario al candidato argentino que hallaba una seria oposición en la persona del Canciller Víctor Gómez Berges, de la República Dominicana.

El miércoles pasado, un ciclo de cinco votaciones en un nervioso ambiente falló en obtener una decisión.

Orfila obtuvo los votos de once países, entre los cuales Estados Unidos, Uruguay, Chile, Venezuela, y Gómez doce, incluídos los de México, Honduras, Costa Rica.

En la votación de hoy, Orfila obtuvo apretados 13 votos contra nueve de Gómez y dos abstenciones, siendo de trece la requerida mayoría.

El puesto de Secretario General de la OEA implica un gran prestigio continental y una posición importante en las relaciones interamericanas.

El salario es de 65.000 dólares anuales, con casa y automóvil.

Orfila fue electo pese a una abierta oposición de Brasil y Perú.

Brasil sostiene que ningún funcionario de uno de los tres grandes de América Latina (Brasil, Argentina, México) debe ocupar el cargo de Secretario General.

Estimó que, pese a la imparcialidad que podría demostrar tal funcionario internacional, no se evitaría que en determinadas circunstancias se atribuyera a su nacionalidad tal o cual fallas de la OEA.

Pero diplomáticos informados creían que una sorda oposición existe entre Brasil y Argentina en las instancias internacionales.

Perú, por su parte, cifraba esperanzas en un candidato propio, el Secretario General de su Cancillería y reconocido americanista Carlos García Bedoya, pero no logró concretar su candidatura.

México votó por el Canciller dominicano por lealtad al hombre cuya candidatura había apoyado cuando Orfila no era aún candidato, y buscaba cerrar el camino al Canciller paraguayo Raúl Sapena Pastor, juzgado demasiado conservador.

Estados Unidos se pronunció públicamente por Orfila el miércoles pasado.

Orfila, un diplomático de 49 años, nacido en la ciudad andina de Mendoza, es Embajador de su país en Estados Unidos desde 1973. Conoce bien la OEA donde fue Director de Información de 1953 a 1958.

Diplomático de carrera, había entrado en la Cancillería de su país en 1946 pero renunció en 1952 bajo el régimen del General Juan Perón y se reintegró en 1958 durante la presidencia de Arturo Frondizi.

Orfila pertenece a una gran familia de vinateros de Mendoza.

Se lo considera en la OEA como un funcionario habil y buen organizador con gran experiencia de las negociaciones internacionales, una apreciación que tendía a sugerir dudas acerca de su adversario para el puesto de Secretario General, el Canciller dominicano Víctor Gómez Berges, un hombre de 35 años.

## Cha del Irán vaticina alza en el precio del petróleo

WASHINGTON, 17 (AP).- La inflación ha reducido el poder económico de los países productores de petróleo y podría crear otra alza en los precios del petróleo para el último trimestre de este año, dijo hoy el Cha de Irán.

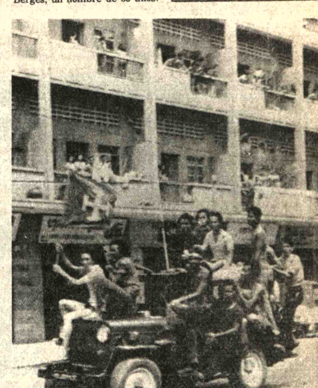
En conferencia de prensa, Mohammad Reza Pahlevi dijo que la inflación ha reducido el poder adquisitivo de las naciones petroleras entre 30 y 35 por ciento desde el último aumento del precio de productos petroleros en 1974.

"Cuanto será, no podría decir, pero no me sorprendería si el precio subiese", dijo el monarca.

Al igual que hace dos días en un brindis en la Casa Blanca, el Cha endosó la decisión del Presidente Gerald Ford de usar la fuerza para liberar un barco mercante y la tripulación norteamericana retenidos por Camboya.

"Fue un acontecimiento saludable.. La gente sabrá así que usted no aceptará ciertas cosas y que no permitirá que sufra su dignidad. Fue necesario, y me alegra, usted hizo lo que hizo", dijo.

En breves declaraciones al iniciar la conferencia de prensa, el Cha dijo que era del interés de Irán tener como amigo a unos Estados Unidos "fuerte y poderoso".



..ABANDONO.- Tanques y vehículos fueron abandonados por los soldados sudvietnamitas, a lo largo de la carretera que une Hue con Da Nang. La foto fue tomada después de la caída de Saigón. (Radiofoto AP)

## URSS condicionará continuación del deshielo con Estados Unidos

MOSCU, MAYO 17 (AFP).- La Unión Soviética presentará a Estados Unidos un "ultimatum" diplomático de tres puntos como condición para proseguir la política de apaciguamiento internacional, se supo hoy aquí en medios diplomáticos responsables.

La posición soviética será expuesta por el Canciller Andrei Gromyko durante las reuniones que sostendrá el lunes y martes en Viena con el Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, que serán difíciles y borrascosas, según la impresión generalizada.

Si Estados Unidos está decidido a continuar desarrollando la política de apaciguamiento deberá aceptar las tres condiciones que reclamará Gromyko en su plan de tres puntos:

- Concluir las reuniones de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea (CSCE) con una Reunión Cumbre en Helsinki, que deberá realizarse a corto plazo.
- Respetar el acuerdo de Vladivostok entre el Secretario General del Partido Comunista de la URSS, Leonid Brezhnev, y el Presidente norteamericano, Gerald Ford, de reanudar las negociaciones SALT sobre limitaciones de armamentos estratégicos.
- Convocar la Conferencia de Paz de Ginebra sobre Oriente Medio para posibilitar una solución global.

Gromyko anticipó el tono en que se desarrollarán las conversaciones de Viena en las declaraciones que formuló el miércoles último, cuando acusó a Kissinger de desarrollar una política militar incompatible con la estrategia de apaciguamiento de la tensión internacional.

Después del retiro definitivo de Estados Unidos del sudeste asiático, Kissinger y Gromyko deberán consagrar la reunión de Viena a examinar las relaciones entre Washington y Moscú a la luz de la nueva situación internacional.

"Se terminó el tiempo de las grandes concesiones soviéticas", indicó una fuente del Kremlin para precisar la gravedad de la situación.

Después del 24 Congreso del Partido Comunista de la URSS, en 1971, Brezhnev desarrolló un lento trabajo de consolidación de la política de apaciguamiento a través de la Conferencia de Helsinki, la reunión de partidos comunistas europeos y el acuerdo sobre limitación de armas estratégicas.

Después de cuatro años, Moscú tiene la impresión de no haber obtenido respuestas satisfactorias equivalentes por parte de Washington y, por el contrario, haber perdido posiciones ejecutando una política prudente y tolerante.

Brezhnev, al parecer, está interesado ahora en obtener resultados concretos para salir en busca de su consagración como artífice de la paz internacional en el 25 Congreso del Partido Comunista Soviético, que se realizará en febrero de 1976 en Moscú.

Para ese momento, el líder soviético espera haber obtenido el "verdadero fin de la guerra" mundial de 1939-45 en la Reunión Cumbre de Helsinki, una solemne limitación de la carrera armamentista firmada en Washington con Gerald Ford y la paz en Oriente Medio.

En la perspectiva de Brezhnev, la reunión de Viena entre Gromyko y Kissinger deberá arrojar precisiones sobre la voluntad real de Estados Unidos en proseguir la estrategia de apaciguamiento en el marco de la nueva situación internacional.

La perspectiva opuesta puede abrir un proceso de inestabilidad demasiado peligroso en un contexto de crisis económica mundial.

..TROPAS EN HUELGA.- Vientiane, Laos 17 (AP) - Tropas en huelga en las instalaciones de la Fuerza Aérea de Laos, cerca del aeropuerto de Vientiane. La huelga es parte de la agitación contra oficiales y líderes derechistas. (Radiofoto AP)

# La "distensión política" de Geisel parece haber llegado a su término

SAN PABLO, MAYO (IPS).- Ninguna sala teatral funcionó en San Pablo el 15 de mayo, por un paro que los actores realizaron en protesta por el recrudecimiento de la censura. El motivo inmediato de la manifestación de lucha de los artistas - la primera de importancia en los últimos meses - fue la prohibición de la obra "O abajur lila" - La pantalla lila -, de Plinio Marcos, por una decisión personal del Ministro de Justicia, Armando Falcao.

La resolución del ministro probablemente llevó a los actores, directores y autores de teatro a observar con claridad los límites de la llamada distensión política" pregonada por el régimen militar que, hasta ahora no ha liberado ninguna de las cuatrocientas piezas prohibidas por la censura.

En un manifiesto distribuido el día del paro en las puertas de los teatros, los actores denunciaron el cercenamiento a la libertad de expresión, que persiste pese a los sucesivos diálogos mantenidos en los últimos meses con varios ministros de Estado y con el propio Presidente, Ernesto Geisel.

"Los criterios puestos en práctica por los poderes constituidos (constituidos para la censura) escapan a nuestra posibilidad de entendimiento dice el manifiesto - y su excesivo rigor nos impide frecuentemente que podamos presentar un trabajo de mayor profundidad para ser el espejo de nuestro tiempo".

"O Abajur Lila" tuvo una tramitación por lo menos complicada en los servicios de censura de la Policía Federal - primero liberada, después prohibida -, en un proceso que ha sido característico en los últimos años y no cambió pese a la distensión: En las bajas esferas nunca se sabe quién prohibe o quién autoriza un texto.

El hecho es que la pieza ya estaba en ensayo cuando fue prohibida "en todo el territorio nacional" por la policía federal. Plinio Marcos, su autor, recurrió entonces al Ministro de Justicia, de quien depende la Policía Federal. Pero el Ministro mantuvo la prohibición, precipitando la reacción de los actores paulistas y alejando las ilusiones de una verdadera distensión.

En su manifiesto, los artistas recuerdan que prácticamente toda la producción teatral de Marcos - un autor consagrado por público y crítica - está prohibida, y revelan que la obra "Rasga coracao", de Oduvaldo Viana Filho, premiada por el Servicio Nacional de Teatro, un organismo oficial, también fue censurada.

Se dice, además, que "Un elefante no caos", de Millor Fernandes, sufrió tantos cortes que los productores desistieron de ponerla en escena de "tan desfigurada que quedó". Advirtiendo que el clima político no es de los mejores, los actores señalaron que su decisión de suspender los espectáculos - se cuidaron especialmente de no hablar de huelga en ningún momento - "no debe ser entendida como una provocación" y expresaron su esperanza de que "la luz vuelva a brillar en los escenarios de nuestro país".

La protesta de los medios teatrales no es un hecho aislado. El programa de distensión política" anunciado por Geisel hace más de un año - recibido con esperanzas renovadas en los sectores opositores - sufre ahora de una parálisis aparentemente incurable. Finalmente Geisel y sus asesores más directos nunca llegaron a formular el "calendario" o "cronograma" que condujera a la democracia, o porque fue atacado por la derecha del régimen o no resultaron convenientes los primeros resultados visibles de la distensión: Las denuncias sobre torturas a prisioneros políticos llegaron finalmente a la prensa y los debates del Congreso, exigiendo una investigación pública de los organismos de seguridad.

Y luego se pasó a exigir el fin de la censura a todos los órganos de prensa y no solo a algunos, como ocurre en la actualidad. Se comenzó a discutir y criticar abiertamente las políticas económica y salarial del régimen militar. El partido de la oposición constituyó una comisión parlamentaria para investigar el poder real del capital extranjero en la economía nacional.

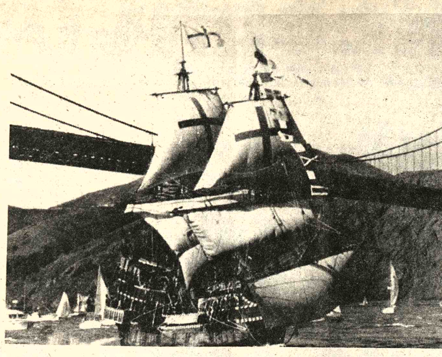
Se acabó la distensión, entonces, cuando los asesores de Geisel comenzaron a repetir - o mejor advertir- que el Presidente no pensaba deshacerse de los poderes de excepción, esto es, que la distensión no llevaría a la plena democracia y el estado de derecho.

Recrudeció la censura, el Ministro de Justicia se negó a hablar sobre derechos humanos en el pleno del Congreso, el gobierno autorizó por decreto el ingreso de los capitales extranjeros en la bolsa de valores sin siquiera consultar o informar a la comisión parlamentaria respectiva. "La distensión es sólo distensión y no democracia", dicen ahora los opisitores en Brasilia.

La distensión se terminó - concluye la mayoría de los observadores políticos, pero las críticas y las denuncias quedaron y el hecho de que no hayan sido levantadas indican cómo el régimen estrepitosamente derrotado en las últimas elecciones parlamentarias de octubre - es vulnerable políticamente. Eso lleva a que la oposición pronto no tenga ningún canal legal para desarrollarse. Un régimen vulnerable y sin apoyo sólo se mantiene por la fuerza, y un régimen que se mantiene por la fuerza sólo cae por la fuerza han comenzado a decir algunos sectores de la oposición, retomando la lección de Portugal.







CUATRO SIGLOS MAS TARDE – "El Golden Hinde Segundo", réplica del galeón en el que el aventurero inglés Sir Francis Drake circunnavegó el globo hace cerca de 400 años, pasa bajo el puente Goldē Gate" para entrar a la Bahía de San Francisco. La nave, de 31 metros de eslora, navegó desde Plymouth, Inglaterra, a lo largo de la misma ruta seguida en 1577-79 por Drake, quien fue el primer hombre blanco que exploró la costa californiana. El buque permanecerá en San Francisco como atracción turística durante el Bicentenario de los Estados Unidos. (USIS).



# Disminuyó el ritmo de alza de precios en Lima durante marzo

LIMA, 17 (IPS).- Un desaceleramiento en el alza del índice de precios al consumidor en Lima metropolitana, se percibió durante el mes de marzo del presente año al registrar este índice un aumento de solo 1.4 por ciento en comparación con 2.8 por ciento en el mes de enero, y 3.59 % en febrero

Esta tendencia a frenar el alza se manifestó principalmente en el rubro de alimentación y bebidas, que en los dos meses anteriores tuvo fuerte incidencia: 5.14 y 7.05 %, respectivamente. En marzo este grupo sólo acusó un incremento del 2.34 %.

Estos datos oficiales proporcionados por la Oficina Nacional de Estadísticas y Censos (ONEC), es resultado de las diferentes medidas tomadas por el gobierno revolucionario para frenar el proceso inflacionario, que en gran parte es reflejo de la carestía que continúa afectando al mundo, y cuya inciencia repercute también en el Perú, por la importación de un grupo importante de alimentos y otros insumos.

Haciendo un cómputo en la variación del índice de precios, se registra para el trimes[...] total de 7,8%, frente a 5,[...] igual período del año pas[...]

En los demás sectores [...]cremento de precios está [...] de los términos normale[...] un país en proceso de desa[...] Así se observa que en [...]vienda y mobiliario, [...]cremento para el trimestr[...] solo 1,67 %, en la indume[...] 3.51 %, y en el rubro de div[...] 1.67 %.

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Gerente: Armando Mariaca V.

## Plan Operativo 1975

Diez mil millones de pesos bolivianos, equivalentes a quinientos millones de dólares, serán invertidos en el Plan Operativo 1975, que ataña a todo el sector público. Tanto esa suma como las obras en que se invertirá mueven a optimismo, no ciertamente absoluto e incondicionado, pero sí con bases suficientes, hace muy pocos años, era imposible pensar en inversiones de este monto, en obras de tanto alcance, en que Bolivia fuera capaz de una movilización tan elevada de recursos y de esfuerzos. Eso significa que la nación marcha seguramente hacia el porvenir y que hay sólidas esperanzas de que podamos legar a nuestros hijos una patria que estará menos alejada de los niveles alcanzados por el progreso mundial. Es verdad que nos hallamos todavía muy abajo, pero no porque no hayamos avanzado ya mucho o no tengamos posibilidades, sino porque partimos también de muy abajo, teniendo que vencer la inercia de un estado de pobreza, caracterizado por círculos viciosos que no se sabía cómo romper, pero que han sido superados en buena medida. Todavía nos hallamos en la necesidad de trabajar duramente para lograr el primer impulso, ese que acelerará nuestro progreso paulatinamente. Ese gran impulso puede tener su motor principal en este Plan Operativo si es que se cumple con el esfuerzo de todos los bolivianos.

El Plan parte de algunos principios que consideramos consistentes y que tendrán que ser respetados si no queremos enfrentarnos luego con frustraciones totales o parciales. Podemos citar algunos de tales principios, extractados de los discursos pronunciados y las explicaciones dadas al presentar el Plan:

- El Estado asume su papel de impulsor del desarrollo, dejando atrás concepciones puramente liberales que lo constituían en simple gendarme de la actividad privada, ésta es requerida a cooperar, pero no lo será todo.

- El manejo del sector público se hará de acuerdo a bases técnicoeconómicas, lo que supone eliminar las improvisaciones y sobre todo las influencias partidistas que tantas veces distorsionaron el funcionamiento de la administración pública en todos los sectores a que el Plan se refiere. Se eliminarán asimismo las influencias [illegible].

- No se busca sólo el incremento de la producción nacional sino la mejor, la más justa distribución de los bienes, como elemento de una economía verdaderamente sana y que tenga como meta la superación del hombre.

- Se coordinarán las actividades del sector público para evitar todo asomo de anarquía, la creación de feudos y de islas, la dispersión de fondos y esfuerzos, las duplicaciones y los vacíos, sin embargo, no se pretenderá centralizar la dirección y ejecución de obras pues la planificación supone que los otros aspectos serán dejados bajo responsabilidad de organismos técnicos especializados.

- No se toman en cuenta sólo obras realizables en un año sino que se incluye lo que, en tal período, podrá ejecutarse de tareas cuya finalización llevará varios años, por su volumen, se busca coordinación entre las obras a fin de que unas preparen a otras y estas a su vez, la coronación de las otras, evitando que la ejecución quede trunca, como ha sucedido ya numerosas veces.

- Se preparará al país para enfrentar las pruebas que se le presentarán, entre las cuales se destacan, como las más notables, las repercusiones que inevitablemente sufriremos a raíz de la crisis mundial hoy vigente y las exigencias derivadas de los procesos de integración, tendremos que pasar momentos muy duros, si, en el momento de la prueba, no nos hallamos en condiciones de enfrentarla con buen éxito.

- Si bien el Plan toca al sector público, supone y necesita la complementación de la actividad privada, especialmente en los rubros de la industria y la agropecuaria, la iniciativa de los particulares ha de ser alentada y deberá integrarse como factor esencial, en la tarea de nuestro desarrollo.

Bastan los datos citados para que nos demos cuenta de que el Plan Operativo no sólo es un conjunto de proyectos sino que implica un llamado para que todos los bolivianos cooperen a su éxito ya que los beneficios resultantes habrán de alcanzar a todos los sectores de nuestro pueblo.

# La revalorización del oro

Por F.D. LUCAS

"Las consecuencias de la enfermedad de la vida económica afectan a todo el mundo. Hay una contracción general en el comercio en vista de la falta de empleo y la baja de la producción. Restricciones arancelarias fueron impuestas para proteger los mercados domésticos. La crisis general ha ocasionado agudas dificultades monetarias y ha paralizado el crédito interno. Esto ha ocasionado la ruina y el desempleo por todas partes y en todo el mundo. Se dice que en los Estados Unidos hay diez millones de desocupados. Todo el sistema bancario de esa gran República se halla en confusión y colapso temporal. Desastres consiguientes se hicieron notar en Alemania y en otros países europeos. Sin embargo, nadie está sufriendo hambre en los países de habla inglesa".

Nuestro lector pensará seguramente que venimos analizando el panorama económico actual. Esto no es el caso. Hemos citado literalmente a Winston S. Churchill quien comenta en su famoso y magnífico libro "The Gathering Storm" la crisis de los años 1930 y 1931.

Sin embargo, no cabe duda que existen paralelas sorprendentes con la actualidad. Las naciones hechas entre inflación y recesión. Hoy, como hace 45 años, sólo el oro es un pilar firme y seguro dentro de mares turbulentos. Por eso, los recientes declaraciones del Ministro de Estado don Juan Lechín Suárez en sentido que nuestro Gobierno ha empezado con toda forma la explotación de oro cobran gran importancia.

Desde los tiempos en que la onza troy de oro valía treinticinco dólares o sea desde hace años atrás, en estas páginas de PRESENCIA en forma clara y precisa hemos llamado la atención de nuestros lectores sobre el rol que jugará el oro en la economía nacional e internacional. Sabemos que varios de nuestros lectores han podido usar tales informaciones en forma positiva. Esto es bueno porque la prosperidad de los individuos hace la prosperidad de la Nación. Aún más, nos llena de satisfacción que nuestro Gobierno ha sabido aumentar en forma constante las reservas de oro. Basándonos en el último Boletín Estadístico del Banco Central de Bolivia encontramos que las reservas de oro de la Nación han tenido el siguiente movimiento:

(en millones de pesos bolivianos)

| | |
|---|---|
| 1964 | 56.3 |
| 1965 | 79.6 |
| 1966 | 86.7 |
| 1967 | 109.6 |
| 1968 | 129.9 |
| 1969 | 139.9 |
| 1970 | 151.5 |
| 1971 | 161.9 |
| 1972 | 308.9 |
| 1973 | 309.6 |
| 1974 | 405.0 |

Las perspectivas para el oro son realmente magníficas. John C. Van Eck, Presidente de International Investors en BARRON'S del 12 de Mayo de 1975 dice: "A largo plazo, el precio del oro tiene que subir sustancialmente, basándonos sobre cuatro factores: 1) vulnerabilidad del dólar: la inflación, fomentada por la política de dinero fácil; la inseguridad política; y la baja en la producción del oro del 8 y medio por ciento en 1974".

El 12 de Mayo de 1975, el Ministro de Finanzas de Sudáfrica, Sr. Owen Horwood, declaró en el Senado que su optimismo con respecto al precio del oro siempre se justificaba. "Hay varios factores", dijo Horwood, "que prometen a largo plazo un desarrollo positivo del precio de oro, a saber:

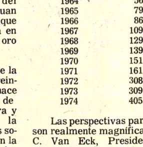
1) la modesta pero muy sostenida demanda de oro en los Estados Unidos.
2) el probable acuerdo internacional que permitirá transacciones con oro entre las Autoridades monetarias a los niveles de los precios del mercado.
3) la posible inflación renovada
4) la inestabilidad de las monedas
5) el probable resurgimiento de la demanda industrial.
6) posibles compras de oro de parte de los productores petroleros".

Jacques Rueff, el experto financiero francés considera que sólo con oro puede haber salud en el sistema monetario Aboga por la convertibilidad de las monedas en oro como único camino para restablecer el equilibrio y la estabilidad del sistema internacional de pagos.

El que haya observado en los últimos días los mercados monetarios habrá notado la increible firmeza del franco francés y la lamentable debilidad de la libra esterlina. Estos acontecimientos van paralelos con la firme política pro - oro de los franceses y la equivocada política británica en este renglón. En Gran Bretaña se ha prohibido últimamente la compra - venta de monedas nuevas de oro. Otro ejemplo muy ilustrativo es el de Italia, país firmemente pro - oro que ha podido devolver parte del préstamo alemán dado con garantía de oro, aún antes de las fechas de vencimiento. Italia ha mostrado un magnífico desarrollo en los primeros meses del presente año.

Hay una regla fundamental en economía: "Cuando hay dos diferentes precios para una misma cosa, al final prevalece sólo el más alto de los dos precios". Esta regla comprueba que cualquier subvención al final tiende a tener resultados adversos. En el caso del oro se mantiene en el mundo un precio ficticio oficial (la cuarta parte del precio libre). Este precio oficial solo complica las cosas y no sirve propósito útil alguno porque obviamente nadie puede comprar oro al precio oficial y nadie venderá a este precio. Por lo tanto, se impone la revalorización del oro. Es absolutamente seguro que esta revalorización tiene que venir, sólo es cuestión de tiempo y no cabe duda que mucho mejor será cuando venga lo más antes posible. La República Francesa en un acto de gran honestidad procedió hace poco a la revalorización de sus existencias de oro. Este asunto fue tema de conversaciones entre los Presidentes de Estados Unidos y Francia en Martinique y el Presidente de Estados Unidos Mr. Ford dio su opinión favorable. La revalorización tiene tremendas ventajas para todos los países y para el nuestro en particular porque aumenta fuertemente el valor de nuestras reservas monetarias y fortalece nuestro crédito, evitando al mismo tiempo la necesidad de préstamos de dinero desde el exterior con altos intereses.

El balance de nuestra Nación obtendrá así un aumento muy saludable del activo por esfuerzo propio y nacional y no por ayuda foránea, lo que dará aún más fuerza y estabilidad a nuestra economía, a nuestras instituciones y a nuestro Gobierno y desde luego, a todo el pueblo boliviano. Los enemigos de la revalorización (también los hay, hay enemigos para todo) sostienen que la revalorización fomentará la inflación. Esto es, naturalmente, un absurdo en el caso de Bolivia donde los pasivos son altos. Sólo un aumento adicional de los pasivos podría aumentar la inflación y, por lo tanto, debe evitarse celosamente, en cambio el aumento de nuestros activos ayudará tremendamente a toda la Nación Boliviana.




OPINION DE PERIODISTAS
ART. 4º D.S. DE 19 DE FEBRERO DE 1970

## Alcaldía paceña desvirtúa las licitaciones públicas

Por DONALD ZAVALA W. (DAFM)

La Junta de Almonedas de la Alcaldía de La Paz está a punto de concretar la adjudicación de una planta de tratamiento y dosificación de agua potable a la firma LURGI de Alemania, tratando, con una serie de artilugios, de mistificar su procedimiento que las incautas autoridades nacionales.

**COMIENZA LA HISTORIA**

Esta historia comienza con la convocatoria para la provisión de una planta de tratamiento y dosificación de agua potable denominada "Central de El Alto y ampliación de Pampahasi". Se presentaron tres firmas; al abrir las propuestas, la Junta de la Comuna estableció los siguientes precios: SULZER de Alemania con 2.600.300 marcos alemanes LURGI de Alemania con 3.292.357 marcos alemanes y Degremot de Francia con 3.194.300 marcos alemanes.

Al mejorar las firmas sus propuestas la LURGI (de la noche a la mañana y por arte de encanto) rebajó a 2.640.800 marcos alemanes y la DEGREMONT a 2.599.300 marcos. Tómese en cuenta que la sustancial rebaja de la LURGI con relación a su propuesta inicial fue de aproximadamente 320 mil dólares.

Sin ningún temor a Dios ni a las leyes del país, la Junta adjudica a la LURGI la propuesta y surge la protesta de la SULZER. Se producen reuniones, se intercambian cartas, se hace una denuncia a la Contraloría, interviene CONEPLAN, etc.,etc. o sea que el pleito llega a los más altos niveles de gobierno. Incluso las autoridades de la Alcaldía tratan de explicar la situación en forma personal ante la Contraloría de la República. Conclusión, la Contraloría recomienda efectuar una nueva licitacion entre las tres firmas a través de una puja abierta, recomendación que la Junta ni siquiera toma en cuenta. Igual recomendación se aprueba en CONEPLAN, pero la Junta insiste en adjudicar a la firma LURGI la provisión de la planta en la suma de 2.640.800 marcos alemanes. O sea 40.800 marcos alemanes más que la SULZER. Entre gallos y media noche resultó que la LURGI rebaja los 40.800 marcos alemanes y no se acepta la consideración de la nueva propuesta de la SULZER de rebajar a los 2.600.300 los 40.800 marcos alemanes. Resultado final: la LURGI se lleva la adjudicación, pese a que los consultores técnicos "KOCKS ASOCIADOS" emitieron un informe favorable a la propuesta de SULZER.

**BOLIVIANOS CONTRA EL ESTADO**

Han ocurrido en esta licitación cosas raras . Un delegado de la Junta de Almonedas, contra toda previsión, solicitó que la adjudicación de estos equipos se realice en el local de la Alcaldía de La Paz y no en SAMAPA como se acostumbraba. Luego, la Junta está integrada por once representantes, presididos por el Alcalde de La Paz, de los cuales, incluyendo al Alcalde, seis son funcionarios de la Comuna Paceña contra cinco votos del sector privado o sea que en estas licitaciones siempre habrá el voto mayoritario de los representantes de la Comuna, La adjudicación que comentamos resultá con la votación final de dos votos para SULZER y seis votos para LURGI, de donde resulta que el Estado tiene seis enemigos en la Junta de Almonedas de la Alcaldía.

**ALCALDIA DE MAL EN PEOR**

Vamos a señalar que desde hace tiempo las quejas contra la administración de la Alcaldía suman y siguen y para muestra basta sólo el observar los baches que existen en las calles paceñas y las refacciones que por meses y años perduran sobre importantes avenidas de la ciudad. Parecería que han fugado del país todos los defensores de la moralidad, porque parece ahora que no hay quien pueda sancionar estos desenfrenos.

**BUZON DE LOS LECTORES**

Agradezco los alientos que envían los lectores de esta columna, A partir de la fecha responderé las cartas que me escriben.

**MILITAR JUBILADO**

Comparto con usted de que muchos oficiales jubilados antes de 1975 reciban pensiones paupérrimas. No puedo referirme al tema por falta de estadísticas, cuadros comparativos y algún historial. El nuevo seguro militar beneficia con amplitud a las últimas generaciones de oficiales. Le doy un consejo, haría usted en iniciar el reclutamiento del segundo escalafón de 1975 ¿por qué no piensa en reenganchar a la ley y así podría optar por una nueva pensión jubilatoria. Por lo demás, estoy de acuerdo con usted.

# Lecturas bíblicas dominicales:

## "Fuimos bautizados en un solo espíritu para formar un sólo cuerpo..." (1ª. Cor. 12,13)

Por HERMANN ARTALE SDB

El acontecimiento de Pentecostés, la celebración de la venida del Espíritu Santo, es para nosotros los cristianos un poderoso llamado para que nos dirijamos, y muy en serio, a Dios Espíritu Santo que tiene una misión específica entre nosotros: edificar, unir, dar vida sobrenatural a los bautizados para que efectiva y realmente lleguen a formar el CUERPO DE CRISTO.

Pentecostés es como las "Fiestas Patrias" de la Iglesia Universal, de la Iglesia como CUERPO, esto es, como Pueblo de Dios, como comunidad de creyentes, como organismo que tiene una sola tensión, la COMUNION UNIVERSAL DE LOS HOMBRES.

Pentecostés es la venida del Espíritu Santo para que formemos un cuerpo, una NACION CONSAGRADA como San Pedro llama a la Iglesia. Es, entonces, un acontecimiento "comunional" que debe hacer que cada uno de nosotros se sienta cada vez más hermano de su hermano, cada vez más corresponsable con lo que le pasa al hermano, cada vez más intensamente comprometido en la búsqueda de todo aquello que nos lleve a ser COMUNIDAD DE HERMANOS EN JESUCRISTO.

Entonces la venida del Espíritu Santo es un acontecimiento eminentemente social dentro de la "Iglesia -que-busca", acontecimiento orientado definitivamente a que la Iglesia sea incansable en la búsqueda de la Comunión dentro de la Comunidad.

Es interesante notar como la Comunidad de la Iglesia se identifica con el Cuerpo de Cristo, leamos lo que nos dice San Pablo: "Del mismo modo que el cuerpo de uno, aunque tiene muchos miembros, y todos los miembros del cuerpo, con ser muchos forman un cuerpo, así también, es Cristo. Porque todos nosotros, judíos, y griegos, esclavos, y libres, fuimos bautizados en un solo Espíritu para formar un solo cuerpo" (Ia. Cor. 12,12-13).

Diríamos que la finalidad de la venida del Espíritu Santo, lejos de ser un elemento de exaltación mística individualista es más bien la de seguir engendrando en nuestro siglo y en nuestra sociedad concreta, el CUERPO DE CRISTO.

La relación de estrecha vinculación entre el Espíritu Santo que viene y la Persona de Cristo es muy fuerte en la palabra revelada que la Iglesia hoy día presenta a nuestra consideración; fijémonos bien: "Nadie hablando en el Espíritu de Dios dice:'Maldito es Jesús', ni nadie puede decir: 'Jesús es el Señor', sino en el Espíritu" (Ia. Cor. 12.3).

Ahora bien, si Jesús con su Iglesia forma un solo Cuerpo donde hay multiplicidad, de miembros, pero unidad de vida -COMUNION-, debemos reconocer que Pentecostés es un poderoso llamado para que todos nosotros construyamos la unidad del Cuerpo de Jesucristo por encima de las multiplicidades que hay que respetar y que provienen de las "personas-miembros" de este cuerpo.

El Espíritu Santo viene a ser, pues el elemento necesario que crea la unidad dentro de la Iglesia-Cuerpo-de Cristo. Todos nosotros simplemente ofreceremos nuestros esfuerzos, nuestra tensión, nuestra búsqueda, y también todos los medios e instrumentos que tengamos a nuestros alcances, en todas las líneas y desde cualquier situación nos encontraremos para ofrecer al Espíritu Santo los elementos humanos que El fecundará para llegar a formar el Cuerpo de Cristo.

No olvidemos que si la Navidad es la celebración del nacimiento según la carne de nuestra Cabeza, Jesucristo, Pentecostés es la celebración del nacimiento de TODO EL CUERPO DE CRISTO, a través de los siglos, de las culturas y de los diferentes lugares geográficos de nuestro maravilloso mundo.

Pentecostés es la fiesta que nos recuerda que Cristo contínua naciendo y que la unidad continúa formándose gracias a la venida del Espíritu Santo, sin el cual nadie que quiera ser auténtico puede afirmar nada en bien o en mal sobre la realidad misteriosa pero concreta del Cuerpo de Cristo.

San Juan, en el Evangelio de hoy, nos refiere algo interesante cuando nos narra cómo después de su Resurrección, Jesús-Cabeza se presenta al núcleo primordial de su cuerpo, y les dice: "Recibid el Espíritu Santo"... y en una forma que hasta nos puede parecer orgullosa, en el primer Concilio Ecuménico de la Iglesia celebrado en Jesuralén, así proclama el primer decreto conciliar de todos los tiempos. "El Espíritu Santo y nosotros hemos decidido.." (He. 15.28). es la revelación de una realidad: La Iglesia, Cuerpo de Cristo viene a ser una sola cosa con el Espíritu Santo que la anima, la defiende la consuela y la une.

Pentecostés es una llamada de atención para cuantos pretendemos realizar una absurda separación entre "alma" y "cuerpo", entre "estructura y vida" entre "comunidad" y comunión". Es la celebración de la unidad dialéctica de estos elementos, es la celebración de una presencia divina constante entre nosotros miembros del Cuerpo de Cristo animados por Espíritu Santo. Es un llamado supremo a lo sobrenatural, a lo divino, al Espíritu Santo. Es un llamado supremo a lo sobrenatural, a lo divino, al Espíritu como única y auténtica punta de lanza de una Comunidad que busca la Comunión total más allá de todo individualismo y de todo egocentrismo . Sólo una acción humana seriamente comprometida en la búsqueda de la Comunión podrá ser la respuesta más auténtica a esta magnífica invitación divina que es Pentecostés.

# Chile: el flagelo de la inflación

Por FERNANDO MARTINEZ

Servicio Especial de Inter Press Service

SANTIAGO DE CHILE, MAYO (IPS).- "Las medidas que el gobierno se ha visto obligado aplicar para que el país no se ahogue definitivamente en la inflación, son drásticas y a pesar de ello, no logran ordenar el proceso económico La ruptura de los cauces monetarios hace imposible reordenar las emisiones y devolver el poder adquisitivo al dinero". Esta frase fué escrita hace un año exactamente en mayo de 1974- en un comentario del matutino "El Mercurio" y hoy es tan válida como entonces.

Hasta el momento ninguna receta económica puesta en práctica por los expertos del rágimen militar, ha dado resultados positivos Cuando en diciembre de 1974, el índice de precios al consumidor marcó un promisorio 6.5 por ciento (comparado con el 20.8 de junio. Hubo entusiasmo en fuentes oficiales y los comentaristas proclives al gobierno castrense aseguraron que por fin la inflación habia sido vencida, augurando un prometedor futuro económico para el pais.

Empero, la espiral inflacionaria se tornó violenta a partir de enero y el ascenso fué vertiginoso, de 13.93 saltó a 32.77 en febrero, 60.87 en marzo y 94.25 por ciento en abril, según cifras oficiales.

Esas variaciones marcan un repunte desalentador de la inflación respecto a la variación de los primeros cuatro meses de 1974: 16.3 en enero 40.8 por ciento acumulado en febrero 65.0 en marzo y 43 por ciento para el cuatrimestre. También resultan superiores si se comparan cifras anuales, entre mayo de 1974 y abril pasado, la inflación fue de 394.3 por ciento, comparada con 375.9 por ciento entre enero - diciembre de 1974

Tradicionalmente. Chile ha sido un pais inflacionario pero se desconocian cifras tan elevadas como 508.1 por ciento para los doce meses de 1973 y 375.9 por ciento en 1974 Las causas de la espiral inflacionaria han sido diversas y ahora se busca su orígen en la realidad económica del país.

En diciembre del año pasado, grupos empresariales y de comerciantes se acusaron mutuamente de incentivar apreciablemente el proceso inflacionario mediante alzas de precios indiscriminadas al amparo de la libre empresa o economia social de mercado.

Paralelamente, se mencionan especulaciones financieras, y graves problemas de incapacidad fiscal provocados por la caida de los precios del cobre en el mercado de Londres, suspenso en la renegociación de la deuda externa, etc.

"El déficit del sector público se debe, indudablemente, a un nivel exagerado de gastos", señaló el influyente matutino "El Mercurio", sugiriendo una drástica restricción de los mismos como via de posible solución inflacionaria.

Al recrudecer la inflación, el régimen castrense determinó concretar una drástica receta "Shock", propuesta por los economistas norteamericanos Arnold Haberger y Milton Friedmann, de la escuela libre empresista de Chicago, partidarios de soluciones monetaristas, y el brasileño Carlos Langoni, quien comparó la situación chilena con aquella planteada en Brasil en 1964 Langoni asegura que la receta "Shock" permitió la recuperación y el "milagro brasileño" después de dos años de duros sacrificios.

Para impulsar la receta "Shock", el régimen militar realizó una reestructuración del sector económico colocando al economista Jorge Cauas Discipulo de la escuela de Chicago- en el Ministerio de Hacienda y con plenos poderes económicos. Se trata del más serio esfuerzo del gobierno para vencer a la persistente inflación y será llevado a la práctica a "un alto costo social" (despidos masivos, cesantía, paralización de obras, recesión).

Según el Secretario de Economía Sergio de Castro, "la inflación que nos consume tiene una serie de origenes y soluciones, pero estas últimas hubiesen sido más fáciles en momentos normales porque ahora, debido a la crisis económica mundial se han hecho más dificiles y costosas". En efecto, si en 1974 hubo un alto índice inflacionario -récord en el mundo-, en momentos que el país vendía su cobre a un promedio superior a 85 centavos de dólar la libra (hoy es de 56 centavos). Se habían recibido casi 300 millones de dólares sólo por préstamos oficiales del gobierno norteamericano e instituciones. Las exportaciones casi duplicaron respecto a 1973 En el interior del pais se marcaron récords productivos por la disciplina laboral impuesta, y en general fué un buen año económico, no ocurre igual con 1975.

El pesimismo del Ministro de Economia se justifica si se considera que Chile dejará de percibir 800 millones de dólares por la caída de precios del metal. La renegociación de la deuda externa (700 millones de dólares) tropieza con obstáculos en el "Club de Paris" No llegan inversiones de magnitud al país. Los industriales, empresarios, comerciantes, se resisten a colaborar en la campaña antiinflacionaria y dedican sus capitales a la especulación financiera. El esquema de libre empresa sigue generando alzas de precios, mientras los ecos de la crísis económica mundial afectan también a la economía chilena, entre otros, bloqueando exportaciones por falta de demanda. Toda esta situación crea una dificil situación económica que frena los esfuerzos por combatir la espiral inflacionaria.

# Cardenal Mindszenty, el rebelde

Por ALBERTO SELEME ANTELO

Nuestra segunda infancia y buena parte de nuestra adolescencia se desarrollaron en épocas en las que el famoso "juicio" al primado húngaro recientemente fallecido era la noticia del día en los órganos de prensa del mundo entero. Eramos demasiado jóvenes para entender eso de la guerra fría de entonces.

Los años no han pasado en vano. Vivimos otros tiempos y otras épocas. Al viejo Cardenal, heroico hombre, se lo erradicó prácticamente de la vida y de su condición de príncipe de nuestra Iglesia.

Ahora, a su muerte, vienen los homenajes y el recuerdo a su dignidad de hombre íntegro. Triste este destino de los hombres heroicos a quienes se recuerda en sus virtudes cuando en vida, y qué vida tan difícil, le fueran negados los reconocimientos debidos.

Cualquier lector, por joven que sea, conoce perfectamente que el Cardenal Mindszenty; combatió con igual e implacable firmeza a la ideología nazi de Hitler como al comunismo internacional pero, claro está, los tiempos han cambiado y ahora hablar contra del comunismo está mal visto y hasta parece una herejía hacerlo entre los cristianos. No se trata de hablar bien ni mal sino de poner las cosas en su lugar.

El Cardenal Mindszenty fue un verdadero rebelde. Era un hombre mayor que Albert Camus, pero sin duda conocía la rebeldía y fue un rebelde hasta la muerte. La alusión que hemos hecho de Camus no es arbitraria ni anécdotica. De entre nuestros papeles, entresacamos unas ideas pronunciadas por Camus en 1957 poco antes de recibir el Premio Nobel. Decía Camus entonces estas decisivas palabras para los hombres rebeldes de hoy y de siempre: "Los filósofos comunistas dicen que soy un filósofo reaccionario. Los filósofos reaccionarios dicen que soy un filósofo comunista. Los ateos me encuentran muy cristiano. Los cristianos me encuentran muy ateo. Aunque estoy un poco perdido, he decidido continuar siendo lo que puedo ser y como pueda serlo". Nosotros, plenamente identificados con estas ideas que forman parte inseparable de nuestra manera de pensar y de sentir, las traemos en recuerdo de la memoria de un hombre como el Cardenal Mindszenty, paradigma de la libertad y dignidad humanas.

Ha muerto viejo. Tal vez las torturas hayan sido mayores que las que recibiera físicamente. Pero era precisamente necesario que un hombre de su valor muriera tal vez de pena por la incomprensión de sus hermanos que de los castigos físicos de sus enemigos. Para él los pensamiento de Rilke. "una muerte para cada hombre". La propia e idónea muerte para cada uno". El Cardenal Mindszenty ha muerto idoneamente.

Cierto es que los tiempos han cambiado en menos de veinte años. Auqellos rebeldes en el sentido de Camus, vislumbrados en medio del caos, el miedo, la anarquía, la violencia y el crimen institucionalizado en todo el mundo un camino donde podamos ser lo que pedía Camus esto es, ser nosotros mismos como podamos serlo. Nuestra Iglesia es una sola: la del compromiso. Por muy gastada que está la palabra el compromiso es con todos: con los cristianos, con los ateos, con los reaccionarios, con los comunistas, es con todos.

Cualquiera de ellos podrá matarnos si no pensamos como ellos quieren, y así está sucediendo, pero eso no importa. Después de todo, ya fue dicho por un español nacionalista fusilado hace algunas décadas: "la vida podrán quitarme, pero más no".

Que las modas y las nuevas olas no nos hagan olvidar el mensaje del gran rebelde que fue el Cardenal Mindszenty. Alguna vez hemos recordado en estas páginas de PRESENCIA el pensamiento de Pascal, que nadie es grande por estar en un extremo sino por poder tocar ambos a la vez.. El riesgo de hacerlo supone, entre otras cosas, una gran dosis de caridad. Caridad hace mucha falta en el mundo para que cese el clima angustiante que hoy respiramos.

Las grandes rebeldías pertenecen a los grandes hombres. La Iglesia, que no es de este mundo, ni del segundo, ni del tercero, ni del cuarto mundo debe hallar en la triste recordación de la muerte del Cardenal Mindszenty un reencuentro con esos valores permanentes de la rebeldía cristiana que no es otra cosa que la caridad responsable con todos los seres humanos.

(Pasa a la página 19)

# Hacia la semana de la familia

**Movimiento-Familiar Cristiano**

Siendo la familia la célula principal de la sociedad hay que preservarla. De ahí que una determinación del Movimiento Familiar Cristiano (MFC) a través de su Equipo Nacional, haya sido llevar adelante la "Semana de la Familia" (última semana de mayo) para que en toda la nación se hagan actividades tendientes a llamar la atención para preservar esa unidad indiscutible con todos sus valores.

En la actualidad se pretende cambiar en las naciones el tema del desarrollo económico por el desarrollo social. Es que el desarrollo económico -por arrollador-- ha hecho perder el sentido vital de lo humano. Por eso, la promoción social -donde se incluyen los aspectos económicos- desplaza rápidamente al materialista concepto de simple desarrollo económico propuganado acentuadamente en nuestro país desde la década de 1950.

En otro nivel, corresponde a la familia conservar sus lazos íntimos dentro del hogar, reflejar hacia la sociedad su vitalidad y hacer de esta manera una convivencia humana en lo político, económico y social. Esto es posible si se emprende una campaña por el ancho camino de las instituciones. Creemos que todos los hombres y mujeres de formación cristiana debemos emprender la tarea emancipadora que nos arreata a las corrientes capitalistas o comunistas para defender, en todos los matices de la vida diaria. los principios legados por el cristianismo.

Por eso, la Semana de la Familia es una llamada a la acción. Un apelativo para que se propaguen las iniciativas y que estas sean agresivas, entendiendo el término a que debemos comenzar, fomentar e incrementar con valentía todos los actos que estén acordes a nuestro pensamiento

Afirmamos que debemos explotar en el hombre y en la mujer todos los aspectos positivos, dejando de lado el tradicional enfoque común de enredarnos siempre en comentar lo malo sin considerar lo bueno que todos y cada uno de nosotros encerramos.

En Bolivia, los valores espirituales y morales han ido disminuyendo de intensidad, lo que ha hecho decrecer tambien los valores culturales. Por eso no es arriesgado afirmar que el progreso de la nación se ha visto frenado dentro de un concepto integrado. La moral pública se traduce como un espejo de lo que es la familia, centro fundamental de la nacionalidad. Los hogares de muchos políticos, militares, funcionarios de Estado y de otras gentes con influencia, han sido mellados por la ambición del poder y la consecución del vicio como forma de realización. Por supuesto una falsa concepción de la vida y de sus proyecciones.

Como las cosas han ido por mal camino, la destrucción del hombre por el hombre ha sido la norma para escalar posiciones. En el país hay campo para todos. La nación requiere del concurso de todos. Lo que falta es una racional distribución de capacidades y esfuerzos. Lo malo es que donde hay un espacio una multitud corre para ocuparlo. No nos preocupamos de crear mayores espacios donde todos armonicamente podamos efectuar nuestras tareas de promoción utilizando al máximo las virtudes y aptitudes de los hombres y mujeres de la patria.

Una de las tareas fundamentales del MFC es justamente evitar la explotación de los aspectos negativos de la humanidad como forma de realización. Interesa más (labor educativa) enseñar para que con el esfuerzo común, con la vitalización de la cultura nacional, todos los hombres y mujeres puedan proyectarse dentro de una concepción unitaria de planificación nacional donde los hombres de Estado tengan una conducta clara y claros pensamientos, donde el ciudadano corriente, -incluyendo en este concepto, con modestia, a los dirigentes del país- tenga en la mente solamente el respeto a las instituciones dentro de las cuales la familia es la primigenia de la sociedad y eslabón indispensable de toda comunidad.

¡Esta es nuestra batalla y depende de nosotros el ganarla!

# Cooperación de países socialistas

Por JUAN PEREIRA FIORILO

Para el desarrollo industrial, los países socialistas han aprovechado una relativa ausencia de cooperación en bienes , capital y tecnología de las naciones occidentales industrializadas y, gracias a ello, pese a no existir en el plano político coincidencia doctrinal entre los gobernantes de nuestro país con las naciones socialistas, la cooperación financiera y especialmente tecnológica de estas últimas resulta siendo de eficiencia plausible.

Rusia y Checoslovaquia actúan en lugar preferente en materia de cooperación al desarrollo, especialmente minero-metalúrgico, sumándose con ello al primer gran avance que se tuvo gracias a la participación de la empresa alemana Klockner, para el montaje de nuestra primera planta de fundición de estaño, la misma que al presente es ampliada por ENAF.

Sin embargo, la cooperación de los países orientales, del mundo socialista, podría haber resultado mucho más intensa, coadyuvando así a la política de desarrollo de nuestra actividad productiva en el caso de la agroindustria.

El caso húngaro merece especial referencia.

El gobierno de este país ha mantenido relaciones diplomáticas de alto nivel con Bolivia. Más aún. Estableció una oficina comercial para tratar de crear una sólida corriente de intercambio, ofreciendo la compra de productos bolivianos, abriendo para ello su mercado, con desgravaciones aduaneras.

Siendo Hungría un país en desarrollo, carece de posibilidades de comprar minerales concentrados de nuestro país en todo el ámbito de productos que podríamos exportar. Frente a ello, planteó la posibilidad de financiar industrias que transformaran materias primas agro-ganaderas y, su producción adquirirla, con lo que aseguraba la posibilidad de que se pudiese llegar a acuerdos ventajosos, ya que con ello se daba nacimiento a rubros de exportación no tradicional que son los que interesan a naciones que, como la nuestra, no pueden seguir siendo simplemente exportadoras de materia prima.

Para consolidar esta su oferta, el gobierno de Hungría invitó oficialmente al Ministro de Industria y Comercio a que se trasladara hasta su nación y llevara un paquete de proyectos agro-inustriales que podrían haber servido para encontrar un financiamiento de alto interés económico para nuestra nación.

Infelizmente, el viaje de ese Secretario de Estado que se estaba efectuando el pasado año se vio frustrado por razones de política interna. Ante esa situación, el Gobierno de Hungría invitó al nuevo titular. No pudo sensiblemente tener reacción favorable, debido seguramente a que carecía de tiempo para atender este tipo de problemas, ante la existencia de otros más importantes.

Ante ello hay una desazón justificada de parte de los representantes comerciales de Hungría. La decisión de su Gobierno, al no encontrar acogida favorable para sus proyectos, es la de cerrar en La Paz su representación comercial y abandonar nuestra nación.

Penosa y perjudicial determinación para nuestros intereses. Ello en especial porque la acción del ex-Embajador de Bolivia en Hungría, José Saavedra Suárez, estaba precisamente destinada a encontrar este tipo de cooperación que tuvo inmediata acogida política en el Gobierno de Budapest.

Cuán útil sería de parte del Gobierno que revisara a tiempo esta posición inicial y la Cancillería, si acaso no puede canalizarse esa gestión mediante el Ministerio de Industria, sea el órgano que tratara de evitar la clausura de la oficina comercial húngara y se formalizaran negociaciones que podrían ser de especial importancia para coadyuvar a los planes de desarrollo agroindustrial que tiene como meta el Gobierno.

El caso de Yugoslavia también merece especial comentario.

Con esta nación tenemos relaciones cordialísimas desde hace mucho tiempo, al extremo de que ellas culminaron con la visita que hizo a Bolivia el Mariscal Tito. Nuestro país tiene una Embajada en Belgrado y a ese nivel político también existe la Embajada de Yugoslavia en Bolivia. Dentro de este clima, sin embargo, muy poco se ha efectuado en materia de aproximación económica, lo que determina en cierto modo un mal uso de posibilidades, que podrían ser mejor enfocadas por el departamento económico de la Cancillería, el que debería actuar de portavoz de los ministerios nacionales vinculados a los ramos de la producción.

Finalmente, aunque no se encuentra en el marco de naciones del área socialista, necesario también es poner de relieve el abandono que ha hecho nuestra Cancillería de una aproximación al mundo árabe, teniendo largos años a nuestro país sin representación en El Cairo, donde en especial, en la época del ex-Presidente Nasser, asesorado en ese entonces por el actual Jefe de Estado, Anwar Sadat, estaban sumamente interesados en cooperar, especialmente en el ámbito agrícola, al desarrollo de nuestro país, y que, al presente, como emergencia del auge del poderío financiero árabe, con los ingresos petrolíferos, podrían ser fuente extraordinaria de financiamiento para los ambiciosos planes que anunció el Presidente de la República, Gral. Banzer, el pasado jueves 15.

La iniciativa está a cargo de la Cancillería, que no dudamos impartirá instrucciones precisas a los representantes de nuestro país en Budapest, Belgrado y al nuevo representante en El Cairo.

# Kissinger y Gromyko tratarán sobre el tema del apaciguamiento internacional

WASHINGTON, 17 (AFP)- examen de la política de aciguamiento internacional á el tema fundamental de cusión entre el Secretario de ado norteamericano, Henry ssinger, y el Canciller sotico, Andrei Gromyko, el es próximo en Viena, se supo aquí.

Kissinger se entrevistará su homólogo soviético en la mera etapa de una amplia a europea que proseguirá en nn, Berlín, y Ankara, antes de resar a Washington el 23 a volver a partir el 27 hacia rís y Bruselas.

La reunión con Gromyko á, a juicio de los obserdores la etapa fundamental la gira.

Durante las 48 horas de gociaciones en Viena, Kissinger y Gromyko deberán reexaminar en forma global las relaciones de Estados Unidos y la Unión Soviética a la luz de la nueva situación internacional.

El primer encuentro de los dos ministros después de la caída de Phnom Penh y Saigón estará consagrado a analizar dos aspectos clave de la política de apaciguamiento la limitación de armas estratégicas y la situación de Oriente Medio.

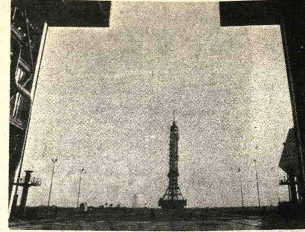
Informaciones procedentes de Moscú indican, sin embargo, que la URSS se propone insistir sobre la convocatoria de la reunión cumbre mundial para culminar la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación europea de Helsinki

Kissinger y Gromyko se esforzarán en desbloquear las negociaciones SALT-2 sobre armas estratégicas que debe instrumentar.

El acuerdo de principio logrado en noviembre último en Vladivostok por el Presidente norteamericano Gerald Ford y el líder soviético Leonid Brezhnev.

Moscú estaba interesado en rubricar ostentosamente un acuerdo definitivo sobre las negociaciones SALT-2 durante una cumbre en Washington en el verano (boreal) próximo, pero ese encuentro con Ford parece tropezar con dificultades.

Otro aspecto clave de la política de apaciguamiento, la situación en Oriente Medio, también será analizada por los dos jefes diplomáticos en vísperas de la reunión que mantendrá Ford con el Presidente egipcio Anwar Sadat el primero y dos de junio en Viena.



TRANSPORTE DE UN COHETE: Las gigantescas puertas del edificio de ensamblaje vertical sirven de marco al cohete Saturno-18 que se utilizará en la misión APOLO-SOYUZ, cuando era trasladado hasta su plataforma de lanzamiento en el Centro Espacial Kennedy, de la Florida. El cohete pondrá en órbita terrestre este verano a los astronautas Tom Stafford, Donald Slayton y Vance Brand, quienes llevarán a cabo una cita espacial con los tripulantes de la nave soviética SOYUZ (USIS).

# Francia se constituye en caso especial de suicidios

PARIS, 17 (AFP).- Con veinte suicidios diarios y un total de 7.800 casos anuales, sin cambios en los últimos veinte años, Francia se constituyó en un caso especial para los estudiosos de la autoeliminación en todo el mundo, afirmaron hoy aquí los especialistas.

Mientras crece la discusión mundial sobre la eutanasia, problema que despierta considerable emoción entre los franceses, el suicidio permanece como un problema casi rutinario, congelado en una cifra que hace caso omiso del crecimiento demográfico y de los procesos sociales, económicos y políticos.

Una colección de estudios sobre el tema, en París esta semana, ofrece datos que consolidan el caso francés como excepcional frente a un mundo donde la autoeliminación suele ser una respuesta tanto a la sociedad como a la angustia personal.

La obra, elaborado por médicos, sociólogos y especialistas de disciplinas vinculadas con el hombre, muestra también algunas conclusiones llamativas.

"El suicidio va más allá de las enfermedades mentales conocidas, y expresa por lo general a las personalidades frágiles, expuestas a las dificultades de la existencia", afirmó el doctor Charbonneau, director francés de Sanidad.

En apoyo de esa afirmación, una estadística realizada en el Hospital Edouard Herriot, en Lyon, indicó que apenas diez por ciento de los suicidas salvados necesitan tratamiento psiquiátrico.

Para la mayoría de los estudiosos franceses, la calificación automática del suicida como un enfermo mental es "un mecanismo de defensa empleado por la sociedad", igual que su negación sistemática al prohibirlo como tema de conversación y como noticia.

Según los especialistas incluidos en ese volumen de la colección oficial "documentación francesa", esas reacciones solo sirven para indicar la culpabilidad del sistema social.

Dentro de la figura sistema social, los analistas incluyeron al medio ambiente, la pareja, las condiciones de vida y otros elementos también citados como generadores de enfermedad mental.

En Francia, los suicidios significan cada año 16 por ciento de las muertes violentas producidas en el país.

El método elegido para la autoeliminación sigue siendo el ahorcamiento, sistema preferido por uno de cada d hombres, y una de cada t mujeres.

# Nueva crítica a partidos políticos de Portugal

LISBOA, MAYO 17 (AFP) - Jefe del Comando Operativo Continente (COPCON) neral Saraiva Carvalho, vió a criticar severamente a partidos políticos porueses, en una entrevista licada hoy por el semanario presso.

Carvalho estimó que "el to divisionista provocado en masas trabajadoras por las nas partidarias es esnadamente pernicioso".

A continuación estimó que dinámica revolucionaria del vimiento de las Fuerzas nadas (MFA) sobrepasara a partidos políticos".

Carvalho consideró la ntualidad de una muerte nal de estos partidos, incluídos grandes partidos miembros a colación gubernamental, si IFA, "transformado en un vimiento de Liberación", a a acaparar sus bases ilares.

"Estoy convencido de que amos un enorme impulso al país y nos encaminaríamos con paso más seguros hacia el socialismo que deseamos", señaló Carvalho.

El General Carvalho declaró que naturalmente, los partidos políticos, y aún los que hasta ahora colaboraron con el MFA, "intentarán poner trabas a la acción política que el Movimiento, trata actualmente de realizar en las bases populares".

Luego estimó que el COPCON "prácticamente autónomo e independiente con respecto a sus formas de acción, y utilizando la legalidad revolucionaria, es capaz de dar a los procesos un impulso y un dinamismo, que los partidos políticos no sabrían detener".

Carvalho declaró que una vez realizada la simbiosis entre el MFA y el pueblo desligado de los partidos, los líderes políticos podrán desempeñar el papel de "auxiliares tecnócratas" del MFA en la dirección política del país.



UNIVERSIDAD BOLIVIANA

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION SUPERIOR

AVISO Nº 13/75

## EXAMENES DE INGRESO A LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA

SEGUNDO SEMESTRE 1975

Se pone en conocimiento de los señores postulantes a la Universidad Boliviana que, los EXAMENES DE INGRESO PARA EL SEGUNDO SEMESTRE DE 1975, se realizarán en el siguiente ordenamiento.

PRIMERO.- La Pruebas Psicotécnicas y de Conocimientos del Examen de Ingreso II/75 se recibirán el:

DIA: VIERNES 27 DE JUNIO DE 1975

HORA: 8.00 a.m. Simultáneamente en todas las Universidades

LOCAL: En cada Universidad del Sistema de la Universidad Boliviana.

SEGUNDO.- Las inscripciones se recibirán en las unidades señaladas al efecto por cada una de las Universidades y la recepción de Exámenes se llevará a cabo en aulas asignadas especialmente que serán dadas a conocer oportunamente.

INSCRIPCIONES:

TERCERO.- Los postulantes a la Universidad Boliviana, deberán inscribirse para los Exámenes de Ingreso II/75, cumpliendo los siguientes requisitos.

A) Presentación en los Departamentos de Inscripciones y Registros de cada Universidad, de los siguientes documentos:

1) Certificado de Nacimiento (fotocopia o copia legalizada)

2) Certificados de Estudios de NIVEL MEDIO (Fotocopias o copias legalizadas), correspondientes a los Cursos 1º, 2º, 3º y 4º Medio, expedidos por el Ministerio de Educación y Cultura, con el complemento de la CONCENTRACION DE NOTAS en el Form. DVPA OO5 que el Departamento de Inscripciones y Registros entregará previamente a los interesados.

3) Papeleta de Depósito Bancario en la cuenta del Consejo Nacional de Educación Superior, CNES, en el Banco del Estado de cada Capital de Departamento, por el monto de Derechos de Exámenes de Ingreso señalados más abajo:

INTERIOR: Banco del Estado - Cuenta Nº 20-122

LA PAZ: Banco Central - SUCURSAL Nº 1 Cuenta Nº 20 - 122

4) Dos fotografías tamaño postal 9 x 12 cm. en blanco y negro.

B) La documentación anteriormente especificada, será presentada en el Departamento de Inscripciones y Registros de cada Universidad en un Folder con inscripciones claras de los nombres y apellidos completos del postulante, su Dirección y localidad respectiva. Este folder no será devuelto al postulante, quedando en archivos de la Universidad Boliviana, después de la evaluación del Examen:

DERECHOS DE EXAMEN DE INGRESO:

CUARTO.- Los derechos de Examen de Ingreso II/75, consistentes en:
PRUEBA PSICOTECNICA Y
PRUEBA DE CONOCIMIENTOS
son de Pesos Bolivianos DOSCIENTOS 00/100 ($b. 200.-) tanto para los que se presentan a ambas Pruebas como para los que obtienen exención Parcial.

PERIODO DE INSCRIPCIONES:

QUINTO.- Las Inscripciones para los Exámenes de Ingreso II/75, se recibirán en el Departamento de Inscripciones y Registros de cada Universidad, del LUNES 12 al SABADO 31 de MAYO del presente año.

No se admitirán inscripciones posteriores al 31 de MAYO, señalando en consecuencia como responsabilidad de los postulantes y las autoridades respectivas, los perjuicios emergentes de la no evaluación de Examen de los inscritos en oportunidades posteriores a la fecha tope señalada que tendrá carácter ABSOLUTAMENTE IMPRORROGABLE aún frente a casos de fuerza mayor.

SEXTO.- Cada Universidad Nacional informará claramente y a través de la Resolución pertinente, si además de proceder a la recepción de exámenes correspondientes al Segundo Semestre de 1975, OFRECERA O NO LOS CURSOS BASICOS respectivos de las Carreras autorizadas en su estructura académica, para conocimiento amplio de los postulantes en cada Distrito Universitario.

SEPTIMO.- Mayores informaciones sobre contenido de formularios y presentación de solicitudes, serán proporcionadas a los interesados en los Departamentos de Inscripciones y Registros de cada Universidad.

La Paz, Mayo de 1975

# Alzamiento policial en Santa Fe no tuvo mayor trascendencia

BUENOS AIRES, 17 (AP).- Un alzamiento policial calificado por el Ministro del Interior como "hecho subversivo" aparentemente ha transcurrido sin mayores complicaciones en la Provincia de Santa Fe, pero como secuela podría dejar nuevas armas para los dirigentes oficialistas que se oponen al Gobernador Provincial Carlos Sylvestre Begnis.

Los cuadros policiales se rebelaron hace dos días, cuando la legislatura provincial comenzó a discutir la modificación de la ley orgánica de policía, no obstante aprobada a pesar de la actitud de los agentes.

Según versiones periodísticas, los policías de Santa Fe temen que la modificación de la claúsula de su ley orgánica sea para designar al jefe de la repartición a un miembro de la Policía Federal, algo que resisten acerbamente todas las policías provinciales.

Hace poco más de un año, un hecho similar registrado en la Provincia de Córdoba culminó con la caída de su gobierno y la intervención federal que aún se mantiene. Pero es posible que en el caso de Santa Fe su Gobernador, el único de los elegidos en marzo de 1973 que no pertenece a las filas del peronismo, vuelva a salvar la ropa.

Según la modificación de la ley, que en realidad alcanzó a un solo artículo, se deja sin efecto la claúsula que obliga a designar como jefe de la Policía a un oficial superior de las Fuerzas Armadas. El artículo modificado especifica que "cualquier ciudadano argentino puede ser Jefe de Policía" de Santa Fé.

Voceros oficiales, incluyeron al Ministro del Interior Alberto Luis Rocamora, dijeron que los sucesos de Santa Fe fueron "muy graves". Ayer, en una entrevista de prensa, Rocamora afirmó que "los hechos de Santa Fe constituyen un hecho de subversión, que deberá estudiar en profundidad sin excluirse la posibilidad de una intervención aún más directa del gobierno federal". En opinión de los observadores, la declaración de Rocamora no se refería a "intervención del gobierno provincial" como sucedió en Córdoba y otras provincias, sino a "intervención con fines de recabar más datos" de lo sucedido.

Un anticipo de la campaña que podría desatarse contra el gobierno de la Provincia de Santa Fe lo proveyó con declaraciones que la policía santafesina tachó de "exageradas y ajenas a la verdad", el Senador Nacional Afrio Penisi, oficialista por Santa Fe.

CIRCO.- Nueva York, 17 (AP).- Payasos de un circo norteamericano entretienen a viet namitas refugiados en una avenida de Manhattan. (Radiofoto AP)

# Están divididos empresarios mexicanos

MEXICO, MAYO (IPS).- La reciente declaración de principios del Consejo Coordinador Empresarial, divulgada la semana pasada, ha provocado reacciones a nivel oficial y en sectores de la iniciativa privada que no pertenecen al referido Consejo: Los empresarios medianos y pequeños han negado toda vinculación con los redactores de la "declaración de principios".

La gran empresa mexicana (detrás de la cual, se dice, operan también las transnacionales inspirando los planteos pero sin aparecer públicamente hizo llegar al Presidente Echeverría un extenso documento cuyo objetivo básico era dejar en claro su pensamiento en cuanto a dos puntos: La propiedad es un "derecho natural" y por lo tanto inviolable, y la actividad económica corresponde íntegramente a la iniciativa privada.

El planteo de la gran empresa, como consignaron algunos altos funcionarios del gobierno, parece más inspirado en las ideas del siglo XIX que en las del XX. En efecto, se rechaza el intervencionismo del estado en la economía (algo admitido en EE.UU. a partir de la crisis de 1929-33 con el New deal de Roosevelt y en Inglaterra a partir de la obra de Keynes) y se depositan todas las esperanzas en el libre juego de las fuerzas del mercado, en la competencia perfecta, a pesar que uno de los hechos más evidentes de nues época es la aparición de los monopolios y oligopolios.

El mundo liberal y sin ingerencia del estado propugna la declaración de principios de empresarios mexicanos parece, en realidad, torpe ataque al gobierno de Luis Echeverría y exigencia inviable si lo que se pretende con documento es presionar para que el próxi Presidente sea adicto a las ideas del Cons Coordinador Empresarial: Difícilmente algu **de los precandidatos a la Presidencia pu coincidir, al menos publicamente, con el beralismo decimonónico.**

Poco después de conocida la declaración de gran empresa, la Cámara Nacional de la Indust de Transformación (CONACINTRA) rechazó manera tajante toda vinculación con los "c terios, ideología y sistemas del Consejo Co dinador Empresarial". El presidente CONACINTRA, Amilcar Ranero, declaró: posición del movmiento CCE es contraria talmente a la tesis permanente sustentadas por pequeños y medianos industriales".

MAYO 27 Dia de la Madre...

...Dia de ZENITH

CAMPAÑA PRO ABARATAMIENTO

12" $b. 4.950
17" $b. 5.950

¡GRANDES PLAZOS!

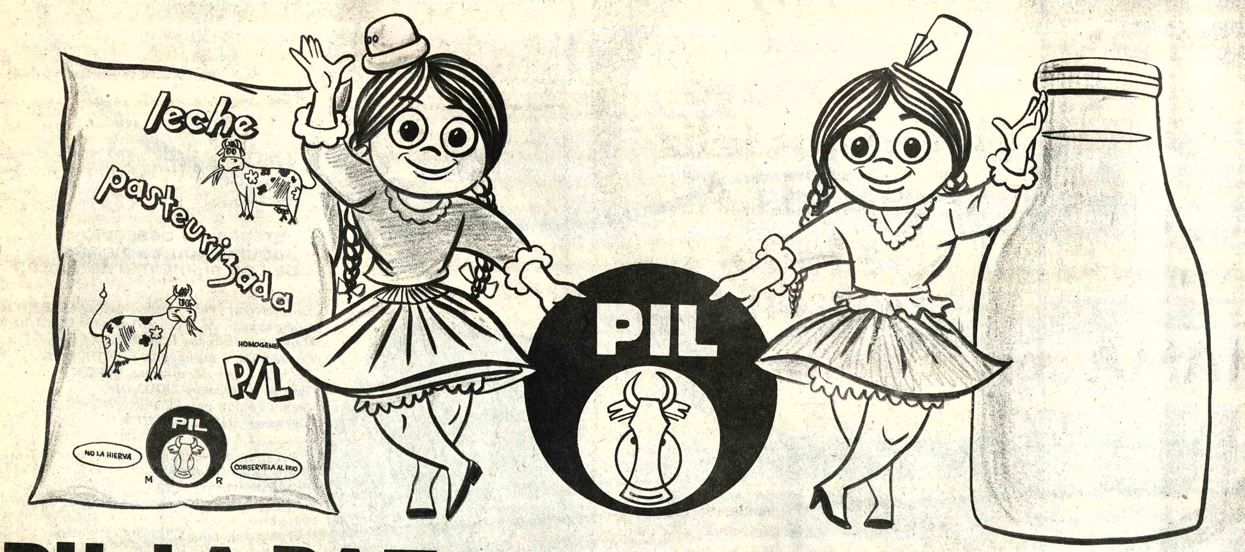
COOPERATIVAS O GRUPOS SIN CUOTA INICIAL

SERVICIO Y REPUESTOS GRATIS

Con UHF PARA VIA SATELITE.

La calidad hace nuestro nombre ZENITH El televisor más fino del mundo

| Zenith | Proman | Ambassador | Dist. Zenith | Imprex | Viston Ltda. | Gabor Ltda. | Casa Bustamante | Comercial Abuawad |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| mpu 835 La Paz | Potosí 1025 La Paz | Comercio 1018 La Paz | Yanacocha 432 La Paz | Mercado 999 La Paz | Yanacocha 428 La Paz | Calle Bolivar ORURO | Independencia 75 SANTA CRUZ | Aniceto Arce 2113 SUCRE |




# PIL LA PAZ

SALUDA A

# PIL COCHABAMBA

## EN SU XV ANIVERSARIO

16-MAYO-1960 16-MAYO-1975

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

Empresa de Empresas

## Explosión causó muerte de siete niños en Líbano

BEIRUT, 17 (AP).- Siete niños libaneses perecieron hoy mientras jugaban con un proyectil de mortero israelí que estalló en un campo cerca de la aldea meridional de Aitroun, dijo un vocero del ejército libanés. Cinco niños resultaron heridos, tres de ellos de gravedad.

Preguntado acerca de la explosión, un vocero del comando militar de Tel Aviv dijo que los soldados israelíes que penetraron dos veces en la aldea la semana pasada "no intercambiaron fuego con nadie ni dejaron nada tras sí".

Entretanto, en la margen oriental ocupada de Jordania, doce personas resultaron lesionadas por tres explosiones, según anunció el Comando Militar Israelí. Una organización clandestina israelí se atribuyó el crédito de una de las explosiones, que hirió a un árabe y pareció ser represalia por un ataque árabe.

Fuera de la zona del conflicto, se dijo que la Arabia Saudita estaba lista a anunciar un plan quinquenal de desarrollo de 150.000 millones de dólares. La revista "Middle East Economic Survey" atribuyó al Jefe de Petromin, el consorcio estatal saudita, la declaración de que unos 13.000 o 14.000 millones serán gastados en nuevas refinerías petroleras, plantas petroquímicas, fábricas de fertilizantes, oleoductos y una enorme siderúrgica.

También en el Medio Oriente el Ministro de Defensa israelí Shimon Peres dijo que su país será un vecino responsable y no interferirá con los barcos que utilicen el Canal de Suez tras su apertura oficial el 5 de junio -ocho años después de haber quedado bloqueado por la guerra de los seis días.

En una entrevista concedida a la radio estatal, Peres dijo que "Es un canal egipcio y la medida (de apertura) mejorará la economía egipcia, algo que acogemos con beneplácito.

REGRESO DE LA GUARDIA; Un escuadrón de soldados vestidos a la usanza de la época revolucionaria desfila frente a la famosa estatua "Minute Man", al ser reinstalada cerca de North Bridge, en Concord Massachusetts. La estatua, erigida durante la celebración del Primer Centenario del país, en 1875, había sido retirada para hacerle trabajos de preservación y para hacer un duplicado en yeso en caso de daño durante las próximas actividades para conmemorar el Segundo Centenario de la nación. Es obra del escultor norteamericano Daniel Chester French.

## Canciller chileno dijo que Cuba debe demostrar que no es intervencionista

WASHINGTON, 17 (AP) - El Canciller Vicealmirante Patricio Carvajal afirmó hoy que Cuba "debe hacer un gesto demostrando que ha dejado de ser intervencionista", para que la Organización de los Estados Americanos (OEA) levante las sanciones que aplicó en 1964 al gobierno del Primer Ministro Fidel Castro.

Carvajal dijo que Chile acepta reunirse en Costa Rica en julio para estudiar modificaciones al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) según lo resuelto por la Quinta Asamblea General de la OEA reunida aquí.

"Pero creemos que antes de levantar las medidas Cuba debe hacer un gesto demostrando que ha dejado de ser intervencionista en nuestros países", insistió.

El canciller chileno anticipó que su país mantendrá en San José de Costa Rica la posición formulada en la reunión de cancilleres de noviembre pasado en Quito.

Chile votó en esa ocasión en contra de levantar las sanciones al régimen de Castro con Paraguay y Uruguay. Doce países votaron a favor pero no lograron su propósito porque el TIAR requiere dos tercios de los votos de los 21 países signatarios, o sea 14. Seis países se abstuvieron.

Carvajal dijo que "la posición de Chile en San José será semejante a la de Quito." El canciller chileno dijo que "apoyamos el hecho de reunirnos para poder llegar a un acuerdo". La convocatoria se adoptó en la quinta asamblea general de la organización de los Estados Americanos (OEA) que delibera aquí.

Carvajal dijo que la "actitud intervencionista" del régimen cubano en Chile se manifiesta entre otras cosas en transmisiones de radio La Habana en las que "ataca al gobierno de Chile y además exhorta a derribarlo".

El canciller dijo que "esa actitud intervencionista de palabra y obra debe cesar" en todos los terrenos y que ello significaría el gesto necesario para que Chile admita que el régimen cubano se reincorpore al concierto continental.

"No tenemos espíritu de represalia", dijo Carvajal.

Aclaró que Chile "se opuso en cambio a la propuesta de algunos países de que ahora mismo, de inmediato, se expresara el propósito de que sin estar ratificada las modificaciones, se pusieran en efecto".

Una mayoría de países de la OEA manifestó su disposición a modificar la reglamentación del TIAR conocido como Pacto de Rio, para que la cláusula que exige dos tercios de los votos para levantar sanciones a una nación miembro requiera solo mayoría simple.

El canciller chileno dijo por otra parte que su país vino a la Quinta Asamblea de la OEA "dispuesto a tratar en profundidad" las denuncias de violaciones a los derechos humanos en Chile formulada por una comisión especial de la OEA.

## Detalles sobre bombardeo norteamericano en Kompo[...]

SINGAPUR, 17 (AP).- El capitán del Mayaguez contó hoy en una emotiva conferencia de prensa que él y sus hombres sufrieron los efectos de los gases lacrimógenes y las esquirlas de metralla que lanzaban [...] aviones norteamericanos [...] trataron de impedir que [...] camboyanos los llevaran [...] tierra firme en un bote p[...]quero.

El capitán Charles Miller, [...] 62 años, dijo también [...] negoció con los captores ca[...]boyanos la liberación de [...] tripulación a cambio de [...] promesa de pedir el cese de [...] ataques aéreos norteame[...]canos.

Afirmó que, sin la acción [...] los infantes de marina y [...] aviones "no creo que [...] tripulación estaría hoy a[...] ustedes". Dijo que los ca[...]boyanos, que según uno de [...] miembros de la tripulac[...] tenían entre 12 y 26 años, "nu[...] maltrataron" a ninguno de [...] marinos.

Miller afirmó que él cump[...] su compromiso con los ca[...]boyanos al llegar al bu[...] norteamericano y contó a [...] autoridades navales [...] promesa. Dijo que tamb[...] prometió pedir la suspensión [...] ataque de los infantes [...] marina.

Pero agregó que los ataq[...] continuaron durante el resto [...] ese día y parte de la noc[...] porque las fuerzas norteame[...]canas trataban de sacar de [...] isla a los infantes de marina [...] habían desembarcado.

"No culpo a los pilotos por [...] que sufrimos en el ataque. Por [...] contrario, hay que reconocer [...] el mérito a los pilotos", d[...] Miller. "Son capaces de acer[...] al ojo de una aguja. Hicieron [...]do lo posible por hacer [...] volverse" a la embarcación [...] los llevaba.

Dijo que era evidente que [...] pilotos se dieron cuenta que el[...] iban en esa embarcación p[...]quera, porque dos aviones [...]brevolaron a 20 metros de [...]tura.

"Primero tiraron g[...] lacrimógeno. La primera vez [...] fue tan malo. Los tailandes[...] (los pescadores que conduc[...] el bote), trataron una vez de [...] volverse, pero los guardi[...] camboyanos les pusieron [...] fusiles en la cabeza.

## Disminuye el analfabetismo en el Perú según estadística

LIMA, 17 (IPS).- Importantes aspectos de la población peruana fueron revelados en el censo de 1972, según informó la Oficina Nacional de Estadística y Censos (ONEC), organismo dependiente del primer ministro.

De los 13.538.208 habitantes censados nominalmente el 4 de junio de 1972, día de los censos de población y vivienda, 5.937.264 eran menores de 15 años, lo que equivale al 43,8 %. La población en edad de trabajar (de 15 a 64 años), era de 7.050.396, lo que representa el 53,1 %, siendo 522.485 los de 65 y más años de edad, lo que es igual al 3,9 %.Solo el 0,2 % restante corresponde a los que no declararon su edad.

Esta estructura de la población por grupos de edad, indica que el Perú es un país cuyo tipo de población es "joven". con fines comparativos a continuación publicamos la estructura de la población por edades en varios países.

| Grupos de edad | Peru | EE.UU. | Chile | México | Ecuador. |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1972 | 1972 | 1970 | 1970 | 1970 |
| O a 14 años | 43.8 | 27.3 | 39.0 | 46.3 | 47.6 |
| 15 A 64 años... | 52.1 | 62.6 | 55.0 | 50.0 | 49.6 |
| 65 y más | 3.9 | 10.1 | 4.6 | 3.7 | 2.8 |
| Edad no declarada | 0.2 | | 1.4 | --- | --- |

Se observa que un país industrializado como los EE.UU., cuyo tipo de población en edad de trabajar, y que en consecuencia tiene una menor cantidad de población dependiente. Así tenemos que en el Perú, la razón de dependencia es de 916, mientras que en los EE.UU es de 592. Lo que equivale a que, por cada 1.000 personas en edad potencialmente productiva, existen 916 y 592 dependiente en el Perú y en los EE.UU. respectivamente, o sea que la razón de dependencia es más favorable en los EE..UU que en el Perú.

En la composición de la población por edades y sexo, se observa, en los resultados a nivel nacional de los censos de 1972, que los hombres son más numerosos que las mujeres en las primeras edades, pasando a ser mayor la proporción de mujeres en las edades más avanzadas, existiendo casi una igualdad de sexos para la población total: 100.46 hombres por cada 100.00 mujeres, o lo que es igual a 50.1 por ciento de hombres y 49.9 por ciento de mujeres.

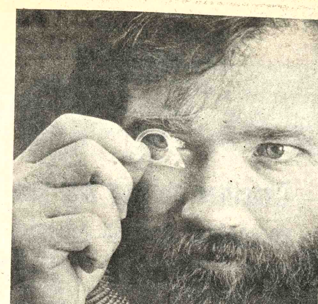
Como dato curioso mencionaremos que al 4 de junio de 1972. existían 7,373 longevos, o sea personas de 99 y más años de edad, de las cuales 3.390 eran hombres y 3.985 mujeres. Lo que estaría mostrándonos que la mortalidad masculina es mayor que la femenina, si recordamos que en las primeras edades de la vida hay más hombres que mujeres.

En 1972 existían en el país 2.062.870 habitantes de 15 y más años de edad que no sabían leer ni escribir, lo que representa un coeficiente de analfabetismo el 27.5 por ciento es decir, aproximadamente de cada cuatro personas de 15 y más años una era analfabeta.

En 1961, cuando se levantó el anterior censo de población, el analfabetismo era de 38.9 %, lo que nos muestra que esta situación ha mejorado significativamente en cerca de un 30 por ciento.

Los resultados del censo de 1972 revelan que el analfabetismo afecta más a las mujeres que a los hombres, y que mayor es la incidencia en las áreas rurales. habiéndose calculado que por cada 100 hombres analfabetos en 1972, existían 231 mujeres que no sabían leer ni escribir, y que por cada 100 personas que no sabían leer ni escribir en áreas urbanas, existían 348 analfabetos en zonas rurales.

Igualmente, son importantes algunos resultados referentes a los aspectos económicos de la población.



**INVESTIGACION DE GLAUCOMA: Este anillo plástico es el corazón de un sistema desarrollado por los científicos en la Universidad de Utah, para vigilar la presión del globo del ojo, como ayuda en la investigación y tratamiento de la glaucoma, una de las mayores causas de la ceguera en todo el mundo. La enfermedad se caracteriza por una creciente presión dentro del globo del ojo, lo cual causa una gradual pérdida de la visión. Se desconoce cual es su verdadera causa, pero se cuenta con medicinas para aliviar la presión y detener su avance. Una observación continua puede que ayude a los médicos a mejorar la disposición del tratamiento.**

## Respeto a los muertos

Un ilustre escritor español no ha mucho decía que "se baten las aguas de la corrupción en una nave social cuyas escoleras crujen con estrépito, trepidan sus mástiles, rasgándose con escándalo sus velas". El mundo de la verdad y la sana conciencia sede a la iracundia reverencial del dinero. Grandes y pequeños inclinan la cerviz y se postran genuflexos ante el becerro de oro. Pocos - generalmente jóvenes - son quienes pueden zafarse de la madriguera de los auvívoros.

He aquí un problema demasiado grave para tratarlo con pasión o con ligereza. Es necesario objetivarlo. Es preciso analizar con frialdad el quebranto que está produciendo en la salud del país y nuestras generaciones la fiebre del consumo. Sólo conociendo las causas y el volumen de la erosión sufrida por el cuerpo social, podremos señalar a los autores y protagonistas y buscar los remedios sin minimizar ni desorbitar la realidad.

Esta reflexión nos invade cuando una de las varias empresas imperiales hincan sus tentáculos entre nuestros países, esta vez no para provocar guerras fratricidas, sino para salpicar de lodo la respetabilidad y soberanía nacionales, y cuando la vindicta les da un revés y vuelve sobre ellos, se busca el expediente más fácil de cargar las culpas y la responsabilidad a un muerto, olvidando que el juicio de los contemporáneos debe concluir donde comienza el de Dios y el de la Historia, porque una de las últimas majestades que aún queda en pie sobre la tierra, es la majestad de la muerte. Infamar a los vencidos o denigrar a los muertos es innoble y es cobarde. Sólo la patología política o el torpe desenfreno de la voracidad económica, puede sumirse en la canalla para abrir la exclusas de la infamia buscando una "salida" a despecho de los muertos ante la estupefacción y la repugnancia de los hombres de bien.

En este oleaje de intereses y pasiones corresponde referirse a la memoria del Ex Presidente René Barrientos Ortuño, el invariable GENERAL DEL PUEBLO, al que en el momento del triunfo lo rodeó la apoteosis nacional - como señaló un prestigioso matutino paceño - "colmáronle entonces de alabanzas y ditirambos porque podía distribuir mercedes. Pero ahora que la muerte anuló su presencia física, la ola del desprestigio pretende menoscabarlo".

Es fácil dejarse llevar por la corriente de anatematizar al caido o al muerto y transfugar cuando ha dejado el poder. Pero aquí estamos quienes fuimos amigos de ayer, de hoy y de siempre, para demandar respeto y reverencia al que fuera Presidente de todos los bolivanos; al corazón que latiera al conjuro de los más nobles ideales de Bien y de Patria; a quien ofrendó su vida en el más sublime holacausto cobijado entre ponchos nativos de un pueblo que en su sencillez y su humildad lleva el secreto de su grandeza.

La imprecación de los buscadores del oro de los autores de guerras fratricidas, de los impenitentes escamoteadores de la ley y de las normas morales; de los que desconocen el tríptico de Dios, Patria y Honor, no podrán manchar la figura del prócer de un pueblo en cuya conciencia ha calado hondo aquello de que EL DOLAR NO TIENE ALMA.

Recordemos que en todos los tiempos, en todos los pueblos y en todos los gobiernos, actuaron bellacos y paladines. Los primeros traficando a la sombra del poder, del favor político o personal, olvidando que el baldón de su inmoralidad podría dañar a terceros y lo que es peor, al país, como en el CASO GULP.

Wálter Rios Gamboa

## Canciller argentino se refirió a elección de Orfila

WASHINGTON, 17 (AP).- El Canciller argentino Alberto J. Vignes aseguró hoy que el Embajador Alejandro Orfila servirá "los plenos intereses americanistas" en su flamante cargo de Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA)

Vignes dijo que Orfila pondrá su experiencia diplomática e institucional en el organismo continental "para servir a los intereses de nuestros países".

Orfila fue electo para desempeñar el más alto cargo de la OEA por 13 votos, contra los 9 obtenidos por el Canciller dominicano Victor Gómez Berges y 2 en blanco.

El Canciller dominicano habia manifestado preocupación por lo que consideró predominio de los países grandes sobre los paises pequeños en la OEA. Dijo que "es la quinta vez consecutiva que la Secretaria General de la OEA queda en manos de los países grandes sudamericanos"

Vignes dijo que Orfila se desempeñará "como ciudadano latinoamericano"

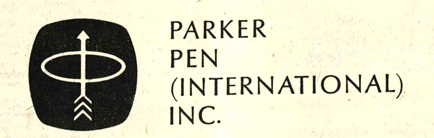
"Quiero decirle al Canciller de la República Dominicana, "dijo Vignes, "toda nuestra admiración, nuestro respeto, por la forma digna con que se entabló esta puja para llegar a un objetivo de legítima aspiración que todo sudamericano también tiene de llegar a ocupar la Secretaría de la OEA"

El canciller argentino dijo que su país "ha tenido como prioridad primera en su política exterior la unidad e integración de América Latina"

"En consecuencia" añadió, "se puede asegurar que el ciudadano argentino que ha sido llamado a ejercer la Secretaria General de la OEA seguirá su accionar en esa senda"

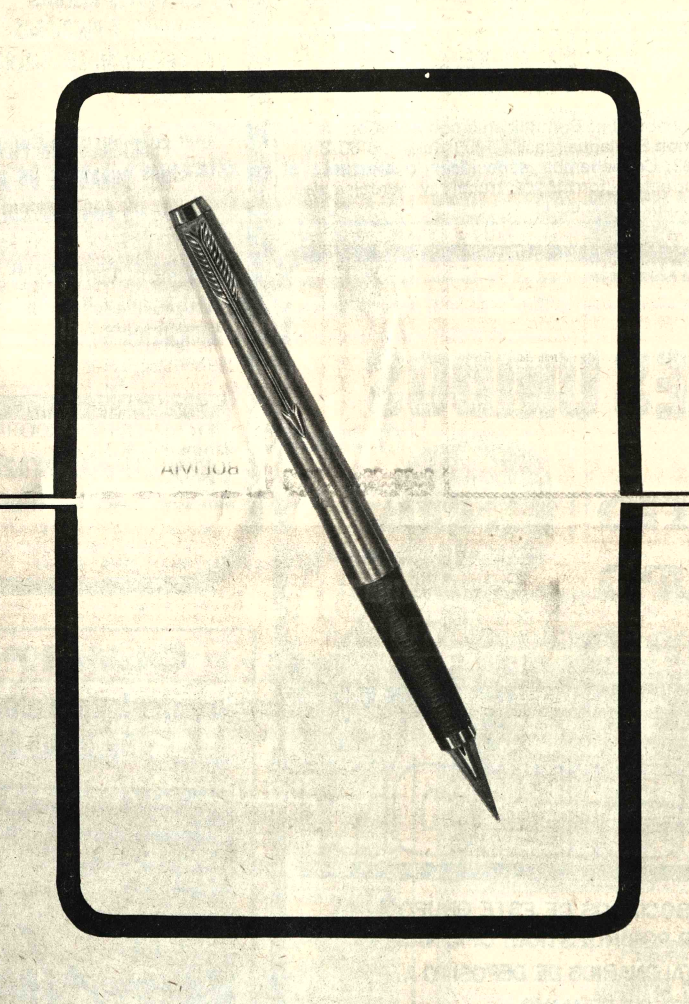
"El señor Gómez Berges, "dijo Vignes dirigiéndose al Canciller dominicano que estaba frente a él ante una mesa oval, "debe recordar que la Argentina guarda especial cariño y afecto por su pueblo"

Vignes recordó que en momentos de desgracia cuando nuestro líder, el General Juan Domingo Perón, fué acogido por la República Dominicana con amor y comprensión".




**Se complace en informar al Comercio, Banca, e Industria haber nombrado como sus representantes exclusivos para Bolivia a la prestigiosa Empresa**

# MACDONALD y Co., (BOLIVIA) S.A.



**Agradece a PARKER PEN INTERNATIONAL INC., por este nombramiento y se complace en poner a disposición de sus favorecedores y público de Bolivia la extensa variedad de la afamada línea PARKER**

**Ventas: PLAZA DEL PERIODISTA N°. 1402**
**Sucursales: ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE - TARIJA**

Santa Cruz:

# Importante donación de cerdos a criadero de la universidad

SANTA CRUZ, (PRESENCIA).- El Centro de Porcinos de la Universidad Gabriel René Moreno, ha recibido una donación por un valor de 37.000 dólares, del "Heifer Proyect Internacional". Parte de esta contribución constituye un lote de cerdos "suionos", para el mejoramiento porcino de la región.

La Universidad realiza un programa ganadero con el proyecto "Heifer", por intermedio de la Facultad de Medicina Veterinaria. El campo de experimentación, a 23 kilómetros de esta ciudad, se ha convertido en una escuela práctica para los ganaderos de la región.

UGRM anunció que este fin de semana arribó a esta ciudad un transporte aéreo de Estados Unidos, conduciendo 54 suionos (cerdos de pura raza , además de implementos agrícolas, cumpliéndose de esta manera el convenio suscrito hace unos meses, entre el Centro Internacional de Agricultura. Heifer Proyect y la universidad local.

Este convenio hará posible la extensión de asesoramiento técnico y el mejoramiento de porcinos en Santa Cruz, dentro un programa de investigación biológica. Se han detectado regiones que ofrecen óptimas condiciones para la cria de este ganado.

**OBJETIVO**

El objetivo principal de este plan, puesto en marcha con la llegada del material necesario, es distribuir entre los criadores ejemplares de primera línea, para el mejoramiento genético y el aumento de la producción con miras a la industrialización.

El convenio establece un fondo especial para realizar investigaciones en el campo de la nutrición, utilizando materias primas nativas. Los resultados de tales experimentos serán divulgados abiertamente, para el aprovechamiento de los campesinos. Médicos especialistas que se encuentran a cargo de este proyecto.

En "El Prado" campo ganadero de la universidad, donde han sido trasladados los porcinos, se encuentra también un hato de ganado vacuno de pura raza seleccionada, para la producción de leche. También con estos animales se efectúan cruces, buscando el mejoramiento del ganado.

# Se apresuran trabajos en sede para reunión de Cancilleres

- COCHABAMBA.- PRESENCIA.- Intensa actividad desarrollan los organismos técnicos de la Municipalidad en la zona donde se halla ubicado el Palacio de Portales, que será sede de la VII Reunión de Cancilleres de la Cuenca del Plata.

El asfaltado de calles adyacentes, la renovación del piso en la Avda. Central, colocación de puntos de luz, arreglo de jardines, etc, le dan a la zona una actividad inusual.

El Palacio de Portales ha sido sede de muchas jornadas de importancia científica y se levanta en medio de apacibles jardines en el señorial barrio de Queru-Queru. La primera piedra para su construcción se colocó en 1917 y cinco años más tarde su propietario, don Simón I. Patiño, recibía la información de que el mismo se encontraba habitable.

Para la edificación de este palacete se contó con el asesoramiento de destacados arquitectos y decoradores que vinieron expresamente de Europa.

El visitante encuentra en las construcciones de Portales diversos estilos arquitectónicos. Los jardines y exteriores, en cambio, guardan una relación muy armoniosa dentro del clásico italiano francés, sobresaliendo algunas esculturas como "las tres gracias" de Pilón que es una maravillosa reproducción del original.

Las deliberaciones del cónclave de cancilleres de la Cuenca del Plata se realizarán en el auditorio de actos que pertenece al Centro Pedagógico y Cultural de Portales, con una capacidad para 150 personas. En este hermoso salón sobresale una monumental chimena de marmól de Carrara, así como una bella escalinata de dos trancos trabajada en madera de cedro.

Este salón es de estilo renacentista. En la planta alta se encuentran dormitorios y dependencias.

Ilustres personajes se hospedaron en Portales como el Gral. Charles de Gaulle y el Mariscal Tito.

**ORURO, 15 (PRESENCIA)** Una variedad de materiales de uso corriente, particularmente de cama, por un valor de 45 mil pesos bolivianos, fueron entregados por el comité Pro Aguinaldo del Niño, a varias instituciones de asistencia social, así como otras entidades, cuyos representantes, al recibir las donaciones exteriorizaron su agradecimiento a las damas del Comité, por su sensibilidad y trabajo en pro de sectores necesitados.

La entrega de cubrecamas, sábanas almohadas, piezas de bramante, estufas a gas, drogas, duchas eléctricas, piezas de bramante y polietileno, se hizo en una ceremonia que se desarrolló en el salón de la Alcaldía Municipal en presencia del Alcalde Enrique Miralles, y otras autoridades, así como damas del mencionado Comité, además de la señora Mercedes Mier de Arce, Mujer Distinguida de Oruro 1974.

La señora Elena de Miralles, Vicepresidenta del Comité, a tiempo de iniciar el acto, agradeció a las entidades y personas que hicieron llegar sus aportes para el fondo que se formó, cuyo principal soporte radicó en el impuesto de 20 centavos con que se recargó a cada boleto vendido en los cines.

La señora de Miralles explicó también que la demora en la entrega del material adquirido para beneficiar a las instituciones mencionadas, se debió al cambio de residencia de la Presidenta del Comité, señora Celia de Cortés, de quien dijo que cumplió una labor sacrificada y positiva.

La Secretaría de Hacienda del Comité, posteriormente, dio un informe detallado sobre el manejo de los fondos recaudados, siendo felicitada por su responsabilidad. Personeros de las entidades que recibieron las donaciones. exteriorizaron su agradecimiento, entre ellos, la representante de la escuela "Barrio Lindo" quien dijo que, "para bien de los niños y la gente desvalida existe gente de gran bondad, como las damas que integran el Comité Pro Aguinaldo del Niño".



# Estudios para Corani y Sta. Isabel

- COCHABAMBA, 16 - PRESENCIA. Concluyeron los estudios de ampliación del sistema central de la zona atendida por las plantas de Corani y Santa Isabel.

Estos estudios fueron presentados a consideración del Banco de Desarrollo como al Banco Mundial para conseguir los créditos correspondientes.

De acuerdo a informaciones prestadas a la prensa por el gerente de la Empresa Nacional de Electricidad, Ing. Oscar Morales, en la zona de Corani se instalarán dos unidades adicionales similares a las que existen en la actualidad, incluyendo la tubería de alta presión. Los detalles de ingeniería han determinado algunas variantes pero se entiende que, de esta manera, esta planta podrá realizar un trabajo más amplio. Todo dependerá, dijo el Ing. Morales, de los dineros que se consignan y de seguirse los planes ya analizados, las obras podrían estar terminadas en 1978.

Con referencia a los planes de ampliación de la planta hidroeléctrica de Santa Isabel, que se encuentra en la curvatura o desnivel hacia el Chapare, se instalará una tercera unidad que se acoplará sobre la tubería ya existente v en trabajo. Esta ampliación [...] sido recomendada por [...] consultores y después de[...] largo estudio por los ingen[...] dependientes de la Emp[...] Nacional de Electricidad [...] aprobada . Estos trab[...] dependerán de las fuent[...] financiación, teniendo en c[...] que los proyectos, planos [...] material de estudio [...] bidamente chequeado ha[...] entregado a ENDE.

# Noticias breves de Potosí

POTOSI, 12 (PRESENCIA).- El Presidente del Comité de Desarrollo y Obras Públicas, My. Jorge Patiño Aramayo, viajó a la sede del gobierno a una reunión propiciada por el Ministerio de Coordinación, según se informó. En dicha reunión, se tomarán acuerdos sobre diversos aspectos de cada distrito y también de todo el país en cuanto a los planes de desarrollo.

En Potosí, ha causado sensación la polémica a nivel continental sobre la descendencia de Simón Bolivar. Numerosas personas están recopilando datos y escudriñando la historia para afirmar el criterio de que el Libertador tuvo un hijo en la Villa Imperial. En el Museo de la Casa de Moneda, existe un retrato de Doña María Joaquina Costas, la bella dama que cautivó a Bolivar y para quien, se repite, tuvo su primogénito con el nombre de José Costas, cuyo biznieto, Elías Costas radica en Caiza D. a 60 Kms. de esta capital departamental.

El Rector de la Universidad "Tomás Frias", Dr. Jaime Delgadillo Schulze, viajó a Cochabamba a participar en la Reunión Nacional de Rectores que se iniciará el día lunes 18 del mes que corre. "Estoy llevando varias sugerencias y planteamientos", declaró la autoridad universitaria.

....SANTA CRUZ, 17 (PRESENCAI).- Los choques contra inmuebles y horcones en esta ciudad, se están realizando con mayor frecuencia debido al incremento notable de vehículos en la circulación. Tránsito, dentro de sus limitadas actividades, trata de hacer disminuir los accidentes. En las dos últimas semanas, por lo menos cuatro inmuebles en el casco viejo de la ciudad sufrieron impactos de vehículos descontrolados. La foto muestra una camioneta cubierta de escombros, que a dos cuadras de la plaza, se estrelló contra una casa en la calle Bolívar, luego de chocar con un jeep. No se lamentaron desgracias personales (FOTO PRESENCIA)

# Universidades de Tarija y Beni firman convenio de cooperación

TARIJA, 16 (PRESENCIA).- Un importante acuerdo de mutua cooperación ha sido formalizado entre la Universidad de Tarija y la Universidad del Beni, con el fin de estrechar vínculos y llevar a cabo una labor docente y cultural que beneficie a los estudiantes de ambos centros de profesionalización.

Según el convenio, la Universidad José Ballivián del Beni proporcionará a la Universidad de Tarija asesoramiento técnico y entrenamiento en Zootecnica e Inseminación Artificial, labor que podrá extenderse a todas las zonas ganaderas del Departamento.

Por otra parte, la Universidad José Ballivián proporcionará a la Universidad tarijeña dentro de treinta días y sin ningún costo vaquillas y toretes de las razas Charolé, Santa Getrudis, Pardo Suizo, Nerole y Gir, como base para la conformación de un plan piloto en una granja experimental de propiedad de la Universidad de Tarija, que podrá beneficiar en un futuro próximo a un programa ganadero en la Provincia Gran Chaco. También brindará asesoramiento en sanidad animal mediante una clínica ambulante.

Por su parte, la Universidad Juan Misael Saracho se compromete a otorgar a la Universidad del Beni, cinco becas completas para estudiantes originarios de ese Departamento y enviar profesores de las carreras de Ingeniería Forestal Agronomía y otras que, a juicio de la Universidad beniana, fueran necesarias. Se considera también la posibilidad de intercambiar delegaciones folclóricas y deportivas para lograr un mejor acercamiento entre ambas casas de estudios superiores.

Este documento de mutua cooperación ha sido firmado por los rectores Jaime Antonio Castellanos y Manfredo Moreno Chávez, en representación de las universidades de Tarija, y el Beni, y por los directores administrativos Eduardo Ruiz García y Alcides Rodriguez Zavala.

Oruro:

# Autoridades inician campaña para reprimir el contrabando

ORURO 17 (PRESENCIA).- La Prefectura del Departamento, ha resuelto adoptar acción directa en la represión del contrabando, no solamente impidiendo la internación de mercaderia ilegal, sino decomisando la que fuese puesto a la venta en los mercados públicos y almacenes. La ejecución de la medida ha sido encomendada a los organismos de la Policia Boliviana.

La primera autoridad del Departamento, general Angel Quintanilla Velasco, al explicar la medida -que se considera sin precedentes en Oruro- señaló que tiene por objetivo, proteger la industria local y nacional, de modo principal a la manufactura orureña que está sufriendo grave impacto -como en el caso de los textiles- por la competencia desleal que soporta de parte de la mercaderia internada de contrabando o mediante determinados subterfugios legales en apariencia.

DEFENSA ENERGICA

Dando a conocer la decisión prefectural, ayer se expidió el siguiente comunicado:

"La Prefectura del Departamento, velando por la industria nacional y en defensa de las fuentes de trabajo del pueblo de Oruro, frente a la descontrolada competencia de productos manufacturados en el extranjero, que ingresan al país en forma ilegal, previene a todos los habitantes, particularmente a los comerciantes que, a partir de la fecha, a través de la Guardia Departamental de Seguridad Pública, Tránsito, Dirección de Investigación y otros organismos, se ejercitará un estricto control, no permitiendo el ingreso de contrabando de ninguna mercadería disponiéndose en su caso, el decomiso y las sanciones correspondientes"

PREOCUPACION

Las determinaciones adoptadas por la Prefectura del Departamento, han sido puestas en conocimiento, mediante telegrama, al Presidente de la República y a los Ministros de Trabajo, Industria y Comercio, Finanzas e Interior. El mensaje dice:

"Industria hilados esta ciudad encuéntrase paralizada labores debido a que dispone considerables cantidades su producto almacenados depósitos falta mercado, por competencia lana peruana que ingresa de contrabando Punto Esta circunstancia obligará a empresarios Hilbo, cierre dicha industria con graves consecuencias desocupación sus trabajadores, quienes se hallan emergencia para declararse huelga de hambre, permítome sugerir como medida urgencia evitarse contrabando y pago con aforos falsos para legalizar internación exigiendo honestidad y estricto control aduana"

# Jefe militar visitó Uncía

LLALLAGUA, 17 (PRESENCIA).- El Comandante de la Segunda División de Oruro, General de Brigada Gastón Gámbule Dulón, llegó en visita de inspección de las tropas acantonadas en Uncía y para visitar los distritos campesinos aledaños donde las Fuerzas Armadas efectuan trabajos de Acción Cívica.

Los pobladores de Uncía, en todos sus sectores, colmaron de atenciones al jefe militar y la Alcaldía Municipal lo declaró "hijo predilecto de Uncía" ya que el Gral. Gámbule es oriundo del distrito.

Asimismo asitió a actos que se prpararon en las distintas organizaciones locales y también visitó el Colegio "Bustillo" donde entregó un lote de vidrios e indicó su disposición para cooperar a este establecimiento. Los representantes de Uncía aprovecharon esta visita para hacerle entrega de un pliego de peticiones. El gral. Gámbule señaló su deseo de cooperar para el progreso de esta población. En la recepción y todos los actos programados estuvieron presentes las autoridades de Uncía y Llallagua.

## Pastoral de Pentecostés

# Se exhorta a combatir la propaganda engañosa

Monseñor Jorge Manrique, Arzobispo de La Paz, en su **Pastoral de Pentecostés y del Mes de María**, exhorta a luchar contra "la propaganda engañosa" que siembra la desorientación y deja veneno en los corazones.

El texto de la Pastoral dice:

Hermanos en Cristo:

Estamos en pleno mes de María, mes de gracias y favores especiales de la Santísima Virgen que nuestro pueblo sigue valorando con veneración particular.

Esto exige de nosotros un trabajo abnegado, firme, y constante que oriente al pueblo en estos momentos en que parece desencadenarse las fuerzas del mal con una propaganda engañosa, sembrando la desorientación de ideas, y usan del arte, técnica y aún de los medios de comunicación social para dejar el veneno en los corazones.

Ante este hecho reclama de nosotros obispos, religiosos, religiosas y laicos comprometidos una labor perseverante y valiente para oponer el bien al mal; la verdad al error; la justicia a la injusticia; el Evangelio íntegro a la falacia de los hombres.

Quiero recordar las palabras de Pío XII.

"Nos urge por consiguiente movilizar todas las fuerzas vivas, ahora en reserva; estimular a aquellos que aún no tienen una plena conciencia de la peligrosa depresión psicológica en que han caído".

¿No será la Virgen Asunta en los cielos que intercede por nosotros una luz y esperanza para emprender confiados la tarea del bien, haciendo que renazca la fe y se haga cada día más madura? y vivamos en la esperanza?

Que los frutos del Año Santo vividos en la conversión sincera y en la reconciliación con los hermanos que desde Roma golpea nuestros corazones, para dar una respuesta a Cristo en la firmeza de la fe, en una caridad ardiente que nos una como **hermanos y en una esperanza de los bienes eternos.**

Ciertamente la tarea es difícil, es inmensa y consoladora pero nos apoyamos en Cristo para encontrar la solución.

El mes de María es un llamado bondadoso del Señor para acercanos al corazón de su Madre y nuestra Madre, que por voluntad propia en el misterio de la Encarnación y después ratificada por el mismo Cristo desde la Cruz nos aceptó como hijos.

Ella dice el Concilio Vaticano II: "No dejó su oficio salvador, sino que continúa alcanzándonos, por su múltiple intercesión, los dones de la eterna salvación. Con su amor materno cuida de los hermanos de su Hijo, que peregrinan y se debaten entre peligros y angustias y luchan contra el pecado hasta que sean llevados a la patria feliz".

Que aliciente más poderoso para nuestra pastoral contar con la mediación de la Madre del Hijo Redentor, Cristo que nos afirma: "El que me ame será amado de Padre y yo le amaré y me manifestaré en él" Jn 14, 21

Un motivo más debe llenar nuestro corazón de alegría y es que nos preparemos para recibir el Espíritu Santo en la fiesta de Pentecostés.

Jesús afirma: "Cuando venga al Paráclito, el Espíritu de la verdad, que procede del Padre y que yo os enviaré junto con el Padre, El dará testimonio de Mí. También vosotros dareis testimonio, porque estais conmigo desde el principio"' Jn 15, 26-27

Nuestro deber pastoral es hacer vivir a nuestro pueblo estas enseñanzas fundamentales de nuestra fe; cualquier esfuerzo que pongamos en esta tarea, hermanos en Cristo, no quedará sin recompensa. El mismo Señor nos dice:

"Y todo aquel que dé de beber tan sólo un vaso de agua fresca a uno de estos pequeños, por ser discípulos, os aseguro que no perderá su recompensa". Mt. 10.42.

Pido al celo pastoral de todos ustedes, pueblo de Dios, hacer vivir la piedad mariana que nos lleva a Cristo, particularmente en el rezo del Santo Rosario resumen de la vida y sus **Misterios** y exhalta las gracias y privilegios de Nuestra Madre la Santísima Virgen.

Todas nuestras tareas de evangelización, catequesis, obras pastorales deben estar centradas en Cristo que es el camino, la verdad y la vida y nos conforta en medio de las luchas internas y externas para hacer que triunfe el Evangelio que es amor.

Destaquemos en forma especial la fiesta de Pentecostes en que el Espíritu nos renueva, nos purifica y nos une a la comunidad del Padre y del Verbo; invoquémosle con devoción pidiendo sus luces, sus dones y la sabiduría que necesitamos para penetrar y vivir las palabras del Evangelio.

Con este motivo les doy mi bendición pastoral.

(Fdo) ✝JORGE MANRIQUE HURTADO
ARZOBISPO
La Paz, 15 de mayo de 1975

**EXHORTACION.- Monseñor Manrique, Arzobispo de La Paz, en la Pastoral difundida hoy con motivo de Pentecostés y el Mes de María, exhortó a la población a luchar contra la propaganda peligrosa que siembra el veneno en el corazón**

## El Embajador de Corea presenta credenciales

Inguan Kim, nuevo Embajador de Corea ante el gobierno boliviano, llegó a esta ciudad procedente de Lima, para presentar sus cartas credenciales al Presidente Banzer, el próximo miércoles a las 11 de la mañana.

Kim, nacido en Seúl, ocupó funciones diplomáticas en Alemania, Gran Bretaña, Naciones Unidas y desde este año se desempeña como Embajador Extraodinario y Plenipotenciario en Perú y Bolivia.

**ANIVERSARIO DE RADIO "CONTINENTAL".- Radio Continental celebró ayer su Décimo Cuarto Aniversario de fundación. La emisora es de propiedad de la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles de La Paz, Los directivos de la radio ofrecieron el viernes una sesión de honor y agasajo al personal y anunciadores. Ayer se efectuó un desfile artístico, en el que participaron los mejores conjuntos folklóricos de La Paz, Radio Continental entregó a los artistas diplomas de felicitación.**

**A la sesión de honor asistieron representantes del Ministerio de Trabajo, los Coordinadores Laborales e invitados especiales. En la composición gráfica, arriba, el Director de la radio, Guido Franco Viscarra, pronuncia su discurso; abajo, parte de los invitados y clientes de la emisora.**

## Mensaje de Obras Misionales Pontificias

# Se celebra el Domingo de la Santa Infancia

Con motivo de celebrarse hoy el Domingo de la Santa Infancia, Obras Misionales Pontificias difundió un mensaje alusivo a la fecha.

El texto del mensaje dice:

El Porvenir del Mundo está en la formación de la Niñez. Si no se forma se la deforma para toda la vida.

Tengamos presente:

La formación integral debe ser misional.

Hay que dar al niño una visión del mundo religioso.- La Iglesia necesita de él.

Los sacerdotes, los padres de familia y los educadores son responsables en esta ingente labor.

La obra pontificia de la Santa Infancia atañe a todos. Celebramos este día en toda la a Nación.

La campaña de la Santa Infancia o de la Infancia Misionera, promovida por las Obras Misionales Pontificias, no puede considerarse como algo ajeno al momento cristiano y pastoral que estamos viviendo en la Iglesia. Debe necesariamente, insertarse en el movimiento hacia la reconciliación a la que nos llama a todos el Año Santo.

En esta costosa construcción de un mundo más fraterno, todos los esfuerzos son necesarios y ninguno de ellos inútil. Cansanciones escepticismo, o impaciencias, no son actitudes cristianas. Se nos pide poner la meno en el arado y caminar hacia adelante. El adelanto del Reino de Dios es creativo, esforzado y esperanzado y tejido de fe en el Espíritu que actúa en la Iglesia y en el mundo, haciendo que aquella sea cada día más evangélica y que éste se haga más asequible a la salvación que Cristo le ofrece.

UNA MEJOR EDUCACION INFANTIL

El Domingo de las Misiones de octubre pasado nos dio la ocasión de sentirnos más cerca de todos los hombres y de predicar y vivir la universalidad como aliciente de una fraternidad que quiera ser cristiana.

La campaña de la Santa Infancia nos ayuda a proyectar ese mismo mensaje, de una forma específica, a nuestros niños y jóvenes. De que a ellos se les inculque ahora vivir reconciliados y mantener su vida abierta a todos, dependerá que mañana las llamadas al amor universal y a la justicia no encuentren en los hombres tantas resistencias y produzcan fruto más abundante que los que quizá. se cosechan en nuestros días.

Hoy todos los sistemas e ideologías tienen puestos sus ojos en la infancia. De cómo ella sea educada depende el porvenir hacia el que el mundo se dirige. Los movimientos de educación liberadora, en el fondo, no son más que intentos, más o menos acertados, de que la educación no manipule al niño, impidiéndole, el día de mañana, ser él mismo protagonista libre de su propia historia.

CRISTO LIBERADOR

No se comprendería que nosotros, los cristianos, despreciásemos la acción pastoral con los niños y jóvenes, privándolos de la única educación verdaderamente liberadora, que es la que brota del Evangelio de Cristo, nuestro Liberador. Solamente por la fuerza de una educación intensa en la fe y de la fe, será posible el que mañana la Iglesia y el mundo cuenten con hombres más libres, más responsables, menos manipulables y egoístas, mejores cristianos que nosotros.

A este trabajo educativo, que es tan complejo, las Obras Misionales Pontificias con su Obra de la Santa Infancia aporta lo suyo: el universalismo, del que debe ir transida toda educación cristiana. Un universalismo inteligible y tangible a los niños, capaz de crear en ellos actitudes de acercamiento a los demás y de sentirse, a su nivel, corresponsables de la obra evangelizadora de la Iglesia: "Todos los niños cristianos, por todos los niños del mundo", en una auténtica comunión cristiana de bienes. La Santa Infancia trabaja por liberar al niño de tantas fronteras y comportamientos a los que estamos sometidos los adultos.

CADA NIÑO CRISTIANO, UN MISIONERO

La Santa Infancia pretende hacer de cada niño cristiano un misionero en acción. También ellos -olvidarlo sería un grave error- como miembros de la Iglesia, deben ser desde ahora, aportando la riqueza de su vida cristiana, colaboradores activos de la obra evangelizadora. Unicamente así se puede esperar en un mañana en el que la Iglesia cuente con cristianos adultos que sean capaces de latir al unísono de los problemas del mundo entero.

El buen comportamiento, la oración, el sacrificio, la limosna: es lo que pide la Santa Infancia a los niños, a cambio de ayudar a ser, desde ya, verdaderos misioneros del Evangelio. Este programa debe ser para todo educador cristiano el mejor aliciente y el mejor premio a su trabajo.

El pequeño don de cada niño cristiano de todo el mundo se convierte en gigantesco don de vida que la Santa Infancia canaliza hacia los niños más necesitados de todo el mundo en sus programas de alimentación, vestido, escuelas, hospitales, guarderías y jardines infantiles, en su programa de Evangelio y Caridad.

Cuando en las reuniones de los poderosos del mundo se apuesta por el aborto y el anticoncepcionismo para remediar el hambre, el dolor y la miseria de los niños, cuando organismos internacionales que se presentan como benefactores y defensores de la infancia desvalida son acusados de dedicar parte de sus recaudaciones a fomentar, en países poco desarrollados, distintas formas de control de la natalidad, la Obra de la Santa Infancia. apuesta en favor de la vida integral confiada en que la generosidad de los niños cristianos pondrán en sus manos lo que es y vale más que el dinero: El Amor Efectivo por sus Hermanos los Niños Pobres de Todo el Mundo.

**Obras Misionales Pontificias.**

## Policía entregó obras de Oruro

..El Comando de la Policía Boliviana hizo entrega ayer de tres obras de beneficio para los miembros de la institución policial.

Una moderna clínica dental, un laboratorio criminalístico y un casino para detectives fueron entregados por el Comandante de la Policía Boliviana, Cnl. Pablo Caballero Díaz.

El acto central se realizó en el Patio de Honor de la Guardia Nacional de Oruro; el director departamental Cnl. Arturo Franco García puso de relieve el trabajo mancomunado que realizaron todos los componentes de la policía boliviana en Oruro, Guardia, DIP y Tránsito.

Manifestó que la policía boliviana está adquiriendo una nueva dinámica en el proceso de desarrollo de la institución y del país en general; indicó que el año 1975 "es el año de las realizaciones de la policía boliviana".

El director departamental de la guardia agradeció la colaboración prestada a la institución por varios organismos, tanto públicos como particulares.

A nombre de los sub-oficiales, clases y tropa, agradeció el Sof. My. Jorge Helguero.

El Comandante de la Policía Boliviana, Caballero Díaz, expresó su saludo a las autoridades departamentales y miembros de la institución, a nombre del Presidente de la República.

El Cnl. Caballero Díaz expresó que en la policía existe ahora una nueva mentalidad de acercamiento al pueblo boliviano y a las Fuerzas Armadas de la Nación.

A nombre del Presidente y del Ministro del Interior, el Comandante hizo entrega de la moderna clínica dental, el gabinete criminalístico y el casino para detectives.

## Estadística

# Altos índices de desnutrición en la población rural del país

El 42 por ciento de la población del altiplano, el 41 por ciento de la del valle y el 30 por ciento de la población en el llano; padecen el primer grado de desnutrición, según un reciente estudio donde se señalan los grados de desnutrición en el país.

El estudio fue hecho en base a muestreo y por localidades, dividiendo el suelo boliviano en tres zonas, valle, llano y altiplano. Este primer grado de desnutrición es el más grave, puesto que pasa inadvertido a la población; se manifiesta por un desgano físico y mental, peso disminuido en relación a la edad y el crecimiento de los niños se detiene.

La estadística agrega que los grados 2 y 3 de desnutrición son los de menor cuantía, sobre todo el último, con 1,5 por ciento en el llano, ciento en el valle y 11 por ciento en el altip

Pese a que el déficit proteínico en el valle altiplano han dado resultado negativo, visto que el grado de desnutrición en grad en el altiplano, es el de mayor porcentaje relación a la población incluída en el mues

BOCIO.- Esta enfermedad producid falta de Yodo en el agua afecta más a blación del llano, donde el 70 por ciento p de bocio; al 56,6 en el valle y al 42,2 en tiplano.

Próximamente se realizará un e similar en Pando, en la localidad de P Rico, donde se dice que existe uno de los í más altos de desnutrición.

# En junio se adjudicará el estudio para planta de zinc

(ANF).-- Las autoridades de la Empresa Nacional de Fundiciones estiman que hasta la primera semana de junio próximo, estará definida la adjudicación del trabajo de elaboraboración de estudio de factibilidad del "Plan Industrial Integrado del Zinc", que se cuenta con cinco propuestas de firmas extranjeras..

El Ing. Jorge Lema Patiño explicó que la comisión técnica del zinc continúa actualmente en el trabajo de evaluación del sobre "A-' de las propuestas. Hasta la fecha, se avanzó en un 40 por ciento y se calcula que la tarea estará concluida hasta fin de mes.

La comisión técnica evaluadora viene presentando informes paulatinos a la Junta de Calificación, en la medida que avanza su tarea. Una vez que se proceda con la evaluación total del informe se pasará a la apertura del sobre "B" de las ofertas, que contiene el precio para los estudios de factibilidad.

El Ing. Lema indicó que se espera concluir con la calificación hasta la primera semana de junio próximo e inmediatamente, presentar el informe al Gobierno para su consiguiente aprobación definitiva.

ANTECEDENTES

Las cinco firmas que han presentado ofertas a ENAF son: Kaiser Engineers, de Estados Unidos; Kloeckner Industrie Anlagen GMBH, de Alemania; Davy Powergas Ltda. y Rio Tinto Zinc, de Finlandia; Outukumpu OK. de de Finlandia y Sibetra S.A. de Bélgica.

Los estudios que deben ser realizados por la firma que resulte adjudicataria prenden: una refinería con capacidad aproxim sesenta mil toneladas Plantas de lixiviaci tracción de solvente minerales oxidados de Planta termoeléctrica natural. El trabajo también la elaboración proyecto de prefactibilid la instalación de una p fertilizantes.

El proyectista debe investigaciones geol estudios de mercado, s de la tecnología, prueb talúrgicas, ingenierí proyecto, análisis eco financiero de cada uno proyectos.

Se estima que desp adjudicarse el trabajo empresa que resulte cionada tardará entre di te y veinte meses en elab estudios.

## Se hacen esfuerzos para mejorar ganadería nacional

Visitó Cochabamba el Director del Programa de Sanidad Animal, Dr. Roger Arnold, con el objeto de acompañar y poner en funciones al epizootiólogo Dr. Godolfredo Mauricio Bulman, quien ha sido designado por las Naciones Unidas organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) para desempeñar tareas profesionales en el Departamento.

Durante su estadía en esta ciudad, el Dr. Arnold fue recibido por el Ing. Eduardo Alandia, Director Departamental del Ministerio de Agricultura y Asuntos Campesinos (MACA), fue acompañado en la oportunidad por el Dr. Bulman y el Jefe del Servicio Técnico Veterinario, Dr. Walter Céspedes.

El Programa de Sanidad Animal, desarrollado por FAO en estrecha colaboración con técnicos del Ministerio de Agricultura, tienen como finalidad brindar mejor servicio veterinario a los productores ganaderos en los Departamentos de Cochabamba, Santa Cruz y Beni, con miras a la implementación del próximo Programa Nacional, de Control de Aftosa, Rabina y Brucelosis, que posee financiación del BID. Con tal fin, se vienen preparando campañas de vacunación antiaftosa concentrada en áreas piloto de Cochabamba y Santa Cruz.

Asimismo, para integrarse al Programa el 1° de mayo llegó a esa ciudad, por via aérea el experto asociado de la FAO, Dr. T van Dijk, joven veterinario holandés.

## En Cochabamba:

# Se iniciará construcción de un complejo deportivo para obreros

Un complejo deportivo integral será construido para los trabajadores de la fábrica Manaco, en Quillacollo, Cochabamba, con una inversión total de $b. 17.656.034, informó ayer a la prensa el Ministro de Trabajo Tcnl. Mario Vargas Salinas.

Expresó que el Gobierno autorizó al Ministerio de Trabajo, mediante Resolución Suprema, la inversión de la suma indicada así como el gasto inicial de $b. 1.000.000, provenientes de la recaudación de impuestos del 0.30 por ciento, para que se inicien las obras de ese complejo deportivo.

PROMOCION SOCIAL

El Ministro de Trabajo manifestó que la construcción de campos deportivos para los sectores laborales del país forma parte del plan de acción de bienestar social, que ese Despacho encara.

Ese programa contempla también la instalación de colonias vacacionales y centros de recreación destinados a la recuperación física y anímica de los trabajadores.

INICIACION DE OBRAS

El Ministro de Trabajo dijo que los trabajadores de la fábrica Manaco, por gestión de sus Coordinadores, han encomendado la iniciación de las obras del complejo deportivo de Quillacollo a la empresa FAMECO, firma que ha efectuado los estudios de diseño arquitéctonico e ingeniería. A la fecha, según manifestó se han efectuado trabajos de construcción de una parte del comedor del complejo deportivo y la muralla exterior. Para que las obras no sufran paralización por falta de recursos, el Ministro Vargas expresó que se está estudiando la forma de lograr financiamiento con cargo a la generación de recursos del 0.30 por ciento por la empresa Manaco.

El complejo deportivo constará de las siguientes secciones: cancha de fútbol, pista atlética, cuatro tribunas, baños, vestuarios, dos canchas de pelota de mano, vestuario para piscina, dos canchas de tenis, una cancha de fulbito, una cancha de volibol; dos canchas de básquet, una gran sede social, piscina general, comedor, centro médico, jardines, parques y caminos peatonales.

Asimismo, el Ministro dijo que viajará a Cochabamba para asistir a la inauguración de las obras de amurallamiento del Segundo Complejo Deportivo Laboral de Cochabamba, a cargo de la Federación de Fabriles de ese distrito. Esta área deportiva está ubicada en la urbanización fabril de Sarco, Cochabamba.

## Puede ser suplida la gasolina

# Inventor boliviano hizo ayer demostración de nuevo motor

Un nuevo tipo de motor, y construido en Bolivia, r un boliviano, ha sido senado ayer en una ostación que hizo su inor, Hugo Terán Salguero, fue aplaudido y felicitado el éxito que alcanzó la prue... Esta se efectuó en las inscines de la planta instril INMETAL, en El Alto, re la carretera a Oruro.

Se trata de un motor que, su inventor, reionará los sstemas nicos convencionales, ya uso de hidrocarburantes idos, como la gasolina, poer suplido y transformado mecanismo del motor, que servir para usos industriales y generar la energía necesaria para el funcionamiento de grandes maquinarias.

Explicó que los principios mecánicos conocidos y aplicados actualmente a los motores a explosión le han servido para cambiar sistemas e introducir variantes en el motor de su creación, cuyo funcionamiento, sin embargo, según explicó, se rige por fundamentos termodinámicos y físicos. La explicación técnica que hizo, fue seguida de la demostración en la obra de su creación.

Ante la expectativa general, luego de breve exposición técnica sobre las características del motor, Hugo Terán Salguero manipuló los controles del mismo. Un suave ronquido fue seguido por la característica explosión de los motores al ser puestos en marcha. La marcha del mecanismo interno del chasis, siguió regular. El inventor, durante la demostración, manipuló el control para regular la marcha del mecanismo.

Según explicó, el principio tradicional en el que se base el funcionamiento del motor, ha sido suplido, de manera que la combustión sea transformada y se eliminen los peligros que supone el desprendimiento de gases nocivos y tóxicos, como el gas carbónico que se desprende de la fuerte combustión de la gasolina.

El sistema de combustión base del funcionamiento de motores, ha sido cambiado por otro que permitirá descartar el uso de grandes cantidades de gasolina u otros carburantes. El sistema eléctrico tiene fundamental importancia en el nuevo sistema.

El motor, por restricciones financieras, ha sido construído en aproximadamente un año. Admitió dificultades que tuvo que vencer y destacó la colaboración recibida por la planta industrial INMETAL, sobre todo para el montaje del equipo. Señaló que sus experiencias no han concluído y que espera introducir nuevas mejoras en los sistemas mecánicos que podrán ser revolucionados con la aplicación de una nueva tecnología.

INVENTOR BOLIVIANO.- Hugo Terán Salguero, con avanzados estudios en ingeniería, ha dedicado su actividad hacia el campo de la investigación. Como resultado, ha inventado un motor cuyos sistemas básicos, según dijo, revolucionará la actual tecnología. Ayer hizo una exitosa demostración de su obra.

# La soya puede suplir a las proteínas animales

La soya (soja), planta minosa con fruto semejante frijol, podría sustituir permente las deficiencias de la ne animal, a fin de lograr alimentación buena y sobre al alcance de los niveles nómicos de la población pular.

Expertos nutricionistas manistan que la dieta diaria debe er proteínas que permitan mar calorías que produzcan energía inmediata y las steriores reservas.

Existen tres parámetros para normal distribución mentaria: las grasas, prois y los aminoácidos; ndo la dieta está incompleta stancias esenciales para el rrollo son insuficientes.

El Dr. Hartman, un especialista en nutrición, señala en el país, la quinua, de bastantes elementos nutritivos probados, reemplaza las deficiencias de las grasas; por ejemplo, la soya, que actualmente no es producida en escala en el país, pero podría ser un alimento que reemplace las deficiencias de sobre todo en niveles populares de bajos recursos.

Un producto que actualmente está siendo producido en Santa Cruz, de costo económico, puede también competir con elementos de orígen animal.

## Gobierno exige...

(Viene de la página 1)

no hubiera podido dar una definitiva y amplia explicación, hecho que posibilita toda suerte de tendenciosas especulaciones a nivel interno e internacional que pretenden poner en duda el crédito, la imagen y el prestigio alcanzado por mi país en los últimos cuatro años de Gobierno.

Por lo tanto, exijo que Gulf Oil Co. de inmediato y sin mayores dilaciones y ambigüedades, haga conocer al Gobierno los nombres de todas las personas que hubiesen recibido dichas "contribuciones", con detalle de cantidades, fechas y las razones concretas por las cuales su empresa efectuó esas entregas, incurriendo en dolosa contravención a las leyes bolivianas.

Con este motivo, saludo a usted atentamente.

Cnl. GUILLERMO JIMENEZ GALLO, Ministro de Energía e Hidrocarburos.

# Pese a los controles, sigue alza de precios en mercados

Ha continuado ayer el alza de precios de los productos de consumo esencial en los mercados de la ciudad, pese a los anuncios del Ministerio de Industria y Comercio, de la Fiscalía del Distrito de Lucha contra la Especulación y de la Intendencia Municipal de que se impedirá la elevación de precios so pena de imposición de sanciones y, además, no obstante del control policiario y municipal que, según se vió, es inefectivo.

El sábado constituye un día de afluencia de compradores en los mercados públicos y en calles, como la Av. Buenos Aires y las adyacentes al Mercado Rodríguez, donde se realizan ferias con los productos agrícolas llegados de provincias. Precisamente por esa circunstancia, en estos días se advierte un mayor despliegue de efectivos policiarios para controlar los precios, aunque en forma inefectiva, pese al celo de algunos oficiales y guardias.

Los precios acusaron ayer cierta elevación. Por ejemplo, las cebollas se vendieron a 15 pesos el conjunto de 25 unidades, o sea 60 pesos el centenar; el tomate se vendió a 3 pesos la libra y los huevos a 1.80 pesos la unidad. La papa mantuvo un precio mínimo de 45 pesos la arroba, en tanto que la carne continuaba con precios elevados, es decir, los oficialmente fijados para las partes poco comerciables y más caros para los cortes especiales como, por ejemplo, lomo y filete.

Hay que referirse al único control establecido por la Guardia Nacional, cuyos efectivos no muestran la energía necesaria. Las vendedoras esperan que los guardias abandonen el puesto de venta, para imponer precios caprichosos a los compradores. Cuando el comprador denuncia el acto de especulación, el policía se limita a llamar la atención de la vendedora, sin adoptar otra medida; a su vez, ésta se queja a las demás comerciantes que se niegan a vender al denunciante.

Estos hechos pudieron ser observados ayer, particularmente en la zona del Mercado Rodríguez, donde la afluencia de compradores es mayor. En ese sector urbano, además, desde el amanecer, afluyen los productos agrícolas, supuestamente para su venta directa al público.

Sin embargo, los rescatadores -un 95 por ciento, mujeres- adquieren esos productos a precios bajos, abusando muchas veces de la humildad de los productores, para revender después a precios quintuplicados. Ayer se registraron algunas escenas que, al decir de las amas de casa, se suceden en forma permanente, en que las revendedoras atropellan al comprador para rescatar los productos.

Se vio que gendarmes municipales requeridos por amas de casa se desentendieron de las denuncias, favoreciendo con su actitud pasiva a las revendedoras. Por lo que se pudo apreciar, son éstas las causas que determinan luego la elevación arbitraria de precios, sin que tal alza merezca sanciones, pese a las denuncias de los compradores.

Según las amas de casa ayer se especuló un incidente, las revendedoras, en su afán de acaparar los productos, injurian a los compradores. Uno de éstos denunció la actitud de aquellas comerciantes, pero fueron más bien éstas las que acusaron a la ama de casa de ofenderlas de palabra.

# Luis Adolfo Siles pide enjuiciamiento a Gulf

El ex-Presidente Luis Adolfo Siles Salinas entregó anoche para su publicación el siguiente documento:

En todo gobierno se presentan realidades positivas y negativas, acentuadas estas últimas, en las sociedades contemporáneas, por innobles presiones externas y por sórdidas complicidades internas. En el gobierno del General Barrientos hubo, sin duda, aspectos constructivos y otros que acusan, a la luz del análisis histórico, errores de concepción y de ejecución. Desde luego, no seré yo, transcurridos seis años de su muerte, quien se sume al coro de sus denigradores o de quienes se regocijen ante la posibilidad de disminuir su figura.

No está tan lejano, sin embargo, el período en que el General Barrientos ejerció el mando del país, para que se pierda de vista la independencia de juicio y de actuación que caracterizó mi posición como Vice-Presidente de la República durante aquellos años. Una marcada diferencia de estilo distinguió la conducta del General y la mía. Al sucederle en la Presidencia, después del trágico suceso de Arque, se hizo más visible esta diversidad, pues, el nuevo gobierno imprimió a su política, sin perturbar el normal desenvolvimiento institucional, formas y contenidos que correspondían a mi formación, y mentalidad, distintos de los suyos.

Las divergencias anotadas, que fueron en su tiempo firme y lealmente presentadas -junto al respaldo que presté a las valiosas iniciativas del General, en favor de la prosperidad del país y de su anhelo de reordenamiento económico e institucional- me movieron a formular críticas y gestiones de rectificación, hechas con el mejor de los propósitos, pero que, por diversas circunstancias, no fueron bien comprendidas.

Surgieron así conflictos de poder y amargas experiencias de gobierno, que me pusieron al margen de toda intervención en las negociaciones de carácter interno, reservadas a limitados círculos gubernamentales.

No formé, pues, parte del cortejo palaciego cuando el General Barrientos tenía todos los poderes, pero cuando murió y, posteriormente, su memoria fue atacada, fui yo quien recordó sus innegables condiciones políticas y su amor por el campesinado. Ahora, cuando no se pueden defender los hechos denunciados, considero mi deber solicitar un juicio sereno sobre su obra y su personalidad. Estimo que no se puede juzgar unilateralmente su labor de gobernante, debiendo el juicio histórico valorar tanto sus aciertos como sus errores.

A este respecto, es lamentable el comportamiento que ha observado la Gulf. Según declaraciones suyas, esta firma, claudicó ante presiones de un gobernante para luego ampararse en el silencio de su muerte. Mi conducta en cambio, se ha guiado, invariablemente, por las ideas y principios que expuse en Chile sobre la necesidad de exigir con firmeza con el poderoso y defender con razonable comprensión a los que no pueden defenderse.

Quiero reiterar, finalmente, la demanda que formulé al tenerse conocimiento de estos hechos penosos y censurables, de que los esclarecimientos que exige la opinión pública a este respecto, lleguen a conclusiones terminantes, sean quienes fueren las personas o los intereses afectados por las investigaciones que se encuentran en curso, sin nuevas dilaciones y maniobras, que en forma inícua e irritante, la Gulf ha sometido al país, en este proceso en el cual, resulta la principal inculpada y que debe merecer, no sólo la condenación de la conciencia nacional, sino la aplicación de la más severa sanción económica que afecte sus intereses.

# Bolivia y Perú emprenderán plan cultural y turístico

El Perú autorizó a Bolivia, en forma irrestricta, todo el material y la documentación elaborada durante la realización del Plan Cultural Copesco, dijo el Embajador de ese país Jorge G. Llosa.

El Plan, que cuenta con el auspicio de UNESCO y otras instituciones internacionales y peruanas, comprende un vasto campo de acción que va desde la restauración de monumentos, hasta el establecimiento de una infraestructura adecuada para la promoción y fomento turístico.

"Dada la similitud de culturas, creemos que gran parte de esta experiencia puede ser aprovechada por Bolivia, señaló Llosa, quien se precia de haber sido uno de los propulsores de este programa.

El embajador señaló que en conversación con el Gerente del Instituto Boliviano de Turismo, se había acordado que ambos países solicitarán al Banco Interamericano de Desarrollo se extiendan a Bolivia los beneficios del Plan Popesco en lo referente al estudio de una infraestructura hotelera, restauración de monumentos y coordinación entre Perú y Bolivia para una campaña conjunta en el plano turístico.

### TRANSPORTES

Luego de una visita al Perú, retornó el Gerente de la Empresa Nacional de FF.CC. el Cnl. Gustavo Méndez, quién habría manifestado al Embajador Llosa Pautrat su satisfacción por la solución de algunos problemas pendientes en cuanto al tráfico entre los dos países.

El diplomático peruano dijo que, como resultado de las gestiones cumplidas por el Cnl. Méndez se lograría un aceleramiento significativo de transporte de mercadería almacenada en los puertos de su país, a raíz de la construcción del muelle de Guaqui y la agilización de trámites en Matarani.

### ALTIPLANO

Para los primeros días del próximo mes, se ha fijado la reunión de la Comisión para el Desarrollo Económico y Social del Altiplano, creada entre Bolivia y Perú, con el objetivo de explotar los recursos de esta zona en forma conjunta y la de formular un estudio de promoción social para los habitantes de esta zona, anunció el Embajador Llosa.

Entre otros aspectos de cooperación conjunta citó la asistencia que prestará al país la Dirección de Apoyo a la Movilización Social SINAMOS, al Ministerio del Trabajo para la organización de Bancos Cooperativos.

Un acuerdo preliminar en este sentido, se habría formalizado durante la visita a Lima del Ministro de Trabajo, Tte. Cnl. Mario Vargas Salinas.

# Banzer disertará sobre el problema marítimo

El Presidente, Gral. Hugo Banzer Suárez, dictará el próximo miércoles una conferencia sobre "La política del Gobierno en el problema marítimo", invitado por la Academia Nacional de Ciencias.

La disertación del Primer Mandatario constiuirá el número central de una Sesión de Honor de la Academia, programada para Hs. 18,30 del día 21 del presente. En la misma oportunidad, el Gral. Banzer entregará como donativo, una colección de cintas magnetofónicas con grabaciones de los principales acontecimientos nacionales sucedidos desde 1963 a la fecha.

### ACADEMIA BOLIVIANA DE LA HISTORIA

La Academia Boliviana de la Historia, en una Declaración firmada por sus ejecutivos y transcrita por la Secretaría de Prensa de la Presidencia, expresa su "reconocimiento a las Naciones que pronunciaron su palabra de apoyo a las justas aspiraciones de Bolivia para su reintegración marítima. Asimismo, expresa toda su simpatía y apoyo para los esfuerzos del señor Presidente de la República General Don Hugo Banzer Suárez, por lograr esa ansiada reintegración".

En otra parte de la Declaración se anota que "El tiempo presente es el de las soluciones prácticas. Las nuevas realidades, en el proceso cambiante de las Naciones; las nuevas formas de industrialización y la novísima tecnología; el perfil de la vida económica actual de nuestros pueblos, que han desembocado en las urgencias de la integración; las imperiosas necesidades de un desarrollo integral y armónico de nuestras comunidades; todo ello lleva a la convicción de que es imprescindible la participación libre y soberana de todas las Naciones sobre los mares, sobre todo cuando en el ayer se tuvo esa participación".

# Se anuncia próxima llegada de 1.500 turistas europeos al país

Mil quinientos turistas de Francia, Suiza y Alemania vendrán al país en los próximos meses, según anunció de los representantes de las entidades Asociación Le Point y Garniel Tours Ltda.

Freddy Koenig, representante de la Asociación Le Point, de Francia, y Alcides Ayala, Gerente General de Garniel Tours Ltda, de Bolivia, manifestaron que "se trata del empeño de mayor envergadura turística que hasta ahora se registrará en el país"

Dejaron establecido que esta acción podrá resultar el inicio de flujos masivos de turistas de Europa hacia Bolivia, debido a que las entidades que representan han aunado esfuerzos para coordinar su materialización.

Asociación Le Point -según se supo- cuenta anualmente con la movilización de diez mil turistas alemanes, suizos y franceses, que en su mayoría han demostrado su preferencia por conocer Latinoamérica.

Hasta ahora el país que resultó más beneficiado con la corriente turística que maneja Le Point ha sido México, debido a muchos factores favorables que allí se han presentado, según sostuvo Freddy Koenig.

Añadió que el desvío del flujo de 1.500 personas hacia Perú y Bolivia para los meses de julio y agosto próximos se debe a una intensa campaña que su entidad ha desplegado para divulgar aspectos culturales y geográficos de los mismos y que han tenido aceptación de ese número de personas, que fue interpretado como un inicio exitoso.

Koenig dijo que, en el caso de Bolivia, lo que más ha llamado la atención ha sido la variedad geográfica y de climas, así como su costumbres típicas de sus variadas regiones, además de los antecedentes culturales incaicos.

Varios "charters" se realizarán en los meses indicados dentro de lo que el informante denominó "turismo social", interpretándolo asimismo como económicamente asequible para los turistas y de grandes beneficios para los países visitados.

El Gerente de Garniel Tours, Alcides Ayala, y el Presidente de la Cámara Boliviana de Hotelería, Eufronio Hinojosa, expresaron que el arribo de esos 1.500 turistas constituirá una prueba para Bolivia, tanto en lo que se refiere a las facilidades que se deben brindar en lo relativo a documentación y tránsito como en el aspecto de alojamientos.

Reconocieron que la capacidad hotelera del país aún no es suficiente, pero que la ocasión permitirá su incremento inmediato, Calcularon que esa capacidad se duplicará hasta el próximo año, pero que es necesario que el ritmo de incremento no decaiga en los siguientes ya que el turismo es considerado como una de las actividades económicas más rentables y de menores riesgos.

Reconocieron que la capacidad hotelera del país aún no es suficiente, pero que la ocasión permitirá su incremento inmediato, Calcularon que esa capacidad se duplicará hasta el próximo año, pero que es necesario que el ritmo de incremento no decaiga en los siguientes ya que el turismo es considerado como una de las actividades económicas más rentables y de menores riesgos.

# Es positiva la acción contra el contrabando, según la industria

..Existe ya una acción positiva en la lucha y represión del contrabando, aunque esa actividad ilícita persiste y continúa controlando ciertos sectores del mercado interno, en perjuicio de la producción nacional. Tal es el criterio expuesto por el Dr. Hugo Castellanos, Gerente de la Cámara Nacional de Industrias, cuando PRESENCIA le consultó la opinión de los industriales en torno al problema del contrabando.

Hugo Castellanos señaló que el contrabando constituye en sí un problema muy complejo y, por lo tanto, difícil de ser totalmente erradicado. Reiteró que la Cámara Nacional de Industrias había insistido en forma permanente para la aplicación de severas medidas y el establecimiento de controles rigurosos, para impedir que artículos y productos internados al país en forma ilícita se vendan libremente y, tanto la industria como el comercio, enfrenten una competencia desleal.

Se refirió a la necesidad de que el gobierno proteja a la industria nacional, como parte de su política de fomento a la producción boliviana. Expresó que sólo mediante la aplicación de una política de protección y fomento, la industria puede desarrollar sobre todo en la hora presente en que el sector privado debe responder al compromiso contraído por el país en el campo de la integración latinoamericana.

Según el Gerente de la Cámara Nacional de Industrias, el contrabando se ha arraigado en determinados grupos y son precisamente éstos los que burlan los controles oficiales.

Sin embargo, señaló que la Cámara Nacional de Industrias ha encarado el problema en defensa de la producción nacional y una de las formas es su mejoramiento en calidad y cantidad.

# Bolivia enfrenta problemas de alimentación y nutrición

-"Bolivia, por fin, se está enfrentando a los problemas de alimentación y la realidad actual demuestra que debe existir un plan de alimentación y nutrición a nivel nacional". Esta es una de las decisiones que, luego de la reunión en Chile sobre "Alimentación y Nutrición del Pacto Andino", los representantes bolivianos plantearán e informarán al gobierno nacional.

Una de las representantes, Lic. Blanca de Peredo, de la Dirección de Nutrición, dependiente del Ministerio de Salud, informó a PRESENCIA que se preparará el informe respectivo en el que se formularán sugerencias para superar el problema de la desnutrición en el país.

La Lic. Peredo, señaló que luego de este informe se prondrá a trabajar firmemente para buscar el apoyo de las autoridades de gobierno, porque los problemas de salud "son parte de la política de desarrollo económico de un país".

El Ministerio de Salud, buscará un acuerdo con diferentes sectores económicos nacionales, de manera, que se logre una producción de acuerdo a las necesidades de consumo y exportación, en forma equilibrada.

La Primera Reunión Asesora Permanente en Alimentación y Nutrición del Pacto Andino, auspiciada por la OMS y la OPS, albergó a todos los países miembros del Acuerdo de Cartagena. Bolivia planteó también su posición.

Cada país presentó sus estrategias en política de alimentación y nutrición. Perú sería el único de los miembros que tiene una política delineada, contando actualmente con un Ministerio de Alimentación. Colombia y Chile ofrecieron a los demás países del Pacto ayuda técnica y de investigación, de manera que la política de alimentación y nutrición se haga efectiva.

# Día del Fabril

..Los Coordinadores de la Federación de Trabajadores Fabriles de La Paz difundieron un mensaje de salutación a sus compañeros del país, con motivo del Día del Fabril, que se conmemora en la fecha.

El mensaje, con la firma de Fructuoso Cuaquira, Félix Torrez B., Nicolás Sirpa y Vicente Quispe, dice:

"Al recordarse un aniversario más de la gesta heroica del 18 de mayo de 1950 y rendir un respetuoso homenaje a aquellos valerosos compañeros que ofrendaron su sangre frente a la metralla de la Oligarquía, reafirmamos nuestra fe en los destinos de la Patria, para construir una Bolivia nueva, moral y espiritualmente fuerte, sin demagogos ni traidores, sobornadores y sobornados, en la que impere la Justicia y el Derecho".

Los Coordinadores laborales nacionales de la Confederación de Constructores Miguel C. Verástegui, Rufino Pinto P. y Carlos Pacheco R. expresaron su saludo a sus colegas fabriles "haciendo votos porque sus conquistas sociales y sus justas reivindicaciones encuentren el camino de la consolidación y del progreso permanente".

La salutación de los constructores añade que, "conociendo el espíritu patriótico y combativo de los trabajadores fabriles, expresamos nuestra confianza para buscar la unidad inquebrantable de todo el proletariado boliviano para el resguardo de todas nuestras conquistas sociales, conseguidas en la lucha permanente de los trabajadores".

VISITA A PRESENCIA.- Alumnos del Colegio Don Bosco, de esta ciudad, realizaron una visita a las oficinas de PRESENCIA y de Talleres Lux. Los estudiantes, integrantes de la Sección "C", egresarán como bachilleres este año; recabaron información de todas las secciones de nuestro diario y del funcionamiento de las maquinarias de Talleres Lux. Arriba, en la fotografía posan con el profesor jefe de curso, Jorge Deheza.

# Pide pago por daños en accidente que ocasionó Embajada Venezolana

- El 30 de agosto de 1973 sufrí gravísimas lesiones causadas por el automóvil del Agregado Militar a la Embajada de Venezuela, placa C. D. 107, que circulaba velozmente por la Avenida Villazón pese a la intensa lluvia, sin limpia parabrisas y ninguna otra seguridad para los peatones, conforme establecieron en su oportunidad las autoridades de Tránsito, que comprobaron la responsabilidad absoluta del conductor del vehículo, en el accidente del que resulté víctima.

Desde entonce,s he reclamado insistentemente el pago por los daños físicos que sufrí, que me mantuvieron postrada en cama casi ocho meses e impedida de trabajar por un tiempo mayor, ya que hasta la fecha continúo en tratamiento médico, conforme se establece por los certificados médicos que cursan en mi poder. Esas constantes reclamaciones no han sido atendidas y los miembros de la mencionada representación diplomática han eludido hasta ahora, con increible irresponsabilidad, el cumplimiento de la obligación civil por los daños que sufrí, causados por un miembro de aquella.

La Embajada de Venezuela se escuda en un seguro que afirma tener con una cmpañía del ramo. Pero la cobertura del seguro surte únicamente efectos jurídicos entre el asegurador y el asegurado, no pudiendo yo, como es fácil suponer, esperar dos años a que las partes cumplan sus obligaciones contractuales.

Ante estos hechos, he recurrido al Ministerio de Relaciones Exteriores en una segunda instancia, para lograr su mediación y conseguir el pago por los daños y perjuicios que he sufrido -cuyas consecuencias aún las afronto-, ya que el autor y responsable del accidente del que resulté víctima, no puede ampararse en la inmunidad diplomática.

La Paz, 14 de mayo de 1975

ELBA MALDONADO VISCARRA

## Fallecimientos

Asunta Rojas v. de Marín, esposa; Filomena, Rosa, Estela y Luis, hijos; Víctor Calle, Gabriel Quispe, Cristina de Marín, hijos políticos; Beatriz, María Esther, Zulema, María Antonieta, Ramiro, Jaqueline, Emilio, Claudina, René, Martha, nietos; primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue

**Sr. RUFINO MARIN PAMPA**
**Q. E. P. D.**

Ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo 18 a hrs. 16.00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Ramos Gavilán calle 4 Zona Achachicala; favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Mayo 1975.

Severo Sánchez D. esposo (ausente); José, Walter (ausentes), Adrián, Elizabeth, María, hijos; Rosa de Sánchez, Lidia de Sánchez y Elba Claros, hijos políticos; hermanos, tíos, primos y demás familiares de la que en vida fue

**Sra. SALOME F. DE SANCHEZ**
**Q. E. P. D.**

Ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo 18 a hrs. 17.00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Sede de los Gráficos, Indaburo esquina Bolívar.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Mayo 1975.

## MANUEL VICTORIO GARCIA LANZA

En las páginas de la historia de Bolivia, durante la lucha por su emancipación, un apellido vincula una trilogía gloriosa: Lanza los tres actuantes en esa epopeya que se inicia en La Paz el 16 de Julio de 1809, es difícil determinar si Manuel Victorio, Gregorio o José Miguel tuvieron más brillo, porque unidos tras el mismo ideal, actuaron en diferentes sectores.

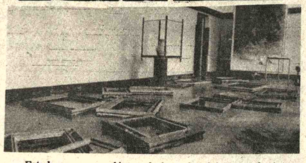
Manuel Victorio García Lanza y Mantilla, es el primero en ingresar a las logias secretas donde se gestó la revolución, Gregorio, hermano de padre y madre del anterior aparece como el teórico de la Revolución del 16 de julio y José Miguel, hermano de padre, nacido de segundas nupcias de don Martín García de la Lanza y Martínez de la Luna Velazosa, -llamado el "Pelayo boliviano", se constituyó como el más grande de los guerrilleros de la Independencia, fue el primer Presidente de La Paz después de la batalla de Ayacucho y murió en acción, por defender el gobierno del Mariscal Sucre, en Potosi en 1828.

Mario Bedoya Ballivián, ingresa al terreno de los historiadores, en el campo novelado, al relatar la vida de su antecesor Manuel Victorio García Lanza. Resulta en cierto modo haciendo la presentación del sistema de vida durante la colonia, desde que llega el abuelo de este patriota a las tierras de La Paz y especialmente a Coroico y en el cual, con matices de análisis sociológico y psicológico, refleja la realidad social existente cuando comenzaba el derrumbe de la colonización española.

La narración de Mario Bedoya fluye amena y atractiva, trasuntando en sus líneas los relatos de su abuela materna doña Engracia Salinas Lanza de Ballivián, doble descendiente de los Lanza, al tener esta como antecesores a los Protomártires Manuel Victorio García Lanza y su hermano Gregorio y uniendo a esas tradiciones familiares el aporte de documentos históricos que los aprovecha para dar a su obra, un contenido de realismo el que indirectamente constituye un repaso histórico y a más de una amena novela, que, en el segundo plano, tiene características costumbristas de la sociedad primitiva de La Paz.

Don Victorio se convierte en rico latifundista de Yungas, el altiplano y Sorata. Su hijo mayor don Martín le sucedería, dentro del derecho de mayorazgo para acrecentar esta fortuna, pero muy especialmente por la acción de su esposa doña Nicolasa Mantilla Paz y Salvatierra, que aportaría también a su hogar con rico dote de tierras en Chicaloma e Irupana. Los siguientes capítulos del libro de Bedoya Ballivian relatan los estudios de Manuel Victorio y Gregorio en el Cuzco, donde inician su preparación doctrinal en las sectas revolucionarias; el matrimonio de Manuel Victorio con María Dolores Mantilla Chirveches, un viaje a Coroico donde mantiene relaciones con sus hermanos naturales, su actuación en los clubes secretos de La Paz donde se preparaba el levantamiento, con participación de su hermano Gregorio y en el que actuaban Murillo y los que posteriormente serían partícipes de la Junta Tuitiva, el pronunciamiento del 16 de julio de 1809; su trabajo para conseguir infructuosamente la adhesión a la causa de La Paz en Chuquisaca y Potosí: su extraordinaria acción combativa en Yungas enfrentado a las fuerzas realistas combinadas de Goyoneche y el Obispo La Santa y finalmente su trágica muerte en el río Totorani, cerca del Llojeta, junto con el otro héroe paceño Gabriel Antonio Castro, los que junto con el cura don José Antonio Medina, habian enfrentado a las fuerzas de Tristán.

## ARTE Y CULTURA



Estado en que quedó una de las salas del Museo de Arte Moderno de Milán, cuando el pasado jueves una banda perpetró un robo de obras de arte, Más de treinta lienzos de Cezanne, Renoir, Van Gogh, Modigliani, Corot y otros maestros franceses e italianos desaparecieron de este Museo. (Radiofoto AP, especial para PRESENCIA)

## CESAR JORDAN EN GALERIA EMUSA

El martes 20 del presente mes será abierta en la Galería de Arte de la Fundación Cultural EMUSA, una exposición de Relieves y Trabajos Cinéticos del artista nacional César Jordán.

Existe interés por ver las últimas creaciones de este artista, que se caracteriza por imprimir un acento universal a sus búsquedas plásticas.

César Jordán obtuvo importantes premios tanto en el país como en el extranjero.

MUSEO NACIONAL DE ARTE

En una de las principales salas del Museo de Arte, será inaugurada el próximo martes la exposición de Carlos Rodríguez. Esta muestra constará de cinco esculturas en metal, y doce óleos.

## El escenógrafo Oscar Cas

Por CAMILA DE VILLALPANDO

A partir del día 31 de mayo, el Teatro Municipal de nuestra ciudad será escenario de una nueva temporada de ópera. En esta oportunidad se pondrá en escena "El Trovador" de Giuseppe Verdi, drama lírico en cuatro actos, estrenado en Roma en 1853. La Orquesta Sinfónica Nacional y la Sociedad Coral Boliviana, con el auspicio de la Sociedad Filarmónica de la ciudad de La Paz, realizan actualmente una intensa labor de equipo junto al grupo de solistas integrado por Ingeborg Fischer, María René Ayaviri, Mary Kaune, Jorge Solís, Gastón Paz, Julio Chávez y el conocido tenor argentino Horacio Mastrango, a quien el público paceño tuviera ya oportunidad de escuchar hace dos años en la ópera Aida.

La personalidad que hoy nos ocupa, es la del escenógrafo y regisseur argentino Oscar Casero, quien ha sido invitado especialmente para integrar el elenco técnico de la ópera "El Trovador".

Habiendo realizado estudios de escenografía, maquillaje, peluqueria, vestuario, iluminación, escenotécnica y régie en la Universidad Católica del Salvador y en el Teatro Colón de Buenos Aires, inició una actividad artística que comprende, entre otras, la dirección técnica - durante tres años - del Teatro Nacional "San Carlos" de Lisboa, donde presentó óperas como Bodas de Fígaro, Tosca, Carmen, Tristán e Isolda y Rigoletto. En el Teatro Graslin de Nantes, presentó Don Carlos, Dido y Eneas; en la BBC de Londres, la Serva

OSCAR CASERO

Padrona; en la Opera de Bucarest, el Casamiento en el convento de Prokofiev. En la Argentina trabajó en el Teatro Argentino de La Plata y en la - Campana Acústica de Palermo.

El siguiente diálogo con Oscar Casero ilustra la labor que realiza actualmente en Bolivia.

P - ¿Cuáles son sus actividades?

R - He realizado en días pasados una exposición de mis trabajos escenográficos y una conferencia sobre el tema "Historia de la Escenografía" con los auspicios de la Embajada Argentina.

P - ¿Cómo definir y explicar el trabajo del eescenógrafo y del director de escena? ¿en el caso en que fueran dos personas las que realizan la labor, es necesario un trabajo en común?

R - El trabajo del escenógrafo consiste en ambientar el área de la obra, cr vez puntos de apoyo artistas, mientras el crea los movimientos o cantantes. Est lógicamente una mutua en comunicación, de lo c corre el riesgo de un f espectáculo.

"El Trovador" en tiene ese problema, p yo realizo ambas a

P - ¿Qué opina de en "El Trovador" y c el grupo de solis presente temporada?

R - Estoy muy pues tenemos un e mente admirable. I sorprendido. por pr encontré aquí en L Inés (Mary Kaune Ferrando (Gastón Conde de Luna (J poseen admirable gran inteligencia a aseguro que estas darán en mi recuerd dos artistas les carrera internaciona a Leonora (María Re dulce y muy interpr Azucena (Ingeborg muy correcta y bajadora. No quiero blar de la Sociedad viana, si hasta el mon trabajado con ellos. elogios, pues los esc brillante actuación d Burana", bajo la dire Lanza y C. Seoane. como es justo la conc el conocimiento de l que posee el Maes Vartañan. Dejo para mi compatriota Hor trango; creo que corresponde a mi opinión sobre su niv en el personaje de Ma no cabe duda que si l Filarmónica lo ha después de "Aida" e ¿no es verdad?

P - Cuál sería a factor más import lograr una labor es tima de los solistas?

R - El dominio abs parte musical. Cuand profundice en est mayor partido podrá la parte escénica. musical, el canta soltura y flexibilida vimientos.

P - ¿Cuáles proyectos futuros?

R - Exposición d bajos escenográficos e Roma, París y Buc Florencia, en el T Maggio Musicale Flo escenografía de Rig régie de Gino Bechi. tro Colón, la puesta en la ópera infantil Pi Kurt Palhen.

A los brasileños residentes en Bolivia

SERVICIO MILITAR

El Servicio Consular de la Embajada del Brasil comunica a los brasileños nacidos en 1957 su obligación de alistarse para el servicio militar brasileño.

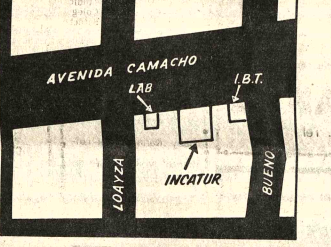
A los residentes en el extranjero les es facultado el alistamiento en Consulado de jurisdicción en el local de su residencia.

El alistamiento será efectuado sin multa durante el primer semestre del año en curso, debiendo los interesados apersonarse al Servicio Consular de la Embajada o a los Consulados en Sta. Cruz, Cochabamba o Guayaramerín, munidos de su certificado de nacimiento, de 3 fotografías (3 x 4 cm) y de la prueba de residencia en Bolivia

AVILA PUBLICIDAD

teníamos que cambiarnos

...pero seguimos en Avenida Camacho 1476



Pensando en usted, continuamos en pleno centro para su mayor comodidad, con el exclusivo objeto de atenderlo y servirlo mejor, ofreciéndole.
PASAJES NACIONALES E INTERNACIONALES, aéreos, ferrocarril, marítimos, terrestres.
CARGA NACIONAL E INTERNACIONAL, que incluye embalajes, despachos y aduanas, con entrega a domicilio.

MUDANZAS locales y fuera del país.

TURISMO NACIONAL con su premisa "Bolivia Primero" para conocernos mejor

TURISMO RECEPTIVO, con novedosos programas para hacer conocer Bolivia a los visitantes extranjeros.

hoy, en materia de agencias de viaje... lo mejor!

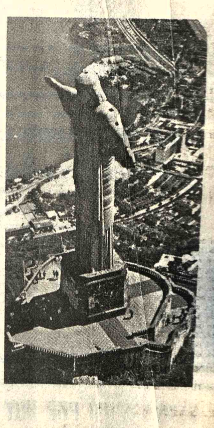
Incatur

una empresa en acción para Usted!...

Avenida Camacho 1476 ☎ 55328-55389 ✉ 460

OFICINAS CORRESPONSALES EN:
Santa Cruz: Ayacucho 137 - ☎ 22618 - ✉ 146
Cochabamba: Av. San Martín 6104 - ☎ 8560-2946 - ✉ 470

VACACIONES INVERNALES



SAO PAULO
RIO DE JANEIRO
Salida 18 de Junio
Regreso 28 de Junio

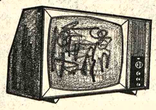
FABULOSO TOUR A UN PRECIO DE PROMOCION

- Compras
- Paseos
- Hoteles
- Playas

-BRASIL EN SU NUEVA DIMENSION

TURISMO BALSA LTDA. 16 de Julio 1653
Edificio Alameda Planta baja Tel. 54049 - 56566
Sucursal: P. baja Hotel Sucre Tel. 57817 - 27844
No somos los primeros pero somos únicos!!!

Felicidades mamita!

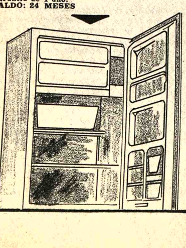


TELEVISORES DE 24" para larga distancia 110 - 220 v. No necesita estabilizador. Circuito integrado de audio. Garantia 1 año
SALDO: 24 MESES

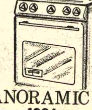
Además, le obsequiamos por su compra, un interruptor remoto para apagar su televisor desde la cama

REFRIGERADORES DE 10 y 12 pies cúbicos 220 voltios. Control automático de deshielo. Garantía de 1 año.
SALDO: 24 MESES

CREDITOS
CUOTA INICIAL MINIMA



COCINAS A GAS:
3 hornillas, horno, garrafa incluida.
4 hornillas, horno visor, parrilla, luz interna en el horno, garrafa incluida.
SALDO: 12 MESES



CORPORACION PANORAMIC
Av. Mcal. Santa Cruz 1326
Teléfono 42944

COPINTER

# Agenda Femenina

ESPOSAS DE CONSULES

Las esposas de los cónsules acreditados en La Paz se reunirán en un té en casa de la señora Gaby de Alcázar, para agasajar a las señoras María de French y Rosa de Robel, esposas de los cónsules de Estados Unidos y Hungría, respectivamente.

AMIGOS DE LA CIUDAD

El Círculo Femenino de Amigos de la Ciudad" se reunirá el martes, a horas 10 y en su secretaría.

HERMANDAD DEL SEÑOR DE LA SENTENCIA

Las integrantes de la Hermandad del Señor de la Sentencia se reunirán el martes, en casa de la señora Ernestina de Orellana.

UNION DE MUJERES VOLUNTARIAS

Ayer, en casa de la señora Martha Lira, la Unión de Mujeres Voluntarias realizó su reunión -trabajo.

ALIANZA DE MEDICAS EN BOLIVIA

La Alianza de Medicas en Bolivia ofrecerá el miércoles un cocktail celebrando su Vigésimo Octavo aniversario, El acto se cumplirá a horas 18 y 30 en el Edif. Concordia, Av. 6 de Agosto Nº. 2730, Dpto. 803.

VOLUNTARIOS DE LA CONTRALORIA GENERAL

El lunes, tendrá lugar la posesión de la nueva directiva de las Damas Voluntarias de la Contraloría General que está integrada por las siguientes señoras, Lola de Kempff Mercado, Elsa Paredes de Salazar, Ana de Dalenz, Wilma de Herbas, Laida Antelo Gil, Beatriz de Carrasco, Rosario de Ramos, Albina de Baptista, Amalia Guzmán, Georgina Mery, Nancy Camberos, Adelaida de Claros y Ruth de Sugiura. Pasado el acto, el Contralor General de la República Rolando Kempff Mercado ofrecerá una copa de champagne al directorio de la entidad.

VOLUNTARIAS DEL HOGAR SAN JOSE

Las Voluntarias del Hogar San José se reunirán el lunes en casa de la esposa del Embajador del Uruguay, señora Raquel de Bustillo, Calle 13, Nº. 8151. Calacoto.

# Misas

Los hijos y nietos de la que en vida fue:

**Dña. AMELIA U. v. de ALVAREZ**

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando, el decimo quinto año de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar en el templo de San Agustin, el día martes 20 de los corrientes, a horas 17.45 favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente, El duelo se despide por tarjeta.

---

INVITACION RELIGIOSA

La esposa (ausente), los hijos y familiares del que en vida fué abnegado esposo y ejemplar padre Sr.

**Don VICTOR TRILLO LOPEZ**

**(Q.E.P.D.)**

Invitan a sus parientes, amistades, personas piadosas y en especial a los residentes Irupaneños, a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los seis meses de su doloroso fallecimiento, mandarán a oficiar el dia de mañana lunes 19 del presente a Hrs. 19 ( 7 p.m.) en el templo de San Juan de Dios. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Mayo de 1975

---

La familia de la que en vida fue, señora

**+ OFELIA PEÑARANDA de VEGA**

**(Q.E.P.D.)**

Invita a sus parientes y amistades a la misa que recordando su aniversario natal se oficiará en la Basílica de San Francisco el dia Domingo 18 de mayo a Hs. 19.00.

---

Carlos Zamorano Cardenas esposo, Humberto, Fidel y Graciela Mercado Valdez, Arturo (ausente) Ivonne, Juan Carlos y Daria Zamorano Valdez hijos, Juana Miranda de Mercado, Beatriz Tapia de Mercado hijas políticas, Félix Valdez hermanos, Holanda de Valdez hermana política (ausente) Leonor Valdez, Yola Hugo, Elva Pareses de Gira y Mery P. Valdes de Obleas primos, los primos políticos, sobrinos, nietos y demas familiares de la que en vida fue, abnegada y ejemplar madre Sra. Dña.

**BERTHA VALDEZ DE ZAMORANO**

**(Q.E.P.D.)**

ruegan a sus parientes, amigos, personas piadosas y en forma especial a los residentes de la provincia Inquisivi, asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día martes 20 del presente a hs. 11 y 30 a.m. en la Basílica Menor de San Francisco.
Favor que agradecerá profundamente la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Mayo de 1975

---

Beatriz v. de Ordoñez, esposa; Elizabeth, Brian, hijos; sobrinos y demás familia del que en vida fue:

**Sr. EMILIO ORDOÑEZ LANZA**

Héroe de Cañada Strongest

**(Q.E.P.D.)**

ruegan a sus familiares, amigos, Excombatientes de la Guerra del Chaco, empleados y jubilados de Y.P.F.B., Club 16 de Julio, Padres de familia del cuarto medio del Colegio Inglés Católico, cuarto Básico del Colegio San Calixto y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar el día lunes 19 del presente, a horas 11.30 a.m. en el templo de San Juan de Dios. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. Agradecen de antemano su asistencia a este acto piadoso.

---

Elevad una oración por el alma de la que en vida fué abnegada y ejemplar madre señora

**+ Doña MARIA CESPEDES TORO**

**(Q.E.P.D.)**

Los hijos: Mario, Martha y Antonio; los hijos políticos: Martha Barros de Céspedes, César Cladera F. y María Luisa Calvo de Céspedes; los hermanos, Angélica, Carmen, Rosa C. de Sanjinés, Diva C. de Osio, Elena C. de Gantier, Alicia C. de Camacho y Ovidio Céspedes; los hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus parientes, amigos y en especial a la Colonia chuquisaqueña, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer año de su llorado fallecimiento, se oficiará el día lunes 19 del presente, a horas 19 (7 p.m.), en la Iglesia de los Padres Carmelitas (calle 20 de octubre -Sopocachi).
Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

---

La familia de la que en vida fue abnegada Madre:

**Sra. SARA BALLIVIAN v. de DEL VILLAR**

**(Q.E.P.D.)**

ruega a sus parientes y amigos se dignen asistir a la misa que recordando los TRES MESES de su llorado fallecimiento, se celebrará el día de mañana lunes 19 del mes en curso, a horas 19 y 15 p.m., en el templo de San Juan de Dios.
Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

---

La familia de la que fue:

**Señorita SARA REYES PORTAL**

**(Q.E.P.D.)**

encarece a las personas amigas y parientes, se dignen asistir a la Misa, que recordando el primer año de su llorado fallecimiento, se celebrará en el Templo de los Reverendos Padres Carmelitas (Avenida 20 de Octubre) el día Lunes 19 del actual a horas 11 a.m. Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, 18 de mayo de 1975

---

Reynaldo Mendizabal L. (ausente), Victor Hugo Mendizabal L., Carlos Mendizabal L., Mario Mendizabal L. y Edmundo Mendizabal L. (ausente) hijos; Graciela P. de Mendizabal (ausente), Leonor V., de Mendizabal, Raquel C. de Mendizabal, Teresa S. de Mendizabal (ausente) hijas políticas, Osvaldo, Daisy, Jackelin, Gonzalo y Maria Teresa (ausentes), Javier, Patricia y Delma nietos; los bisnietos, primos y demás deudos de la que en vida fué inolvidable madre:

**MARIA CELIA L. vda. de MENDIZABAL**

**(Q.E.P.D.)**

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los seis meses de su llorado fallecimiento mandan a oficiar en el Templo de San Juan de Dios (calle Loayza) el día Lunes 19 del presente a horas 11 a.m. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

---

## Para Frei existen tres opciones en la política mundial

SANTIAGO DE CHILE, 17 (IPS).- En el texto íntegro de sus declaraciones recientes formuladas al semanario "Nueva Frontera", de Bogotá, Colombia, el ex- Presidente demócrata cristiano Eduardo Frei Montalva (1964 - 70), afirma que en el mundo contemporáneo existen tres corrientes políticas: Extrema derecha, comunismo, y una filosofía humanista.

Respondiendo a una pregunta de la publicación colombiana el ex-mandatario chileno dijo:

"Yo creo que el hombre moderno, a pesar de las distintas variantes, está solicitado por tres grandes corrientes: Una extrema derecha, que cada día va tomando en el mundo una fisonomía más próxima a un fascismo redivivo, que es la regresión total. El comunismo, bajo distintas fórmulas, cuya filosofía marxista-leninista lo conduce inevitablemente a una forma de sociedad totalitaria, cuyos modelos están a la vista y definidos de múltiples experiencias históricas y, por último, los que sostienen una filosófia humanista, y que creen en la democracia como esencia que responde al sentido progresista del desarrollo del hombre".

P.- O sea, una derecha, una izquierda y un centro.

R.- Ese calificativo corre por su cuenta. Son tres posiciones distintas, específicas y claras.

---

La Militancia Femenina de F.S.B. recuerda los 15 días del sensible fallecimiento de nuestra querida dirigente:

**Sra. MARINA CANDIA de GUZMAN**

**(Q.E.P.D.)**

e invita a la misa que en sufragio de su alma mandará a celebrar el día de mañana lunes 19, a horas 19:15, en el templo de San Agustín (Lado Alcaldía).

La Paz, Mayo de 1975

---

# Sociales

REUNIONES

El Embajador de Francia y la señora de Mandereau ofrecerán el jueves una recepción en honor del señor Adolfo Costa de Rels y por la edición franco-española de su libro " Los estandartes del rey".

El Encargado de Negocios de la República Federal de Alemania y la señora de Braumueller ofrecerán el viernes una recepción con motivo del XXVI aniversario de la Constitución de la República Federal de Alemania.

El Encargado de Negocios de la República de Sud Africa y la señora de Volschenk ofrecerán el viernes 30, una recepción para celebrar la Fiesta Nacional de Sud Africa.

El Secretario de la Embajada de Israel y la señora de Arad invitarán el martes una recepción en ocasión de despedir al Embajador de Israel y la señora de Hadas por su viaje de retorno, a su pais, concluida su misión diplomática en Bolivia.

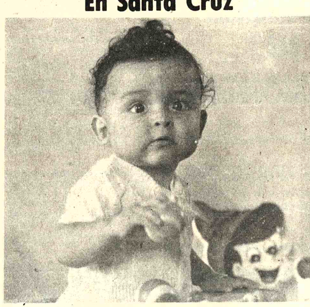
La Agencia de Viaje y Turismo "Garniel Tours" Ltda., ofreció un cocktail para agasajar al señor Freddy Koenig, representante de la Asociación Le Point. La reunión tuvo lugar en los salones de la Casa Argentina.

MATRIMONIO

En la Iglesia de la Inmaculada Concepción, se celebró ayer la boda de la señorita Ana María Estenssoro K., con el señor Genaro Vásquez Blacud.

El día de ayer, en la ciudad de SANTA CRUZ DE LA SIERRA la niñita MAGDA ISABEL MONTENEGRO BUSTAMANTE, al cumplir su primer aniversario fue agasajada por sus amiguitos y familiares con un té piñata.

## En Santa Cruz



En la ciudad de Santa Cruz de la Sierra cumple hoy su primer año el niñito EDWIN ERICK CHACON MONTERO. Sus padres Edwin Chacón y Justy Montero de Chacón ofrecerán una fiesta de fantasía a sus pequeñas relaciones.

## Carlos Mauricio Banegas Bravo

Celebró en la ciudad de Santa Cruz su primer aniversario y con ese motivo ofreció un té a sus pequeñas relaciones

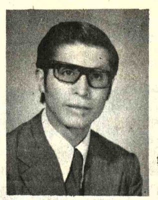
## Fotografía de la semana

Ramiro y María Eugenia García

**FOTO CARLO**

Colón 418 esq. Potosí. Tel. 51181

## Nuevo profesional Orureño



Dr. MARIO HUGO PONCE PEREZ

Egresado de la Facultad de Odontología de la Universidad Juan Misael Saracho de Tarija, Optó el Título Profesional de Lic. en Odontología, después de haber vencido su tesis satisfactoriamente.

Realizó sus estudios secundarios en el Colegio Nacional Juan Misael Saracho de la Ciudad de Oruro

## NUEVO PROFESIONAL

Hace días defendió su título de grado, para obtener el título académico de licenciado en Odontología, el Sr. Angel Pereira Caballero, de la Universidad Juan Misael Saracho. Cursó sus estudios en el Colegio Bolivar de Oruro.



SANTIAGO VELASCO JAMES
OLGA ARREDONDO DE VELASCO

GRACE G. SCOTT

PARTICIPAN A UD (S) EL MATRIMONIO DE SUS HIJOS:

**OLGA PATRICIA Y JACK**

Que se efectuó el día sábado 17 de Mayo en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, en la ciudad de New York, E.U.A.

---

Viajó a New York, EE.UU. la Sra. Aida Prado de Rada con su hijita Gaby Karina via "Lufthansa" y se despide de sus relaciones.

---

## PARTE MATRIMONIAL

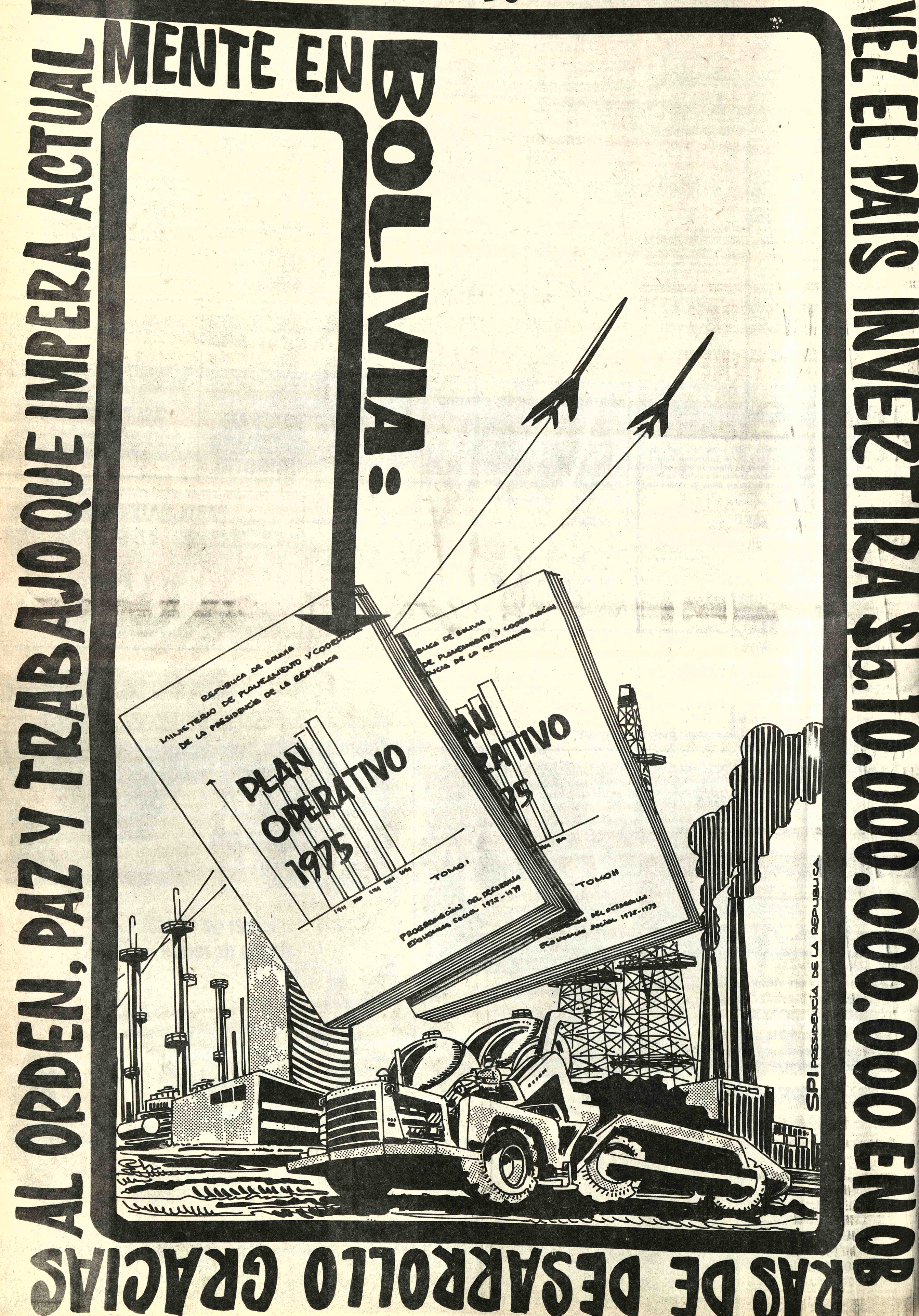
| | |
|---|---|
| Roberto Mena Morales | Ernesto Carreón Zerna |
| Flora Fernández de Mena | Lucy Moreno de Carreón |

Participan el matrimonio de sus hijos:

**MARY Y JOHNNY**

que con carácter privado se realizó el día 16 a horas 20 p.m. en la capilla del Montículo (Sopocachi).

La Paz, Mayo de 1975



DESPUES DE 150 AÑOS POR PRIMERA VEZ EL PAIS INVERTIRA $b. 10.000.000.000 EN OBRAS DE DESARROLLO GRACIAS AL ORDEN, PAZ Y TRABAJO QUE IMPERA ACTUALMENTE EN BOLIVIA:
REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION
DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
PLAN OPERATIVO 1975
TOMO I
PROGRAMACION DEL DESARROLLO ECONOMICO SOCIAL 1975-1979
TOMO II
SPI PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

# Comisión Episcopal convoca al 5º Concurso Nacional de Textos Escolares Populares

El Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal de Educación con la aprobación del Ministerio de Educación y Cultura (R.M. 109 del 8/3/74, convoca a los señores profesores y personas interesadas, al QUINTO CONCURSO NACIONAL para la composición de un TEXTO ESCOLAR POPULAR MIXTO, para el QUINTO CURSO BASICO.

El concurso debe regirse a las siguientes BASES:

**REQUISITOS DE CONTENIDO Y FORMA.**

**1.- Condiciones Generales:**

1.1.- Se solicita a los concursantes la composición de un Texto Escolar **Mixto** para el Quinto Curso del Ciclo Básico.

1.2.- Por **Texto Mixto** entendemos, el que comprende tanto "Contenidos programáticos" como Guías Didácticas", estas últimas deben dirigirse a educandos y educadores.

1.3.- Las **Guías Didácticas** deben estar integradas con los contenidos, en cada capítulo o unidad.

1.4.- Al hablar de un Texto para Quinto **Grado Básico,** se entiende que el trabajo puede presentarse:

1.4.1.- Con las materias básicas de Matemáticas, Lenguaje, Ciencias Naturales y Ciencias Sociales, por separado una a continuación de otra, en un solo volumen.

1.4.2.- O bien, las mismas cuatro materias, integradas en unidades de trabajo con determinada duración; también en un solo volumen.

1.5.- El Texto debe elaborarse de acuerdo al programa oficial vigente de 1973 (los concursantes podrán solicitarlo en la oficina de la Comisión Episcopal de Educación). Si los autores vieran la necesidad de agregar, cambiar o eliminar un capítulo o unidad del programa, pueden hacerlo, siempre y cuando el motivo sea el de facilitar el aprendizaje o el de enriquecer el programa escolar. En este sentido se debe tener en cuenta lo siguiente:

1.5.1.- La edad cronológica del educando (10 a 12 años); sus peculiares motivaciones e intereses.

1.5.2.- La diversidad de regiones a las que está destinado el Texto, especialmente al área rural.

1.5.3.- La carga horaria y los objetivos señalados por el programa.

1.6.- El Texto deberá considerar tanto los, "objetivos" como los "**contenidos**" propios de cada materia y en relación a ellos, el desarrollo de una serie de "**actividades**" con verdadero sentido didáctico, permitiendo derivar nuevas situaciones aplicables a la realidad cotidiana y circundante del educando.

1.7.- **El Texto debe ser activo y ameno,** presentar problemas que conduzcan a la investigación tanto de grupo como individual, dosificando la teoría y abundando en ejemplos.

1.8.- El texto debe ser más **formativo que informativo,** llevando al educando al desarrollo de sus capacidades y aptitudes, de modo que pueda ejercitar el espíritu crítico, la capacidad creadora, la observación sistemática, los automatismos racionales, el análisis, la síntesis y la comparación.

1.9.- Los educandos deben gozar en el aprendizaje, apreciando la ciencia y adquiriendo conciencia de su preparación de acuerdo a sus aptitudes intelectuales.

1.10.- Se resaltarán los valores de la **cultura boliviana** y subrayarán los aspectos que acrecienten la Fe en el Hombre Boliviano; sin que esto signifique un desmedro de los valores universales. Al contrario, se procurará una visión de Bolivia dentro del quehacer latinoamericano y del mundo.

1.11.- En la redacción del texto se debe evitar el tono infantil, manteniendo el léxico a un nivel que obligue al educando a mejorar su lenguaje con el fin de prepararlo a sus futuras expresiones orales y escritas.

1.12.- El lenguaje será claro, preciso y correcto. El uso de tecnicismos irá acompañado de explicaciones didácticas.

1.13.- La creatividad de los autores se manifestará en la diagramación e ilustración de los textos, por tanto, abundará en gráficos, esquemas, cuadros y otros. Además debe estar enriquecido con anécdotas, historias de la ciencia, bibliografías de científicos, inventos, descubrimientos, etc. La ilustración tratará de mostrar vivazmente la realidad boliviana.

1.14.- A lo largo de los primeros meses del concurso, la Comisión Episcopal de Educación, promoverá Seminarios de Profundización de diferentes distritos del país.

**2.- Condiciones Específicas para Matemáticas.-**

2.1.- El texto debe contener un riguroso razonamiento que motive a la explicación de los hechos matemáticos por su verdadera causa.

2.2.- La capacidad de abstracción, debe permitir en el alumno a presentar sus propios ejercicios y problemas, viendo su valor práctico de aplicación, emanados de la vida real.

2.3.- Capacidad de comparación y búsqueda de relación entre elementos matemáticos, relacionándo con las demás ciencias.

**3.- Condiciones Específicas para Lenguaje:**

3.1.- El Texto debe favorecer al cultivo de los medios de "intercomunicaciones", llevando al alumno a una inteligente recepción de "informaciones" y al mundo de la "producción literaria" (antología).

3.2.- El Texto tendrá en cuenta que el principal objetivo del Lenguaje, es perfeccionar en el educando los instrumentos de comunicación que le permitan el descubrimiento de si mismo y de su comunidad, abriéndose al mundo de los valores humanos y divinos.

3.3.- La expresión oral como la escrita, son la base del desarrollo intelectual de la persona. Por esta razón se debe tener en cuenta que la orientación del texto, debe presentar una manifestación de un auténtico mensaje para su interpretación imparcial, además, acompañará la corrección, rigor lógico, el gusto estético y un creciente vocabulario.

**4.- Condiciones Específicas para Ciencias Naturales:**

4.1.- El Texto debe incentivar al descubrimiento de la "Belleza de la Naturaleza", y la admiración de Dios al crearla.

4.2.- **La observación objetiva y la experimentación** forman el espíritu crítico del educando, haciéndole sentirse persona, capaz de dicernir y crear, cuidar y respetar, apreciar y amar a los seres de la naturaleza.

4.3.- En el conocimiento de la naturaleza, el alumno debe encontrar un medio de conocer y admirar el gran potencial de la riqueza natural del país, orientando al educando hacia el aprecio de los valores humanos, tantas veces desconocidos por la sociedad de consumo; presentando a su vez, la necesidad que tenemos los bolivianos de la industrialización y la tecnología.

**5.- Condiciones Específicas para Ciencias Sociales:**

5.1.- El Texto debe fa-

(Pasa a la página 18)

## Cambios en el gobierno húngaro

El Comité Central del Partido Obrero Socialista Húngaro, ayer 15 de mayo, celebró su Sesión Plenaria. El Comité Central escuchó el informe de András Gyenes, Secretario del Comité Central, sobre cuestiones actuales de política internacional. Aprobó la política internacional del POSH y del Gobierno, efectuada desde el XI Congreso.

El Comité Central discutió problemas de organización del aparato central del POSH. Se aprobó que en dicho aparato funcione la sección de política económica, además secciones industriales, agropecuaria y de transporte.

El C.C. tomó posición en cuestiones personales y decidió proponer sugerencias al Consejo Nacional del Frente Popular Patriótico y al Consejo Presidencial de la República Popular.

El mismo día celebró su reunión el Consejo Nacional del Frente Popular Patriótico, presidida por Gyula Kallai. En la reunión participó János Kádar, Primer Secretario del C.C. del POSH, y presentó sugerencias del C.C. del POSH. El Consejo Nacional del Frente Popular Patriótico apoyó la proposición presentada por János Kádar.

El Comité Central del POSH y el Consejo Nacional del Frente Popular Patriótico, presentaron al Consejo Presidencial de la República Popular de Hungría las proposiciones sugeridas por el primero.

El Consejo Presidencial decidió relevar de su cargo de Presidente del Consejo de Ministros a Jenö Fock, a pedido suyo por motivos de salud.

**Gregory Lazar, Presidente del Consejo de Ministros de la República Popular de Hungría.**

El Consejo Presidencial después de relevar de su cargo de Vice Presidente del Consejo de Ministros y Presidente del Comité Estatal de Planificación a **György Lázár**, lo eligió como Presidente del Consejo de Ministros. La sesión eligió a **Itsván Huszár** como Presidente del Comité Estatal de Planificación. Se nombró tambien nuevo Vicepresidente del Consejo de Ministros a **Gyula Szekér**, quien previamente fue relevado de su cargo de Ministro de la Industria Pesada.

El Consejo Presidencial otorgó la Condecoración de "Héroe del Trabajo Socialista" a Jenö Fock, por su destacada labor ejecutada en el Movimiento Obrero y en construcción del socialismo en Hungría y por su sacrificada actividad en el Gobierno.

Servicio Informativo de la Embajada de la República Popular de Hungría.

## COMISION EPISCOPAL.....

(Viene de la página 17)

vorecer al desarrollo de los valores que enaltecen a la persona, capacitando al educando a la toma de decisiones, con espíritu libre y de aprecio a la justicia, para que aptitudes favorezcan el diálogo y la responsabilidad en la búsqueda del bien común.

5.2.- El Texto tiene que ser un medio excelente para el cultivo de la bolivianidad, respetando la pluralidad cultural y la creciente integración que vive el país. Exaltando la característica tradicional del trabajo comunitario.

5.3.- El texto debe impulsar y orientar la apertura de la escuela a la sociedad. Los alumnos deben llegar a comprender y a conocer la realidad que vive la comunidad boliviana.

**B.- REQUISITOS PROCEDIMENTALES DEL TEXTO ESCOLAR POPULAR MIXTO.**

1.- En el Concurso podrán intervenir los profesores de cualquier Ciclo, los profesionales y escritores nacionales; también los extranjeros residentes en el país; unos y otros que ejerzan o hayan ejercido la docencia.

2.- No podrán concursar los componentes del Equipo de Seguimiento ni del Jurado, ni parientes, dentro del cuarto grado de consanguinidad y segundo de afinidad.

3.- La elaboración del Texto podrá ser resultado de una composición en equipos o de trabajo individual. Se dará preferencia a los trabajos realizados en equipos.

4.- A partir de la fecha de la convocatoria, los concursantes dispondrán para la elaboración del texto, un máximo de ocho meses y medio, del 19 de Mayo de 1975 al 31 de Enero de 1976.

5.- Habrá equipos de seguimiento, nombrados por el Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal de Educación, cuya función será de asesorar a los concursantes que así lo deseen:

En la oficina del Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal de Educación, Edificio del Arzobispado de La Paz - Calle Ballivián. Casilla 4349 - Tels. 41920 - 26554.

En la Escuela Normal Católica de Cochabamba: Casilla 849 - Telf. 4925.

6- La realización de Seminarios estarán dirigidos a orientar a las personas interesadas en la elaboración de los textos.

7.- Se designará un Jurado Calificador, diferente del Equipo de Seguimiento que estará integrado por cinco personas. Sus miembros serán nombrados por el Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal de Educación.

8.- El Jurado Calificador dará su fallo definitivo de la calificación de los trabajos presentados en concurso. Su fallo será inapelable y se publicará antes de dos meses después de cerrado el concurso.

9.- Esta convocatoria se refiere a un Texto Escolar Popular Mixto para el Quinto Curso del Ciclo Básico y los premios serán:

9.1.- Primer Premio: Cuarenta Mil Pesos Bolivianos.

9.2.- Segundo Premio: Diez y seis Mil Pesos Bolivianos.

9.3.- Tercer Premio: Diez Mil Pesos Bolivianos.

10.- En principio, el primer premio equivale a la compra de los derechos de autor, por espacio de un año, por parte del Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal de Educación; a no ser que convengan con los premiados otro modo de participación en los beneficios de la edición.

11.- En caso, que los ganadores del Segundo y Tercer Premio decidan publicar por su cuenta el texto; tanto el escritor como la Comisión Episcopal de Eucación, deberán efectuar un contrato para establecer los Derechos de Autor y Auspiciador.

12.- Los autores deberán presentar sus trabajos con una guía de ilustración que facilite el proceso de diagramación. El autor del trabajo que merezca ser publicado, deberá asesorar durante la fase de impresión al equipo encargado de estos aspectos, para el perfeccionamiento necesario de la diagramación e ilustración; así como la corrección de las pruebas.

13.- Los concursantes presentarán cinco ejemplares del Texto (original y cuatro copias), en las oficinas del Secretariado Nacional de la C.E.E.

14.- Los ejemplares aludidos en el item 10, serán en papel tamaño oficio a doble espacio escritos a máquina. La extensión del texto será de 300 a 400 páginas.

15.- El Secretariado de la Comisión Episcopal de Educación, se compromete a cooperar con los autores en el acabado de las ilustraciones.

16.- Los trabajos serán presentados con pseudónimos y el autor o autores incluirán en sobre cerrado, el nombre y direcciones correspondientes.

SDB. HERNAN ARTALE
SECRETARIO NACIONAL DE LA COMISION EPISCOPAL EDUCACION

PROF. ADRIANA CANDIA RIBERA
DIRECTORA DE PROYECTOS DE TEXTOS ESCOLARES.

## Saludo de los Coordinadores Nacionales Fabriles en el "Día del Fabril

La alborada de este 18 de Mayo significa para el sector laboral fabril un cuarto de siglo transcurrido desde que nuestros hermanos esculpieron con su sangre, en el mármol de la historia, la tragedia del obrero que casi siempre ha sido incomprendido, postergadas sus aspiraciones o negados sus derechos.

Muchas veces, la incomprensión patronal lleva a los trabajadores a asumir actitudes que nada bueno reportan ni a la parte empresarial ni al sector laboral. Eso ocurrió el mes de Mayo del 50 cuando los obreros de las fábricas salieron a las calles demandando mejoras salariales y el respeto a sus derechos. Los resultados de la justa posición asumida por los trabajadores, se tradujo en una tragedia que conmovió a todo el pueblo de Bolivia y a la opinión extranjera: La masacre de un incontable número de humildes fabriles cuyo único delito fue el de exigir un pan más para sus hogares.

Nadie puede desconocer que aquel sacrificio voluntario que se impusieron los trabajadores fabriles de La Paz el 18 de Mayo de 1950, estremeció las fibras más recónditas de los poderosos, inyectó mayores bríos a los cuadros obreros y fue el hito que señaló la meta donde convergen sólidamente unidos los obreros de las fábricas de todo Bolivia.

Corresponde pues, en demostración del más profundo reconocimiento a nuestros inmolados, reiterar en este día de recordación la promesa de mantener incólume los principios e ideales por los que dieron su vida nuestros hermanos, y rendirles, donde exista un obrero fabril, el merececido y cálido homenaje al que se han hecho acreedores por toda una eternidad.

En este entendido, los Coordinadores Nacionales Fabriles nos inclinamos reverentes a la memoria de nuestros mártires expresando en nuestra plegaria los propósitos que nos animan para responder a tan inconmensurable sacrificio.

La sangre derramada por nuestros antecesores constituye un legado para la clase trabajadora fabril, especialmente para la juventud obrera de las fábricas, por cuanto el ejemplo de los caídos el 18 de Mayo del 50, nos lleva a reflexionar sobre el papel que nos corresponde desempeñar dentro del movimiento obrero y dentro de la sociedad, laborando incansablemente por la grandeza y el progreso de la Patria exigiendo al mismo tiempo una justa retribución al trabajo que realizamos, ya que no se puede concebir que el producto del esfuerzo de los grupos laborales sirva solamente para acrecentar las arcas de la parte patronal mientras que los generadores de esta riqueza sigan cargando en sus espaldas el fardo de la pobreza que se hace más pesado con el transcurrir del tiempo.

Es desde todo punto de vista necesario, y más que todo demostración de justicia, el que nuestros gobernantes, en conjunción de ideas con los señores industriales, analicen, estudien y pongan en práctica las medidas más adecuadas encaminadas a aliviar el problema económico de los trabajadores de la Industria y puedan hacer frente al elevado costo de vida.

Volviendo al motivo central del presente mensaje, nos dirigimos a las bases fabriles de todo el país, para expresarles, en este 18 de Mayo, el saludo fraterno y sincero de quienes estamos, en forma transitoria, a la cabeza de la gloriosa Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia, prometiendo seguir adelante defendiendo los sagrados intereses de nuestro sector laboral porque somos parte de la gran familia fabril de Bolivia.

La Paz, 18 de Mayo de 1975

p. COORDINADORES NACIONALES FABRILES

p Florencio Laura — Higinio Peña

Betty N. de Perez

MI COLUMNA

# Las fuentes no manan agua.....

Escribe Leonardo Branisa

No recuerdo dónde ni cuando leí esta frase. Me impresionó entonces. De repente hoy surgió en mi memoria y no la pude alejar de mi mente... Frase que nos deja en la boca un gusto de vacío, de frustración de amargura. Una fuente o un manatial es un sitio donde fluye o brota agua, un elemento vital, imprescindible para cualquier ser viviente. Nos figuramos a una joven con su cántaro vacío llegando a la fuente de la cual se abastece su familia de agua por generaciones. Y encuentra la fuente seca. El manatial se ha apagado. Estupor, sorpresa, incredulidad. Hay que refregarse los ojos, parece imposible. Como si el sol no saliera una mañana en el oriente.

Las fuentes no manan agua... Una constatación trágica, llena de pesadumbre. Una fuente es más que un grifo de cocina que alguna vez puede fallar; de una fuente el agua fluye permanentemente, día y noche, sin cesar, de las entrañas de la tierra.

Pero tomemos la frase poética como una semblanza, como una metáfora. Es como decir un violín o una guitarra sin cuerdas, incapaz de producir los tonos para que fue construida; como un gran matemático que ha perdido la memoria y ya no puede realizar una simple suma o resta; como un ricacho que se quedó sin un centavo, y no tiene ni con que pagar un boleto del colectivo.

Como una ave que no puede volar, por tener un ala rota, como unos ojos vaciados que no pueden ver, como un fuego que no logra calentar..

Profundicemos más... la frase es como un sinónimo de otro dicho : IDOLOS de BARRIO. Idolos o estatuas de dioses falsos, que tienen ojos y no ven, oídos y no oyen, piernas y no caminan. manos que no pueden agarrar... Aunque fueran de bronce, de plata o de oro, no pueden escuchar a los suplicantes, ni devolver la salud a los enfermos. No tienen ni razón, ni corazón. Y a pesar de ello multitudes se postran ante ellos, les ofrecen incienso, les elevan plegarias.. Peor todavía si tales ídolos son de barro.. Un simple aguacero puede remojar la arcilla de sus pies y por el mismo peso del tronco y de la cabeza la efigie comienza a desmoronarse. Qué decepción para los fieles y creyentes que hace poco les adoraban..

Y lo mismo ocurre con ciertos personajes que por algunas habilidades o circunstancias llegaron a ser ídolos, ejemplos para los jóvenes; héroes que fueron otrora aclamados por las muchedumbres, llevados en hombros por sus hinchas, o por los partidarios, y de repente se descubre que todo era sólo humo, máscara, joyas falsas, baratijas y abalorios en lugar de piedras y perlas preciosas que aparentaban ser.. Qué desencanto para sus seguidores entusiastas y sinceros que habían creído en ellos, en su palabras, en sus actos y en sus intenciones, admiradores que hubiesen dejado cortarse el brazo por sus ídolos.

Qué desilusión para los seguidores de falsos profetas: como tener montones de billetes falsos, sin valor alguno. Como un viajero perdido en el desierto que durante horas ha seguido tras un espejismo que se había esfumado. Sentimiento de frustración como lo han podido sentir los fanáticos seguidores de un Hitler, de un Duce, y de otros tantos caudillos o líderes, cuando todas sus ilusiones se han venido abajo como castillos de naipes.

Palabras, palabras, palabras, Fuegos artificiales, bonitos, espectaculares pero que se extinguen como pompas de jabón.

Algunos se curan con el primer fracaso. Otros vuelven a buscar un nuevo ídolo para seguirlo y si este falla igual, buscarán a un tercero, y nunca aprenden, nunca escarmientan.

No hay idea por más loca o descabellada que fuera que no encuentre una cantidad de seguidores.

Las fuentes no manan agua.. ¡ Idolos de Barro!

Aprendamos de la experiencia propia o ajena.

## ALCALDIA PACEÑA.....

(Viene de la página 3)

usted en que en el país se sigue recurriendo a la demagogia para magnificar hechos sin valor.

CLIENTE DE "LA PRIMERA".- Las falsificaciones, hasta de firmas, están a la orden del día. Usted pide peras al olmo, si piensa que las pruebas de una falsificación de 360 mil pesos a la PRIMERA están a la vista. Es posible que esté comprometido algún FUNCIONARIO DEL ESTADO Por qué no piensa en colonizar algún jirón patrio y deja de perder el tiempo en estos desfalcos? O mejor dedíquese a la cueca que tiene primera y segunda y no solamente a LA PRIMERA.

FUNCIONARIO CURIOSO.- Era imposible impedir que el Ministro de Salud reciba sus 81.000 pesos bolivianos como viáticos para su viaje a Ginebra e Israel, pese a que le pagaron sus pasajes. En plena época de austeridad administrativa Usted pide cosas imposibles.

EMPLEADOS DE AADAA.- La investigación que ustedes exigen para conocer el destino de sus aportes al Servicio Médico de la Institución a la que pertenecen podían haberla enviado al Congreso de Brujos que el miércoles último se inició en Bogotá. El contacto con los seres extraterrestres y la invocación de los espíritus, les daría más luces, que las consultas extranjeras o comisiones contratadas para tal efecto. Sus aportes deben estar durmiendo el sueño de los justos.

...Y ELLOS SE JUNTAN

# El vengador anónimo: La pistola como autoridad

**Escribe Luis Espinal**

La semana cinematográfica ha contado con las películas de calidad presentadas para el Festival de la Llama de Plata. Quitado este evento cinematográfico, los estrenos han sido mediocres.

EL VENGADOR ANONIMO de Michael Winner es una película de ideas maccarthystas, y la exaltación de hacerse la justicia por propia mano. A ratos, es una buena caricatura. UN DIA DE SOL de Joseph Sargent analiza el enfrentamiento de una chica medio hippy con el problema de la muerte. Un film deprimente, pero simple. VENGA A TOMAR CAFE CON NOSOTROS de Alberto Lattuada es una comedia italiana; una burla costumbrista y erótica. LA MALAVIDA de Hugo Fregonese, a pesar de su tema un poco manido, es una película que supera la mediocridad del cine argentino comercial. Y finalmente, SU NOMBRE HACIA TEMBLAR de Michele Lupo es un film de gangsters a la italiana.

**1** EL VENGADOR ANONIMO (DEATH WISH) de Michael Winner es una película basada en una novela de Brian Garfield.

Unos jóvenes matan a la esposa de un pacifista, y violan a su hija que cae en una depresión que la lleva a la catatonía. Ante la gravedad de estos hechos, el hombre (Charles Bronson) se lanza a los barrios peligrosos de Nueva York, y va matando a los ladrones que le asaltan.

EL VENGADOR ANONIMO propugna una tesis individualista y maccarthysta. Se exalta la vieja costumbre de los pioneros del Oeste que se hacían justicia por su mano. De hecho, ante el pánico del "Vigilante", disminuye el crimen en Nueva York. Por esto, la policía no se enfrenta con este vengador solitario, sino que lo aprovecha: y finalmente le piden que abandone Nueva York, sin inculparle por uno solo de sus asesinatos. Esto es proponer como tesis la venganza personal y radicalizar todavía más el individualismo de una sociedad superindividualista.

EL VENGADOR ANONIMO es una radiografía casi cínica de Norteamérica. Se ha perdido ya la confianza en "la ley y el orden" y en sus representantes, y se empuja al individuo a que haga "justicia" por su mano. Se da por supuesto que los excombatientes de Korea y Vietnam han sido preparados para la criminalidad; se acepta el machismo del Oeste, donde la pistola es una afirmación fálica. Con excesiva facilidad se admite que no es racismo atribuir la criminalidad preferentemente a los negros (que por otra parte son los más pobres). Así, EL VENGADOR ANONIMO es una descarada propaganda de las simplificaciones sociales, y se alinea dentro de un fascismo barato; su slogan parece ser que el hombre sea lobo para el hombre.

EL VENGADOR ANONIMO resulta un film frio y poco convincente; el mismo Charles Bronson parece sentirse molesto dentro de la camisa de este Patton en miniatura.

A nivel de guión es un poco fácil la pista del supermercado para descubrir al justiciero. La poca fuerza sicológica del film se combina con trazos de caricatura, por ejemplo, el jefe de policía que está perennemente resfriado; o este tirador amateur que tiene una puntería infalible.

Dentro del argumento del film, el ejemplo del vengador cunde, y la gente se defiende; así la película parece estar en favor del armamentismo civil y de la venganza privada. En esta sociedad que la película propugna ¿cuál debe ser la función de los tribunales de justicia y de los agentes armados? Al parecer, el desempleo; porque cada ciudadano se convierte en un pistolero.

La mentalidad retrógrada y avejentada de Winner se manifiesta en que (a pesar de tener sólo cuarenta años) asocia indefectiblemente la criminalidad con la juventud. En su filmografía, el director inglés Michael Winner se manifiesta como un ideólogo del conformismo, aunque su estilo tenga, a veces, ráfagas de contagio juvenil y de "Free Cinema": RETRATO DE UN REBELDE, LOS QUE LLEGAN CON LA NOCHE. El ideal del individualismo feroz y armado es claro en YO SOY LA LEY, EL TRITURADOR, y aun en VIAJE HACIA LA LIBERTAD.

**2** UN DIA DE SOL (SUNSHINE) de Joseph Sargent es una especie de HISTORIA DE AMOR, pero en ambiente hippy.

UN DIA DE SOL se basa en una historia verdadera. Es un análisis del desamparo ante una muerte prevista, y aceptada con una mezcla de rebeldía y naturalidad juvenil. El es un despreocupado, pero que no resiste verla morir pasivamente. Ella no quiere seguir ningún tratamiento anticáncer, porque no quiere ver amargados los pocos días que le quedan de vida; prefiere ser normal junto a su hijita a la que adora. La soledad de la muerte la pasa en compañía de sus grabaciones.

El film ya empieza con las cenizas de la chica que se esparcen al viento, en las montañas, según su última voluntad. Por esto, la película elimina cualquier suspenso narrativo, para centrarse simplemente en las emociones y la sicología.

UN DIA DE SOL procura eliminar los romanticismos; su amor no es de color de rosa, tienen sus enfados y peleas. La muerte no tiene ideales ni paliativos, y se evita toda teatralidad trágica.

Es muy positiva la interpretación de Christina Raines; su personaje es una mezcla de tenura y serenidad. Lo poco que le queda de vida quiere aprovecharla, dejar una herencia de consejos y recuerdos a su hijita. Las grabaciones no son tanto un hecho narcisista y solitario, sino para quedarse espiritualmente con su pequeña, y darle lo que su madre, tan ordenada, no le dio a ella. La doctora (Brenda Vaccaro) respeta la libertad de una linda opción ante la muerte: morir en paz, sin hacerse torturar para alargar la vida unas horas.

En medio de esta amenaza de muerte, y al no luchar contra ella, la vida se vuelve precaria, algo así como el amor es casual, y la hija no es de él. Por esto, cobra tanto sentido el gato "gipsy", ya que la vida toda es trashumante, es un viaje.

Las canc[illegible]es de John Denver son i[illegible]istas y simples; hablan d[illegible]n rayo de sol sobre el hombre [illegible] de su damita.

UN DIA DE SOL, golpea más que LOVE STORY y es más deprimente, porque es un cine menos convencional. Nunca el cine había dado tan de cerca el hecho sicológico de irse muriendo en plena juventud. Así como no han aceptado los mil convencionalismos de la vida (estar con zapatos, o tener un matrimonio legal), ella tampoco acepta los convencionalismos de la muerte. El nuevo estilo de vida juvenil implica también un nuevo estilo de muerte.

[illegible] filmación es simple, pero viva; igual que el guión es poco lineal, hasta parecer un documental.

El director Joseph Sargent tiene otros films conocidos, como LOS VALIENTES MUEREN JOVENES, COLOSO 1980, y EL SOLDADO QUE DECLARO LA PAZ.

**3** VENGA A TOMAR CAFE CON NOSOTROS de Alberto Lattuada es una comedia italiana, protagonizada por Ugo Tognazzi, y ambientada en Luino, junto al lago Maggiore, sobre la frontera con Suiza.

Un "raggionere" se casa con una vieja señorita, heredera de una buena fortuna; pero, poco a poco, conquista a las otras hermanas, ampliando así su harén. El exceso de trabajo le lleva a la hemiplegia.

VENGA A TOMAR CAFE CON NOSOTROS es una película con muchos símbolos explícitos: el gallo, la comida señalando la boca con planos cercanos, las flores como conchas...

El protagonista es un epicúreo que sólo piensa en el placer. El film tiene un cierto costumbrismo y caricaturismo; se nota un deseo de emular a Germi, pero Lattuada no lo consigue. Sobresale la facilidad en la recitación y en la dirección de actores. Pequeños tics definen al protagonista: leve cojera, sorber el vino, la puntualidad...

La ironía abarca al sacerdote bergamasco, a los santos que miran desde los frescos, la escena.

La película está algo desproporcionada en sus partes (por ejemplo es excesiva la presencia del padre en la introducción, a no ser que esté acortado en nuestra copia.

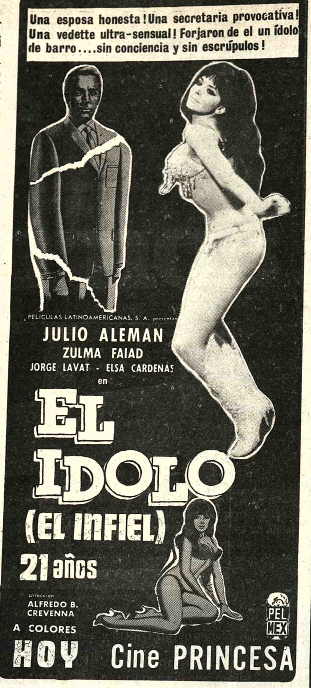
VENGA A TOMAR CAFE CON NOSOTROS no es lo mejor de la producción de Lattuada, quien tuvo su época de oro con el neorrealismo de EL ABRIGO, LA TEMPESTAD y SIN PIEDAD, antes de caer en la facilonería de la comedia erotizante, tipo LA MANDRAGORA, FREULEIN DOKTOR y CON TODOS MIS SENTIMIENTOS.

**4** LA MALAVIDA es una película argentina dirigida por Hugo Fregonese. Aunque su temática de trata de blancas y vida del hampa en la era del tango puede recordarnos la comedia erótica argentina (de baja calidad), aquí se trata de un film dramático y de valor artístico.

LA MALAVIDA es una

(Pasa a la página 22)






TEATRO MUNICIPAL

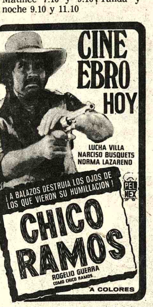
Ultimo día del éxito cómico teatral JHONY TICOMAN Presenta la Familia Pérez con sus personajes favoritos. Hoy, funciones de Matinée, tanda y noche Precios populares.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinal de Walt Disney LA TIERRA DE NADIE 2.60 - 1.60, Matinée, tanda y noche SU NOMBRE HACIA TEMBLAR. Matinée 9.10 - 5.60 Tanda y noche 11.10 - 6.10

16 DE JULIO Tel. 52119

Matinal SECUESTRADORES DEL ESPACIO. Matinée, tanda y noche UN DIA DE SOL, Además Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA. Matinal 2.00, Matinée 7.10 y 9.10, Tanda y noche 9.10 y 11.10




HOY CINES TV

TESLA Tel. 53803

Matinée LA VENGANZA DEL MUERTO, tanda y noche VENGA A TOMAR CAFE CON NOSOTROS (Prohibida menores de 21 años, Matinée 7.10 - 9.10, Tanda y noche 11.10 - 9.10

PRINCESA Tel. 51821

Matinal ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA, Matinée NEGRO ES UN BELLO COLOR, tanda y noche EL IDOLO (Prohibida menores de 21 años Matinal 2.10 - 1.60, Matinée Tanda y noche 6.10 - 5.10 - 4.10

UNIVERSO Tel. 42660

Matinal EL PIRATA HIDALGO Matinée, tanda y noche EL VENGADOR ANONIMO Matinal 2.10, matinée Mezzanine 9.10, Platea 7.10, Tanda y noche Mezzanine 11.10 - Platea 9.10

SCALA Tel. 23535

Matinal ESTE LOCO VERANO Matinée EL MAGNIFICO GRAN DUELO, tanda y noche LA MALAVIDA. Mayores de 21 años. Noticioso El Mundo al Instante. Matinal 2.10 y 2.60 Matinée 7.10 y 9.10, Tanda y noche 9.10 y 11.10

LA PAZ Tel. 53842

Matinal MIL INTENTOS Y UN INVENTO, Matinée LAS TRAVESURAS DE MICHEL tanda y noche LA NIÑERA. Ingreso con carnet de identidad, Notic[illegible] Mundo al Instante. Matinal 2.60. Matinée 7.10 y 9.10. Ta[illegible] noche 9.10 y 11.10

MIRAFLORES Te[illegible]

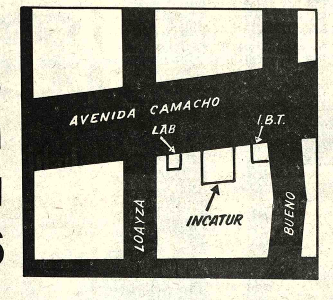
Matinal MIGUEL STRO[illegible] Matinée (doble) EL D[illegible] DE DIOS y SIEMPRE [illegible] COMPAÑEROS, tanda y [illegible] dobles EL DINERO DE [illegible] AUTOCINE MON [illegible] Mayores de 18 años, Mat[illegible] Matinée 5.10 tanda y no[illegible]

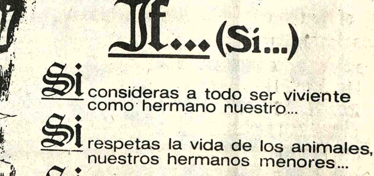
TELEVISION BOLIVIA[illegible]

PROGRAMACION PARA[illegible] DIA DOMINGO 18 DE M[illegible] 1975

11.00 Telemisa
11.40 Gimnasia con jazz
11.54 Papá lo sabe todo
12.20 Mi colegio
12.43 Festival "San Rem[illegible] 74 1° y 2° parte
15.00 Hitchcock
15.26 Teatro "Jorge [illegible] do"
16.18 Fernandel
17.21 Línea de batalla "Batalla de París"
17.46 Star Parade N° 8
18.32 Lo mejor del cine Y fueron felices" Novak - Judy [illegible] day - Jack Lemon
20.03 Ironside
20.59 Show ideal de "No[illegible]
22.07 Pacto con los bruj[illegible]
23.37 Cierre emisión.







**...ARIS** Tel. 29704

...tinal GIGANTE ENTRE ...S HOMBRES, matinée, tanda ...oche MI HERMANO EL MA...SO. Matinal 1.50 Matinée, ...da y noche 7.10.

**...E AGOSTO** Tel. 23829

...tinal suspendida Matinée, ...da y noche EL TREN, ...ualidades Mundiales Nº 16 y ...s de la serie de PETETE ...inée Platea 7.10. Mezzanine ... Tanda y noche Platea 9.10 ...zanine 11.10.

**...OA** Tel. 50252

...al ROBINSON CRUSOE, ...ée, tanda y noche dobles ... JINETE SIN CABEZA y ...LOW, Matinée Platea 5.10, ... 3.60, Tanda y noche Platea ... Alta 4.00

**...RILLO** Tel. 52647

...nal SARTANA y Noticiario ...ejo de Alemania. Matinée, ...a y noche dobles EL ...CUTIVO MUY MONO y ... ASESINOS MORTALES ...KUNG FU, Matinal 1.60 - ...Matinée 5.10 - 3.60 Tanda y ...e 5.60 y 4.10

**...O** Tel. 42939

...nal LA ESPADA RE...BA, Matinée, tanda y noche ...es EL KARATECA FENOMENAL y LOS GUARDAESPALDAS. Matinal 2.10 - 1.50, Matinée 5.10 - 4.10, Tanda y noche 5.60 - 4.60

**NOBEL**

Matinal SUPERMAN 009 Aventuras de Superman en dibujos. Precio 2.10 Matinée, tanda y noche DON QUIJOTE CABALGA DE NUEVO. Precio 6.10

**ROXY**

Matinal LOS BARBAROS DEL NORTE, Matinée, y tanda dobles EL HERMANO CAPULINA y ESCUCHARAS MI CANTAR. Noche doble EL HERMANO CAPULINA y JUEGO PELIGROSO (Censura 21 años), Matinée 5.10, tanda y noche 5.60, Matinal 2.10.

**BOLIVAR** Tel. 25051

Matinal RAYOS Y TRUENOS, Matinée NI CASADOS NI SOLTEROS, tanda y noche LA CASA DEL AMOR.

**VARIEDADES** Tel. 24071

Matinal EL AGENTE 001 y CORTOS, matinée, tanda EL JUICIO DE LOS HIJOS y LOS INDOMABLES, noche EN ESTAS CAMAS NADIE DUERME y LOS INDOMABLES, Matinal 1.60 y 1.10, Matinée 5.10 y 3.60, Tanda y noche 5.60 y 4.10

**LUX** Tel. 62960

Matinal LUCHA ENTRE MONSTRUOS y CORTOS Matinée doble ADIOS CIGUEÑA ADIOS y ESPADACHIN VOLADOR, tanda ADIOS CIGUEÑA ADIOS y CONDESA DRACULA, noche ADIOS CIGUEÑA ADIOS y LUCREZIA (Prohibido para menores de 21 años).

**ILLIMANI** Tel. 42755

Matinal PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS, Matinée doble HIJO DEL TORBELLINO y EL LADRON QUE VINO A CENAR, Tanda y noche doble EL LADRON QUE VINO A CENAR y LA PANDILLA GRISSOM. Matinée 1.10, Matinée 2.60, tanda y noche 3.60

**SAN CALIXTO**

Matinal CAÑUTO CAÑETE y LOS 40 LADRONES, matinée, tanda y noche dobles EL SATANICO DOCTOR PHIBES y DESTINO DE UN CAPRICHO con SANDRO. Precios populares.

**MEXICO**

Matinal CLEOPATRA ULTIMO MODELO. Matinée, tanda y noche dobles UNA VEZ UN HOMBRE y DUELO AL ATARDECER Matinal 1.70 y 1.20, Matinée 5.10 y 4.10, Tanda y noche 5.60 - 4.60

**CENTER** Tel. 22026

Matinal LOS TRES INVENCIBLES. Matinée, tanda dobles LA BOXEADORA INFERNAL y DIEZ DEDOS DE VIOLENCIA. Noche doble 24 HORAS DE UN AMERICANO EN PARIS y EDUCACION DE LA VIDA SEXUAL. Precios Matinée 4.20 y 3.70, Tanda y noche 5.30 y 4.20, Matinal 1.70 y 1.20

**LA SALLE**

Matinée doble Noticieros SELECCION DE DIBUJOS ANIMADOS y COMANDOS CONTRA ROMEL.

**LIBERTAD** Tel. 53925

Matinal hs. 10.30. Programa de cortos y EL ESPEJO DE LA BRUJA. Matinée 14.45, tanda 18.15 EL REY DE ACAPULCO y VUELVEN LOS CAMPEONES JUSTICIEROS, noche hs. 21.15 doble LOS AÑOS VACIOS y LOS JOVENES AMANTES (Sólo mayores, Matinal 1.60, Matinée 5.10, Tanda y noche 5.60

**MADRID** Tel. 24508

Matinal PROGRAMA DE CORTOS y EN QUE PAIS VIVIMOS, matinée doble AHI MADRE y EL METICHE con Capulina, tanda y noche CAYO DE LA GLORIA EL DIABLO y SABOR DE LA VENGANZA. Matinal 1.60 y 2.10, tanda y noche 4.60 y 5.10

**BUSCH** Tel. 53694

Matinal EL LIBRO DE LA SELVA y GRAN PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS. Matinée, tanda dobles NO JUZGARAS A TUS PADRES y LAS 14 VENGADORAS DE YANG. Noche doble LOS AMORES DE UN ADOLESCENTE (Estrictamente prohibida para menores de 21 años y LAS 14 VENGADORAS DE YANG. Matinal 1.00, matinée 4.00 - 5.00, tanda y noche 4.50 - 5.50.

**IMPERIO** Tel. 40451

Matinal VAMOS A MATAR COMPAÑEROS. Matinée, tanda dobles TALLA DE VALIENTES y LA MASACRE DE CHICAGO 1929, noche doble COMO, CUANDO Y CON QUIEN y EL COLOSO DE LA SELVA.

**ESMERALDA** Tel. 52454

Matinal REINO SALVAJE. Matinée doble EL GRAN SECUESTRO y BARRABAS EL PERRO LADRON. Tanda y noche dobles BARBA AZUL y TODOS BUSCAN AMOR. Matinal 1.60 Matinée 5.10 tanda y noche 5.60

Vuelve el escudero más original, humano y cómico de los ultimos tiempos

MARIO MORENO CANTINFLAS

DON QUIJOTE CABALGA de NUEVO

HOY | CINE NOBEL

Una mujer que lo sabía todo y un joven que casi nada sabia, en una delirante aventura erotica

CONOCERA A TRAVES DEL BRUTAL LENGUAJE DE LOS JOVENES
ESCENAS DE CRUDO REALISMO, A VECES PROHIBIDAS, PERO INEVITABLES

LAS REGLAS DEL JUEGO

A COLORES

ISELA VEGA · JOSE ALONSO · PILI · ENRIQUE RAMBAL

MAYORES 21 AÑOS Ingreso con Documentos

PROXIMO SEXY SUCESO

Cine PRINCESA

HOY GRAN CINE MEXICO

FABULOSA MATINEE

HOY DOMINGO

ESTUDIOS AMERICA, y CIMA FILMS, S. A. presenta a

LIBERTAD LAMARQUE

FERNANDO ALLENDE

JEANNIE BELL en

CANCIONES:
"FINA ESTAMPA" Chabuca Granda
"VOLVER" Carlos Gardel
"HAS DE SABER" J. A. Alcaraz
"YO SIN TI" Arturo Castro
"EL DIA QUE ME QUIERAS" Carlos Gardel y C. A. LoPera
"IT'S WRONG" J. A. Alcaraz

negro es un bello color

LUCERO REYNOSO - PEDRO REGUEIRO

HOY - CINE PRINCESA

ACCION TREPIDANTE...VIOLENCIA INCONTENIBLE...

Lo acorralaron! Lo traicionaron! Pero los abatió uno a uno con el fuego certero de su pistola

SIN SALIDA

Jorge RIVERO
Nadia MILTON

PEL MEX · A COLORES ·

MARTES Estreno GRAN CINE MEXICO

¡DEFINITIVAMENTE! ¡SOLO TRINITY SUPERA A TRINITY!

¡EL MAS FANTASTICO ESPECTACULO DE TODOS LOS TIEMPOS...!

¡NUEVAMENTE JUNTOS...LAS MANOS DERECHA E IZQUIERDA DEL MISMISIMO DIABLO...!

Terence HILL · Bud SPENCER

"Me Siguen Llamando Trinity"

PANORAMICA COLOR POR DELUXE

OTRO IMPACTO de «INCOFISA»

PRONTO! GRAN SUCESO
Cine UNIVERSO

Próximo Sensacional Estreno CINE TESLA

¡DESCOMUNAL PROGRAMA!

AL CAPONE..!un bebé! DILLINGER..!un aprendiz i

Aqui está la pareja que hace HISTORIA en el mundo del crímen

GIULIANO GEMMA / BUD SPENCER

MARTES Ria de Nuevo... CINE PARIS

SANDRO
el Gitano

Saluda cariñosamente á todos sus admiradores de Bolivia y les anuncia su pròxima presentaciòn en la película:

OPERACION ROSA ROSA

Sinceramente, la recomiendo a todos Uds. por cuanto en ella canto mis mejores éxitos del momento:

MI AMIGO EL PUMA
DONDE VAS LOS DOMINGOS
VOLVERAN LOS DIAS
EL MANIQUI
CON DIEZ AÑOS MAS
DIME QUE MAS QUIERO

MIERCOLES ESTRENO CINE MONJE CAMPERO

OTRO SENSACIONAL IMPACTO de ·INCOFISA·

PROXIMO ESTREMECEDOR ESTRENO Cine - LA PAZ

## EL VENGADOR ANONIMO......

(Viene de la página 20)

película muy bien hecha, con visos de historicidad, y de calidad plástica. Su estilo recuerda el del cine de gangsters. Las chicas son traídas y vendidas como reses; no falta tampoco el mito de la novela romántica, del amor entre ellas y los rufianes.

Como tranquilizante para el pundonor nacionalista, se presenta a dos bandas, una de franceses y otra de polacos, Pero todos gozan del amparo oficial, aunque sea clandestino, y del soborno, para poder hacer sus masacres y gestión.

Las frases francesas se nota que no son pronunciadas por franceses.

El film tiene sus momentos oníricos, como el desfile de disfraces en el carnaval; y hay escenas surreales, como la de las ratas.

La dirección de actores es buena, ya que logra cierta sobriedad y contención en actores porteños, fácilmente tentados por la teatralidad.

La iluminación es efectista y se nota su exageración: luces y sombras sobre los rostros, iluminaciones de interiores, etcétera. En todo caso, LA MALAVIDA se sale de los moldes manidos del cine comercial argentino.

De Hugo Fregonese podemos recordar otros films, como THE SIX CONVICTS y PAMPA SALVAJE.

### 5

SU NOMBRE HACIA TEMBLAR (GANGSTER STORY) de Michele Lupo es una película de gangsters a la italiana, ambientada en Génova.

Un capo mafioso (Lee Van Cleef) se mete en la cárcel para tener una coartada en una liquidación de cuentas. Luego se va a Marsella (que los subtítulos siempre escriben erróneamente) para matar a su rival, en una envasadora de pescado. Al lado del gangster perfecto, va el joven aprendiz que acierta por azar; este escudero le p... lanza el encendedo... fuese un fósforo; hace ruido en el momento menos oportuno, etc. La ironía aparece de otras maneras, por ejemplo, hacen prender el carro con precaución

atro... policiales; o ... "Esto no se ve ni en el ... "pareces Superman"...

## Países latinoamericanos con mayor crecimiento económico según el BID

-SANTO DOMINGO, 17 (AP).- - Brasil, Ecuador y República Dominicana registraron los mal altos índices de crecimiento económico del hemisferio en los últimos dos años. Pero al igual que el resto de América Latina, una elevada proporción del producto fue neutralizada por la tasa de natalidad, según el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Esos tres países alcanzaron un ritmo de crecimiento superior al once por ciento, añadió el BID en un informe hecho público ayer.

Visto en su conjunto, el ritmo de crecimiento demográfico latinoamericano fue el más alto del mundo.

El estudio titulado "Progreso Económico y Social de América Latina", analiza el comportamiento de la economía en 20 países hemisféricos y concluye que en mayor o menor grado, en casi todos ellos, se registró una expansión de la tasa de crecimiento.

No se incluyen en el estudio Haití y Trinidad-Tobago por la falta de datos completos sobre ambos países.

Se destaca que otros tres países Colombia, México y Guatemala "mostraron también una evolución económica muy favorable", pero que en otros países, como Barbados y el Uruguay, hubo un notable estancamiento de la economía.

# Insgeomil enfrenta a Gran Poder

[...]eva fecha del torneo [...]le Volibol se cumple hoy [...] cancha principal del [...] "Ciudad de La Paz".

[...]nil y Gran Poder, serán los protagonistas del partido de fondo.

Abrieron el programa dominical, Cid La Paz enfrentará a Mariscal Santa Cruz en varones.

En el único cotejo femenino, Gran Poder tendrá como rival a María Auxiliadora.

La fecha se iniciará a las 9.15.

## Buena Vista agradece a Ministro de Defensa

[...]uena Vista 5 de Mayo de 1975

[...]eñor:
[...]eneral Oscar Quiroga Terán.
[...]ub-Secretario del Ministerio de Defensa Nacional.
[...]a Paz.
[...]eñor General:

El Club de Leones de Buena Vista y las Autoridades de la [...]rovincia Ichilo, quieren expresarle en primer término nuestros [...]ectuosos saludos que queremos hacer extensivo a toda la [...]illante representación que el Ministerio de Defensa Nacional, [...]estacó hasta este pueblo honrando y dando un especial brillo a [...]s festejos del Primero de Mayo y particularmente a la fiesta del [...]rroz del presente año.

Esta oportunidad, también es propicia para dejar patente, [...]estros agradecimientos, por la valiosa contribución con que las [...]erzas Armadas de la Nación, por intermedio del General de [...]gada René Bernal Escalante Ministro de Defensa; ha dado [...]arquía a estos tradicionales festejos, al haber instituido como [...]emios la "Fuente de Plata" y el bello y valioso "Collar de Oro" [...]ra la Reina, trofeos que ponen de relieve la amistad y cariño del [...]rcito Nacional con los hombres que trabajan con amor y [...]dicación al engrandecimiento de la Patria.

Queremos Señor General que usted, digno exponente de ese [...]ército, que se identifica plenamente con el Pueblo boliviano, sea [...]portador y a la vez nuestro enlace para hacer llegar hasta ellos, [...]da la gratitud de esta Provincia del Ichilo que sabe apreciar en su [...]usto valor tan grande muestra de estimación y aliento.

Con este motivo, nos es muy grato expresar a Usted toda [...]estra mayor estimación y respeto.

Por el Club de Leones de Buena Vista

[...]stián Bruun — [...]ESIDENTE
Dery Barrios — SECRETARIO

# Hoy se reinicia el campeonato Metropolitano de la Argentina

..BUENOS AIRES, 17 (AP) - Después de la pausa impuesta la semana pasada por el conflicto de los árbitros y un desusado mal tiempo, se reanudará mañana el campeonato Metropolitano de fútbol con la disputa de su vigésimo primera fecha, segunda de los desquites.

En el programa de mañana hay dos cotejos "entre grandes", que podrían calificarse de clásicos de no encontrarse actualmente tan desteñidas la mayoría de las divisas de aquellos otrora poderosos. Uno de esos encuentros, posiblemente el que mejores alternativas depara al espectador, corresponderá a Huracán, en franco repunte, y Racing, que trata a duras penas de tener mejor figuración que hasta ahora. El otro, Independiente vs. San Lorenzo de Almagro, mostrará a dos conjuntos que este año están decididamente en el tobogán.

## Comité Departamental de Desarrollo y Obras Públicas de Chuquisaca

CONVOCATORIA Nº 10/75
TERCER LLAMAMIENTO

Para la provisión de un

CAMION

De 6 toneladas con carrocería de estacas, a diesel, con tracción sencilla, a ser posible para entrega inmediata, con destino a los Centros de Mejoramiento Bovino y de Maíz en Muyupampa.

Las firmas proponentes deberán adjuntar:
a) Especificaciones técnicas completas y disponibilidad de repuestos y mantenimiento.
b) Precio almacen Sucre.
c) Plazo de entrega.
d) Requerimiento de ley.

1.- La propuesta deberá ser en papel sellado o estar reintegrada.
2.- Deberá adherirse timbres de valor de 1 %oo (uno por diez mil), sobre el valor de la propuesta.
3.- Personería del contratista (si es sociedad, escritura de constitución y poder notariado en favor de quien ha de representarla.
4.- Certificado de solvencia tributaria de la Municipalidad y Renta.
5.- Inscripción de la Cámara respectiva (de Comercio o de Industria)
6.- Boleta de garantía de seriedad de la propuesta correspondiente al 5% (cinco por ciento) del valor de la propuesta.

Las propuestas deben enviarse hasta el día 3 de junio de 1975 a:

Convocatoria Nº 10/75
Comité de Desarrollo
Sucre

o, hasta el 30 de mayo de 1975 a:
Dr. Julio Zamora
Convocatoria Nº 10/75
Comité de Desarrollo
Colón 282, 2do. piso, oficina 201
La Paz.

Sucre, 9 de mayo de 1975

# Braun puntea 1a. "B" ganando a Porvenir

..Mariscal Braun, consiguió su segunda victoria en el torneo de Primera "B", luego de su triunfo conseguido frente a Porvenir por 3-0.

El plantel de la "Cervecería" está al frente de la tabla de posiciones, con cuatro puntos, cumplida la segunda fecha. Los demás resultados fueron los siguientes:

Olympic derrotó a Obrero Royal 2-0, en partido jugado en el estadio "Luis Lastra" de Sopocachi. Aspiazu 44' del primer tiempo y Taboada a los 9' del segundo tiempo, fueron los autores de los goles para el plantel "sanpedrino".

Fue expulsado Julio Betancourt de Olympic por juego brusco. Olympic logró la victoria en forma merecida ya que no tuvo rival de cuidado.

Mariscal Braun dio fácil cuenta de Porvenir por 3-0. Los goles del equipo vencedor fueron anotados por Carranza, Flores y Zavala. Fueron expulsados por juego brusco, Cruz y Meruvia de Porvenir, dejando a su equipo en inferioridad numérica.

Independiente Alas en el cotejo de fondo, derrotó a Unión Maestranza, por 2-1. Ortega y Viera, anotaron para Alas, mientras que Tufiño descontó para el elenco de Viacha.

En el único cotejo del estadio "Hernando Siles", 1º de Mayo ganó a América 2-0.

Castell y Candia registraron los goles del plantel vencedor.

Lanza de 1º de Mayo erró tiro penal a los 30' del primer tiempo.

Hoy se completa la segunda fecha de este campeonato con el cotejo que Universitario será protagonista frente a Alianza en el field de Miraflores.

ATAJA SERVIAN.- El arquero de Fígaro se lanza y contiene un balón que pretendía Revollo. También Arenas está a la expectativa. Sandoval protege la acción de su arquero, que tuvo un buen desempeño.

# Muhammad Ali alaba su estratagema para ganar

LAS VEGAS, NEVADA, 17 (AP).- El campeón de los pesos completos Mahammad Ali dijo estar plenamente consciente de que estaba perdiendo frente a Ron Lyle después de diez asaltos, pero se había prometido a sí mismo que ganaría el resto.

"Cinco asaltos es un buen trecho, un largo trecho después de haber pasado diez", dijo el campeón, que ganó por decisión en el undecimo. "Yo sabía que estaba rezagado. El lanzaba la mayor parte de los golpes y era el agresor. Pero ello le consumió energías".

En una referencia a la decisión del árbitro Fred Hernandez de suspender la pelea, Ali explicó: "El tipo estaba inconsciente. No podía defenderse. No puedo asesinar a nadie, se le podía ver en los ojos que estaba allí simplemente para recibir golpes".

Ali afirmó que su técnica de pelear en el centro del cuadrilatero, bloqueando los golpes y dejando que su adversario se canse, fue decisiva en darle la victoria.

"Es como un hombre en el desierto que le parece ver agua - - y luego encontró que es todo un espejismo", dijo de su estrategia del bloqueo.

Lyle en cambio se manifestó en desacuerdo con Ali y dijo que la pelea no debía haberse suspendido. "Yo podría haber llegado a los 15 asaltos. Me sorprendió que la suspendiesen. Yo no estaba herido ni nada y ésta era una pelea por el título", añadió que le gustaria enfrentarse antes de que termine el año con el campeon europeo Joe Bugner y con los ex campeones George Foreman y Joe Frazier, Ya ha suscrito un contrato para pelear con Bugner en Kuala Lumpur, Malaysia, el 30 de junio.

# Galindez ganó por K.O. en 8o. round a Elson

LAS VEGAS, NEVADA, 17 (AP).- El argentino Victor Galindez, campeón de los pesos semicompletos de la Asociación Mundial de Boxeo triunfó anoche en su debút en los Estados Unidos.

"Cuando vi el momento oportuno puse fin a la pelea", dijo Galíndez a través de un intérprete, después de noquear anoche al hasta entonces invicto Ray Elson en el octavo asalto de la pelea por el título a diez rounds que ambos efectuaron como preliminar de la pelea entre Muhammad Ali y Ron Lyle.

Pero hasta que Galindez pudo ver el momento oportuno, sus ayudantes deben haber pasado momentos de ansiedad. La pelea estaba muy cerrada después de siete rounds.

En el octavo, Galindez asestó a Elson varios golpes a la cabeza y después lo noqueó con golpes de derecha e izquierda.

Elson contraatacó pero fue recibido con ocho golpes más a la cabeza que determinaron al árbrito Charlie Roth detener el combate al minuto y 34 segundos del round.

"Elson es un hombre muy fuerte", dijo Galindez. "Aun cuando estaba prácticamente noqueado continuó peleando".

Esta fue para Elson, de 24 años, su primera derrota después de 13 victorias y una tabla.

Galindez, que tiene ahora 42 triunfos, 6 derrotas y dos tablas, con 31 nocauts, recibió una bolsa de 10.000 dolares por su primera victoria en este país. El combate fue televisado en vivo a todos los Estados Unidos.

Entre los espectadores del Centro de Convenciones de Las Vegas estaba John Conteh, de Gran Bretaña, campeón semipesado del Consejo Mundial de Boxea.

El promotor Don King dijo que esta tratando de concertar una pelea entre Galindez y Conteh y que Galindez dijo que estaba dispuesto a enfrentar a Conth en cualquier momento y en cualquier sitio.

"El único problema es el dinero", dijo Tito Lectoure, promotor argentino que asesora a Galindez. Galindez pesó 80.45 kilos, y Elson 79.77.

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, domingo 18 de mayo de 1975



## Síntesis de la jornada

-Estadio "Hernando Siles". Sábado 17 de Mayo de 1975. Octava de la fecha de la Primera Rueda del Torneo Profesional de Primera "A". Recaudación de $b. 58.156 pesos bolivianos por la venta de 4.157 entradas.

**31 DE OCTUBRE** 3

**MUNICIPAL** 0

Juez: Antonio Quinteros

31 de Octubre (3).- Federico Frey; Carlos Espíndola, Simón Martínez, Alfredo Cordero, Héctor Cáceres, Ramiro Quevedo, Tomás Pórcel, Carlos Dalmazzone, Vicente Castro, Héctor Cancilleri, y Carlos Barreiro. Alternaron: Domingo Cuenca, Mario Saavedra, Marcelo Flores.

MUNICIPAL (0).- Carlos Tórrez, Edgar Vaca, Víctor Montoya, Pablo Baldivieso, Ramón Cristaldo, Jaime Rimazza, Grover Calderón, Jaime Aspiazu, Joacir Da Silva, Manuel Blanco, y Guido Costa. Alternaron: Héctor Ortiz, Ramiro Berríos, y Ernesto Linares.

GOLES: Barreiro 30' del primer tiempo. Castro 4', y Pórcel 36' del segundo tiempo.

CALIFICACION: 3, malo.

MEJORES VALORES: Baldivieso y Castro

ACTUACION DEL JUEZ: Regular

**THE STRONGEST** 1

**FIGARO** 1

Arbitro: Gemmer Loayza

The Strongest (1).- Luis Galarza; Eduardo Angulo, Benajamín Robles, Luis Iriondo, Mario Argañaraz, Luis Liendo, Rubén Arenas, José Herrera, Ismael Revollo, Víctor Hugo Romero y Juan Farías. Alternaron: Mario Pariente, Jorge Jaime Jiménez.

FIGARO (0).- Antonio Servián; Alberto Antezana, Antonio Aragón, Norberto Mendoza, Francisco Sandóval, Sergio Velasco, Gastón Ríos, Edgar Durán, Fidel Machicado, David Caero, y Fernando Paz. Alternó Genaro Melgarejo.

GOLES: Machicado 22' del primer tiempo, Mario Pariente 25' de la etapa complementaria.

CALIFICACION: 4, regular.

MEJORES VALORES: Angulo y Aragón

ACTUACION DEL JUEZ: Deficiene.

# Fígaro le amargó la tarde a Strongest, empatándole

## 31 le quitó invicto a Municipal

- El fútbol de Romerito no dio resultado ayer frente a Fígaro. La inclusión del mediocampista argentino quitó a The Strongest la fisonomía de fútbol rápido, penetrante y de traslado rápido, del "otro" The Strongest, de aquel The Strongest del torneo nacional. Y Fígaro no sólo frenó a los gualdinegros, sino que estuvo cerca de llevarse los dos puntos, con armas simples como son la movilidad y el empuje.

Si a esa deficiencia de juego de medio campo, con traslado lento y llegada anunciada, agregamos las falencias de la extrema defensa "atigrada", llegaremos a la conclusión de que The Strongest confrontó ayer graves problemas. Su arquero Galarza repareció con escasa fortuna, y con gran inseguridad. Tampoco estuvo feliz el zaguero Robles que tuvo muchas fallas, y las brechas por el centro de la defensa fueron graves. Fígaro aprovechó esas deficiencias para anotar su único tanto a los 22 minutos por mediación de Machicado ante un balón que soltó Galarza. The Strongest recién pudo empatar a los 25 minutos por mediación de Pariente aprovechando un rebote corto fuera del área. Su tiro sesgado penetró junto a un poste decretando el empate final. Pero Fígaro inclusive tuvo otras oportunidades de gol que no pudo concretar, como una entrada de Machicado en el segundo tiempo cuando estando sólo frente al arquero Galarza perdió la pelota ante el arquero.

—En general, The Strongest defeccionó notoriamente y no encuentra una linea definida de juego. Ayer quiso jugar un fulbito de medio campo con pases lateralizados al influjo de Romerito. Fígaro mereció el empate por su tesón y lucha a través de los 90 minutos. Los meiores valores del cotejo fueron Aragón, en Fígaro, Angulo en The Strongest. La calificación del encuentro es de 4, regular. El árbitro. Genmer Loayza, tuvo una labor menos que regular, por momentos deficientes. No pudo imponer su personalidad y se equivocó en jugadas que aparentemente eran fáciles de sancionar.

—31 de Octubre definió en el segundo tiempo su partido frente a Municipal. Fue un cotejo de mediocre calidad técnica, con jugadas muy enredadas, casi siempre impuestas por Municipalidad. 31 de Octubre salió de ese ritmo recién en la fase complementaria para adjudicarse los dos puntos, en base a una mucho mayor habilidad ofensiva, mientras que Municipal se desdibujó en una acción meramente defensiva, sin contar con delanteros capaces.

Municipal dejó adelante sólo a Joacyer y Blanco, que poco pudieron hacer para concretar algo positivo.

La primera etapa fue más pareja que la segunda, ya que en esta superioridad de los "albos" se hizo evidente.

Partido con calificación de 3, malo. Actuación del juez: regular. Los mejores valores: Baldivieso y Castro.

GOL DE EMPATE.- Ha disparado Pariente en forma sesgada junto al poste izquierdo del arco de Servían, y consigue el empate a los 25 minutos de la complementaria.

ROLO BASS WERNER.- El piloto tarijeño aparece preprando su máquina, con la que participará hoy en la carrera "La Cumbre- República Argentina". Es uno de los candidatos al triunfo en esta competencia automovilística

## Bolívar c[...] Litoral [...] Miraflor[...]

- Chaco-Ferroviario [...] var-Litoral complem[...] la fecha futbolística [...] ayer en Miraflores.

Dos equipos de [...] características, [...] desorden, Chaco y [...] tienen chances [...] aunque Chaco [...] ligeramente favoreci[...] cálculo de posibilidad[...] jueces en terna so[...] Ortubé y Javier Rive[...]

En el fondo, Bolív[...] vorito para su compro[...] Litoral, que es el pen[...] la tabla y que esta ta[...] debutar dos extranje[...] plantel. Jueces en [...] Enrique Guardia y [...] Rocha. Por la prim[...] Universitario enfre[...] Atlético Alianza co[...] bitraje de Guido Teja[...]

# 21 pilotos disputan hoy competencia "La Cumbre"

Veintiún corredores disputarán hoy la victoria en la competencia automovilística "La Cumbre" que con los auspicios de la Embajada argentina se largará a las 9 horas, de la Plaza San Martin.

La primera categoría, standard será largada a las 9, posteriormente saldrán los competidores de la fuerza limitada hasta 1.650 cc. A las 10.00 hasta 10.15 - habrá una ceremonia especial en el Monumento al Gral. San Martin, estimándose que la categoría más importante se largará a las 10.30

ORDEN DE PARTIDA

El orden de partida, después de la revisión mecánica es el siguiente: FUERZA LIBRE 1.- Eduardo Zamora 2.- Hugo Alvarado 3.- Rolo Bass Werner. 4.- Jorge Veintemillas 5.- Walter Villegas 6.- Oscar Crespo 7.- Juan Rodríguez Vera 8.- Dieter Hubner 9.- Luis Pérez 10.- Roger Rioja 11.- "Avispón Verde". 12.- Waldo Monje 13.- "Johnny".

CATEGORIA FUERZA LIMITADA: 21.- Waldo Monje. 22.- Dieter Hubner 23.- Oscar Crespo 24.- Jorge Veintemillas 25).- Alias Hirmas.

CATEGORIA STANDARD: 41).- Víctor Calvimontes 42).- "Avispon Verde" 43).- Javier Ortuño 44).- Ramiro [...] 45).- "Cachupin" 46).- [...] 47).- Raúl Garafulic 48[...] Rocha.

El gran ausente [...] carrera será sin dud[...] Rocha que no toma[...] porque no le llegó su [...]

Habrá un interva[...] minutos sobre coche y [...] tráfico al sector de lo[...] será cerrado a las seis [...] ñana.

# Miércoles se inicia el torneo local de básket

El próximo miércoles comienza el campeonato oficial de baloncesto de la Asociación de La Paz, con programa inaugural, y dos partidos de varones.

Ayer al medio día se reunió el Consejo Central de la Asociación de Básquet de La Paz, con carácter extraordinario, para proceder al sorteo de partidos de la primera ronda del campeonato oficial de la temporada de 1975. Para tal torneo a excepción del club CIBO de damas, se registraron los demás clubes afiliados. El primer partido de primera división de varones estará protagonizado por Simón Bolivar y Litoral el miércoles 21 a partir de las 19 horas. El programa es el siguiente.

Hs 19 Simón Bolivar - Litoral. Horas 20, Inauguración y desfile de los equipos participantes y entrega de premios, trofeos y diplomas a los campeones de la temporada de 1974. Horas 20.30 encuentro de Ingavi Gimnasia y Esgrima. Fiscal General: Mariscal Santa Cruz.

El rol de partidos para el viernes 23, será como sigue: Horas 19.30 Mariscal Santa Cruz vs. Municipal. Horas 20.30 Universitario versus San Calixto. Fiscal de turno: Simón Bolivar.

El rol de la categoría damas será sorteado en curso de la semana siguiente para dar inicio en la subsiguiente.

## Posiciones en Primera "A"

| -EQUIPOS | Pj. | Pg. | Pe. | Pp. | Gf. | Gc. | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mariscal Santa Cruz | 6 | 3 | 3 | 0 | 9 | 5 | 9 |
| 31 de Octubre | 7 | 3 | 3 | 1 | 12 | 6 | 9 |
| Bolívar | 6 | 3 | 2 | 1 | 15 | 9 | 8 |
| The Strongest | 6 | 3 | 2 | 1 | 12 | 8 | 8 |
| Municipal | 6 | 2 | 3 | 1 | 6 | 5 | 7 |
| Always Ready | 5 | 1 | 4 | 0 | 6 | 4 | 6 |
| Chaco Petrolero | 6 | 2 | 1 | 3 | 13 | 15 | 5 |
| Figaro | 6 | 1 | 3 | 2 | 4 | 6 | 5 |
| Litoral | 6 | 1 | 0 | 5 | 7 | 15 | 2 |
| Ferroviario | 6 | 0 | 1 | 5 | 5 | 16 | 1 |

- LA FECHA DE HOY: Chaco - Ferroviario. - Bolívar vs. Litoral.

## Morete iría al Club Santander

SANTANDER (AP).- Tres jugadores argentinos, todos ellos del River Plate, se han ofrecido al Santander para jugar en el equipo, el cual ha sido ascendido a la división de honor en la próxima temporada.

Los jugadores, son: Alejandro Sabela, de 21 años, Morete, Centrodelantero, y Reinaldo Merlo, centrocampista.

El Santander, que pertenece a la segunda división española pero que ascendió ya a la primera divisón faltando aún dos rondas para su final,

# U. Española mantiene posibilidades en Copa

..SANTIAGO DE CHILE, 17 (AP) - Unión Española mantiene en alto sus pretensiones de llevar al fútbol chileno a las finales de la Copa Libertadores de América, luego de vencer anoche a Universitario de Lima por 2-1.

Los chilenos consiguieron sus primeros dos puntos en el grupo uno de la rueda semifinal de la copa en los últimos seis minutos del dramático juego, cuando parecía inminente el triunfo peruano.

Liga Universitaria de Ecuador se mantiene en el primer lugar del grupo con tres puntos conseguidos en su estadio de Quito. Empató sin goles con Universitario y venció en gran forma a Unión Española por 4-2.

Los ecuatorianos deberán jugar ahora como visitantes, primero en el Estadio Nacional de Lima frente a Universitario el próximo jueves 22 de mayo y luego con los chilenos aquí el martes 27.

El grupo dos aún está en su etapa inicial con Rosario Central, de Argentina, a la cabeza con dos puntos luego de su triunfo sobre sus compatriotas de Independiente por 2-0.

Rosario jugará como visitante el 21 de mayo próximo con Cruzeiro de Brasil, en Belo Horizonte. Los brasileños recibirán dos días después a Independiente y el 30 de mayo jugarán en Buenos Aires nuevamente los equipos argentinos.

Los últimos dos encuentros se disputarán el martes 3 de junio en Rosario entre los locales y Cruzeiro y el viernes 6, entre Independiente y Cruzeiro, en Buenos Aires.

La prensa de hoy dedica sus principales titulares al juego de anoche. "El Mercurio" dice que fue "un triunfo a base de coraje" y agrega:

"Tocados todavía por el fervor de un triunfo espectacular de Unión Española, el análisis del partido de anoche tiene el matiz emocional de una jornada memorable. Somos parte de este fútbol nuestro, contradictorio y zigzagueante, y si en las derrotas nos dejamos llevar a veces por el desaliento nos 'desquitamos' saboreando una victoria como ésta que devuelve al conjunto hispano la posibilidad de ser finalista de la Copa Libertadores".

El diario dice que "el corazón pudo más que el cerebro y este espectacular triunfo de Unión Española es producto del amor propio de sus componentes, dando vuelta un partido que parecía ser la lápida de sus aspiraciones en la copa".

"La Tercera" dice que "no puede negarse que Universitario de Lima es un buen cuadro con líneas muy afiatadas, con fuerza en su trabajo de obstrucción y marcaje, pero no puede negarse que también posee una tremenda dosis de buena fortuna".

"Las Ultimas Noticias" comenta la actuación de los peruanos que vinieron "a sacar un punto y de pronto se encontraron con la perspectiva de llevarse los dos... el muro granítico de los peruanos cedió al final, después de tanto porfiar y porfiar por sacar la victoria".

Los jugadores peruanos comentaron con amargura su derrota y culparon al árbitro brasileño por cobrar un penal que permitió el primer gol a los chilenos.

"Si no se produce ese penal que fabricó el guardalíneas argentino Coereza y sancionó el árbitro, otro habría sido el resultado" dijo el entrenador Juan Eduardo Hohberg.

"En Lima -agregó- será diferente, allá nos vamos a clasificar. Incluso vamos a demostrar que jugamos más que Unión Española".

CUMPLIERON BIEN.- Jugadores de Figaro ingresando al campo de juego para enfrentar a The Strongest. Cumplieron un buen desempeño, y hasta estuvieron a punto de llevarse los dos puntos.